

Schönen Sonntag!

OWL am Sonntag

Nr. 9 • 1. März 2020

Bielefeld am Sonntag

www.owl-am-sonntag.de

Heute in der Ausgabe

■ **Von Rock bis Jazz**
Neue „Music Academy“ lädt für diesen Sonntag zum Tag der offenen Tür ein.

■ **Spitzbergen**
Unterwegs im arktischen Sommer: Filmemacher am 3. März zu Gast in der Kamera.

■ **Verfilmung geplant**
Am 19. Mai erscheint die Vorgeschichte der „Tribute von Panem“-Reihe.

Wie werten Sie die Erlaubnis zur Sterbehilfe?

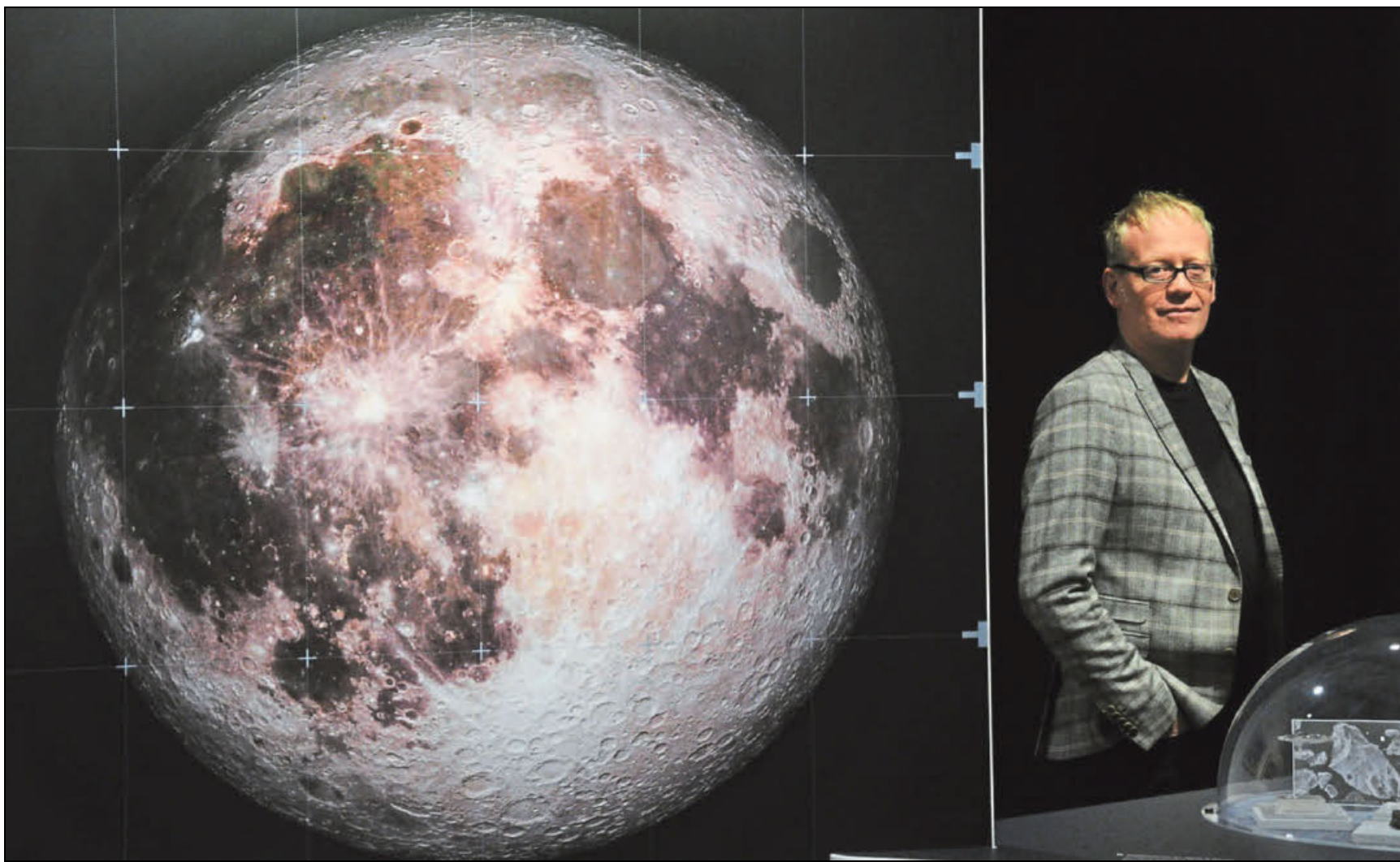
Das Verbot der geschäftsmäßigen Sterbehilfe verletzt den einzelnen Menschen in seinem Recht auf selbstbestimmtes Sterben.

Mit dieser Begründung erklärte das Bundesverfassungsgericht das Verbot nach Klagen von schwerkranken Menschen, Sterbehelfern und Ärzten für nichtig. Die Richter stießen mit dem Urteil zur Sterbehilfe die Tür für eine Liberalisierung weit auf: Jeder habe das Recht, Angebote von Dritten in Anspruch zu nehmen. Sterbehilfe-Vereine lassen sich ihre Dienste meist bezahlen.

„Geschäftsmäßig“ im juristischen Sinne bedeutet aber nicht gewerblich, sondern so viel wie „auf Wiederholung angelegt“. Aktive Sterbehilfe, also die Tötung auf Verlangen, bleibt in Deutschland verboten.

Uns interessiert Ihre Meinung, liebe Leserinnen und Leser: Wie denken Sie über das Urteil? Und wie bewerten Sie die Debatte um die Sterbehilfe in Deutschland?

Schreiben Sie bis Dienstag, 3. März, an die Adresse: OWL AM SONNTAG, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld, oder per E-Mail an owlsonntag@westfalen-blatt.de. Bitte geben Sie in Ihrer Zuschrift auch Ihren Namen und Ihre Adresse an.



Der Bielefelder Astronom Prof. Dr. Dominik Schwarz sucht nach Freiwilligen, die bei der Auswertung von Himmelsaufnahmen helfen. Foto: Bernhard Pierel

Unbekannte Galaxien erforschen

Bürger sollen bei der Identifikation unentdeckter Himmelsquellen helfen

Bielefeld. Astronomen der Universität Bielefeld rufen gemeinsam mit internationalen Forschern dazu auf, bei der Identifikation Hunderttausender bisher unentdeckter Himmelsquellen zu helfen. Auf der Website des Projekts „Radio Galaxy Zoo: LOFAR“ können interessierte Bürger die Wissenschaftler mit wenigen Klicks bei der Auswertung unzähliger Weltraumaufnahmen unterstützen.

„Bei unserem Projekt können alle zu Weltraumforschenden werden“, erklärt der Bielefelder Physikprofessor Dr. Dominik Schwarz. Er ist einer der Verantwortlichen für den Betrieb einer Radio-Teleskop-Station in Norderstedt. Sie gehört zu

LOFAR, dem weltweit größten Radioteleskop an verschiedenen Standorten. Ein internationales Team von mehr als 200 Forschern aus 18 Ländern hat mit LOFAR eine neue Himmelskarte mit einem bisher unerreichten Detailreichtum erstellen können. „Für unsere weitere Forschung müssen wir eine riesige Menge an Bildern durchgehen. Wenn nur wir Forschende das machen, dauert es ewig“, sagt Dominik Schwarz. „Deswegen freuen wir uns auf die Unterstützung von Bürgern. Interessierte können uns helfen, indem sie zunächst die unzähligen gesammelten Daten kategorisieren. Mit der freiwilligen Hilfe wird es für uns einfacher, durch LOFAR-Auf-

nahmen von Radioquellen massereiche Schwarze Löcher und sternbildende Galaxien zu finden und richtig zuzuordnen.“

Bei dem Citizen-Science-Projekt „Radio Galaxy Zoo: LOFAR“ können alle mitmachen, die sich für Astronomie interessieren und einen Computer besitzen. Vorkenntnisse sind nicht nötig. Jede Person kann selbst bestimmen, wieviel Zeit sie investiert. Für die Teilnahme besuchen Interessierte zunächst die Projekt-Website. Eine Anleitung erklärt im nächsten Schritt, wie die Freiwilligen bereits aufgenommene Weltraumbilder für die spätere Auswertung vorbereiten. Helfer sollen unter anderem die Bilder des

LOFAR-Radioteleskops mit Bildern von optischen Teleskopen vergleichen. So sollen sie ermitteln, welche Radioquellen mit vom menschlichen Auge direkt sichtbaren (optischen) Quellen übereinstimmen. Dazu werden die Aufnahme des optischen Teleskops eines bestimmten Himmelsausschnitts und das Bild des Radioteleskops aus diesem Ausschnitt abgebildet.

Mit einem Radioteleskop wie LOFAR werden Signale aufgezeichnet, die größtenteils von Galaxien stammen. Zum Teil haben diese Signale Milliarden von Lichtjahren zurückgelegt, bevor sie die Erde erreichen. Bei den Radioquellen handelt es sich häufig um sogenannte Jets,

tausende Lichtjahre lange Strahlen aus heißem Gas, die von Radioteleskopen sichtbar gemacht werden können. Diese Jets werden von massereichen Schwarzen Löchern in den Zentren von Galaxien angetrieben. Durch den Abgleich mit den Aufnahmen von optischen Teleskopen können die Forscher die schwarzen Löcher identifizieren, die die Radioquellen verursachen.

Das Citizen-Science-Projekt ist Teil der Zooniversum-Initiative, der weltweit größten und beliebtesten Plattform für menschengetriebene Forschung. Diese Forschung wird von Freiwilligen ermöglicht. Zurzeit sind das mehr als eine Million Menschen auf der ganzen Welt.

Musik der „Gegensätze“

Bielefeld. Der gemischte Chor Vocabella lädt für Freitag, 7. März, 19 Uhr, in die Thomaskirche, Westerfeldstraße 46, sowie für Samstag, 8. März, 17 Uhr, in die evangelische Kirche Ubbedissen ein. Unter dem Titel „Gegensätze“ erklingt Musik quer durch die Jahrhunderte – von Palestrina bis hin zu Herbert Grönemeyer. Für die anschließende Probenphase mit skandinavischer Musik sucht der Chor Sängerinnen und Sänger bis 50 Jahren.

Kurs für Pflegende

Bielefeld. Das Klinikum bietet einen Kurs für pflegende Angehörige an. Er beginnt am 9., 11. und 18. März jeweils um 17 Uhr. Der Kurs für Angehörige an Demenz Erkrankter ist am 3., 10. und 17. März von 9 bis 12.30 Uhr. Anmeldungen unter Telefon 0521/ 5811313.

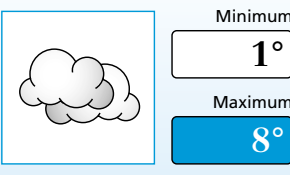
Lesemarathon am Neumarkt

Bielefeld. Einen Lesemarathon zum Thema „Giovanni Tomasi di Lampedusa: Der Leopard“ veranstaltet die Deutsch-Italienische Gesellschaft am Freitag, 6. März, in der Stadtbibliothek am Neumarkt. Beginn ist um 19 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Ausstellung verlängert

Bielefeld. Die Ausstellung im Bauernhausmuseum „Arme Leute? Heuerlingswesen, Leinengewerbe und Wanderarbeit“ wird bis zum 20. Dezember verlängert.

Das Wetter heute



TOTAL-RÄUMUNGS- %%% VERKAUF %%%

WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

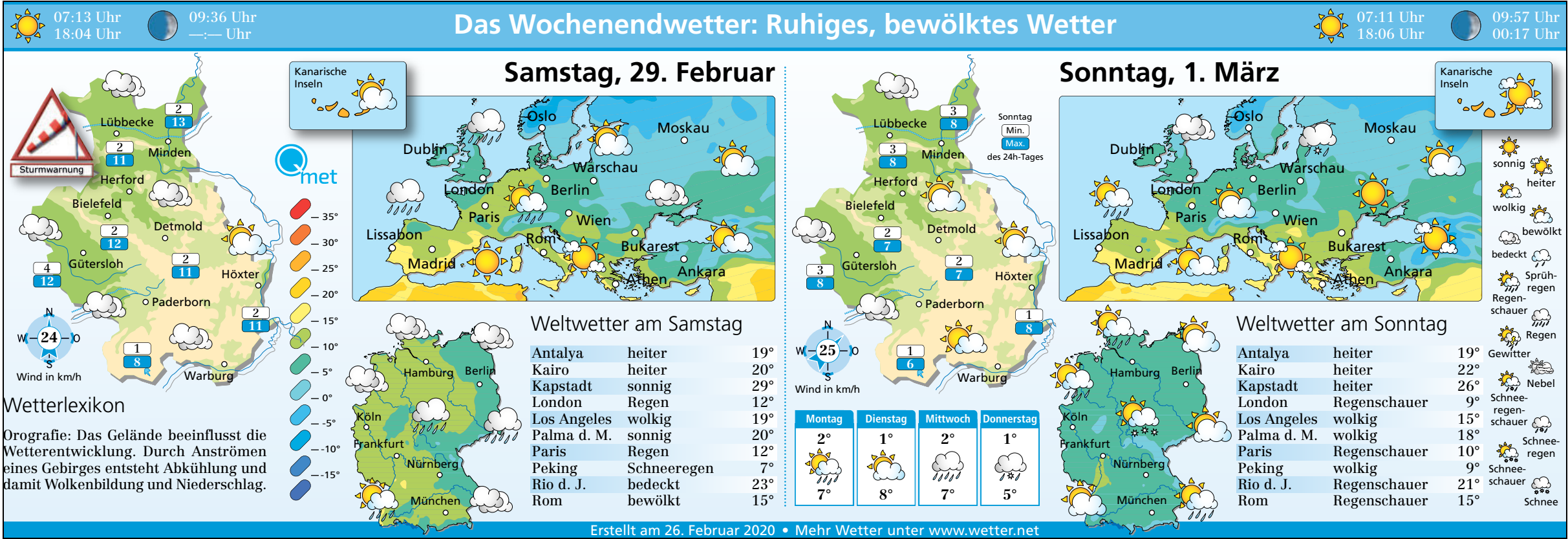
0% Wir schließen endgültig am 14.03.2020! 0%
Nicht vergessen:
0% GESCHENKGUTSCHEINE EINLÖSEN! 0%

DeLu

Das Modehaus in Brackwede

ehemals
Modehaus Grünewälder
Hauptstr. 73, 33647 Brackwede,
Tel.: 0521 - 48 89 78 11
Mo.- Fr. 9.30 - 18.30 Uhr, Sa. 9.30 - 15 Uhr

ALLES MUSS RAUS!



Was spricht für, was gegen die GKV für alle?

Bertelsmann-Studie berechnet Zusammenlegung der Krankenversicherungssysteme

Wenn alle Bürger gesetzlich versichert wären (GKV), könnten einer Bertelsmann-Studie zufolge die Beiträge für Beitragszahler und Arbeitgeber spürbar sinken. Außerdem würde die Solidargemeinschaft gefördert. Die Studie löste umgehend Kritik und Protest auf PKV-, Ärzte- und Beamtenseite aus. Wer gewinnt, wer verliert mit einem „solidarischeren“ Sozialversicherungssystem?

Sanierungsfall Sozialsystem

Dass unser Sozialsystem, die Krankenkasse und Rente, ein Sanierungsfall ist, weiß ja seit langem jeder Betroffene im Lande. Komisch ist, dass dieses Thema immer dann wieder hochkommt, wenn die Prozentzahlen der Regierungsparteien in den Keller rutschen.

Gerhild Gruner, Halle

Einfacher und gerechter

Ich finde es gut, wenn alle in die GKV einzahlen. Wenn jemand etwas anderes versichert haben möchte, dann kann er das ja freiwillig tun.

Brigitte Buschkühle, Bielefeld

Gute Beispiele in Europa

Jeder, der in Deutschland Einkommen hat, sollte in die Kranken- und Rentenkasse einzahlen. Es wird ein Grundbetrag gezahlt und bei entsprechendem Einkommen ein höherer Tarif zugrundegelegt, ähnlich den Steuerklassen.

Wer mehr Leistungen haben will, der zahlt auch mehr, wie bei der PKV-Versicherung. Es gibt die „Haftpflicht“, die „Teilkasko“ und schließlich die „Vollkasko“, das alles bezahlt, was es zu leisten gibt. Dann kommt auch genug Geld in die Kassen.

Auch müssen diese Ausgaben steuerlich in der Steuererklärung einkommensmindernd geltend gemacht werden.

Rainer Gilles, Bielefeld

Lieber heute als morgen

Ich bin vor Jahren ohne viel Nachdenken in die Private Krankenversicherung (PKV) gewechselt und habe mehr Nach- als Vorteile dadurch. Viele Ärzte sehen die PKV als Freibrief, unsinnige Untersuchungen, Anwendungen und Behandlungen durchzuführen, nur weil sie von der PKV übernommen werden. Ich bin inzwischen in einem Alter, in dem ich die Versicherung nicht mehr wechseln kann und muss die jährlichen Erhöhungen hinnehmen, ohne Gegenmaßnahmen ergreifen zu können.

Ich hoffe, dass die Zusammenlegung zum Erreichen einer tragfähigen Solidargemeinschaft möglichst schnell umgesetzt wird, lieber heute als morgen.

Sanierungsfall Sozialsystem

Dass unser Sozialsystem, die Krankenkasse und Rente, ein Sanierungsfall ist, weiß ja seit langem jeder Betroffene im Lande. Komisch ist, dass dieses Thema immer dann wieder hochkommt, wenn die Prozentzahlen der Regierungsparteien in den Keller rutschen.

Gerhild Gruner, Halle

Einfacher und gerechter

Ich finde es gut, wenn alle in die GKV einzahlen. Wenn jemand etwas anderes versichert haben möchte, dann kann er das ja freiwillig tun.

Brigitte Buschkühle, Bielefeld

Gute Beispiele in Europa

Jeder, der in Deutschland Einkommen hat, sollte in die Kranken- und Rentenkasse einzahlen. Es wird ein Grundbetrag gezahlt und bei entsprechendem Einkommen ein höherer Tarif zugrundegelegt, ähnlich den Steuerklassen.

Wer mehr Leistungen haben will, der zahlt auch mehr, wie bei der PKV-Versicherung. Es gibt die „Haftpflicht“, die „Teilkasko“ und schließlich die „Vollkasko“, das alles bezahlt, was es zu leisten gibt. Dann kommt auch genug Geld in die Kassen.

Auch müssen diese Ausgaben steuerlich in der Steuererklärung einkommensmindernd geltend gemacht werden.

Rainer Gilles, Bielefeld



Wären alle Bürger gesetzlich versichert, könnten die Beiträge laut einer Studie sinken. In Europa leistet sich nur Deutschland

ein duales System mit privater Krankenversicherung. Die Solidargemeinschaft würde durch eine Integration gefördert. Foto: avs

den können. Es gibt für dieses System gute Beispiele in Europa, da braucht man das Rad nicht zu neu erfinden.

Günther Gruner, Halle

GKV löst nicht die Probleme

Für die GKV spricht, dass es eine Solidargemeinschaft gibt. Gegen die GKV spricht, dass erstens die GKV

viel Geld für Prävention verschwendet, indem sie beispielsweise einen Zuschuss in Höhe von 150 Euro zu einem Präventionskursus gibt, während die privat Versicherten von ihrer privaten Krankenkasse für einen Präventionskursus keinen Zuschuss bekommen, denn es ist selbstverständlich, dass die Versicherten ohne einen finanziel-

len Zuschuss von sich aus Prävention betreiben.

Zweitens: Für die PKV spricht, dass es Ärzte etc. gibt, die auf privat Versicherte als Patienten angewiesen sind, weil die GKV den Ärzten zu wenig für ihre Arbeit bezahlt. Beispielsweise kostet eine Akupunktur für einen Privatpatienten 46,92 Euro, während sie für einen GKV-Patienten nur 20,92 Euro beziehungsweise 30 Euro zu Buche schlägt.

Die Ärzte sind auf diese Art von Mischkalkulation angewiesen, um ihre Praxen zu erhalten. Leider hat die GKV nicht viel Geld für die Erhaltung von Arztpraxen übrig, weil sie meiner Meinung nach aus finanzieller Sicht mit dem Geld nicht vernünftig umgehen.

Drittens: Es gibt zu viele GKV-Kassen. Denn dadurch existiert ein unnötiger Was-

serkopf, der zu teuer ist und den Patienten nicht zugute kommt. Beachte: Diese Aussage bezieht sich nicht auf die Betriebskrankenkassen!

Fazit: Die GKV löst die Probleme der Gegenwart sachlich nicht, weil ihre Finanzpolitik zu hinterfragen ist. Deshalb braucht unser System die Privaten Krankenkassen.

Hans-Joachim Ludwig, Bielefeld

Millionen einsparen

Es spricht vieles für die GKV. Es ist aber nicht verwunderlich, dass die Bertelsmann-Studie auch im Interesse der BKK-Bertelsmann ausfällt. Grundsätzlich wäre die Überführung der zur Zeit noch etwa 105 bestehenden GKV in eine Einheitsversicherung mal zu überdenken. Denn der angebliche Wettbe-

werb der einzelnen Kasse hält sich aufgrund gesetzlicher Vorgaben in Grenzen.

Das Thema ist zu komplex, um in einem Leserbrief alle Aspekte zu berücksichtigen, wie zum Beispiel:

Auflösung der PKV. Statt Vollversicherung käme es zu entsprechenden – heute schon möglichen – Zusatzversicherungen, die weiterhin die „Zweiklassenmedizin“ fortführen. Arztpraxen und speziell die Krankenhäuser (Chefarzt, erster und zweiter Klasse) sind bisher darauf ausgerichtet und angewiesen. Eventuell kommt es sowieso zu einer Zwangsüberführung der PKV in die GKV, da die Altersrückstellungen durch die aktuelle Finanzpolitik irgendwann kollabieren. Ein weiterer Punkt wäre der Fortfall der Beihilfe für Beamte. Das wird aber nie passieren, da Bundestagsabgeordnete nach einer bestimmten Zeit davon selber profitieren.

Rolf Heinzelmann, Bielefeld

GKV kann selbst handeln

Die PKV in die GKV zu integrieren wird dem Bundestag angesichts der Lobbyarbeit der Beamten und der großen Versicherungskonzerne nicht gelingen. Die GKV könnte aber in ihrem System selbst für soziale Gerechtigkeit sorgen. Die Jahresarbeitsverdienstgrenze für die Versicherungspflicht und die Beitragsbemessungsgrenze für die Zahlung der Beiträge brauchte nur auf zum Beispiel 10.000 Euro monatlich hoch gesetzt zu werden. So würde folgende Ungerechtigkeit beseitigt: Der Beitragsatz beträgt etwa 7,5 Prozent

des Lohnes bis zur Beitragsbemessungsgrenze (derzeit gut 4700 Euro). Wer mehr verdient zahlt von dem Mehrverdienst keine Beiträge.

Dies bedeutet, dass der Versicherte der bis zu 4700 Euro verdient, seinen Krankenversicherungsschutz für 7,5 Prozent seines Lohnes bekommt, und der Versicherte, der gut verdient, zum Beispiel 9000 Euro, bekommt seinen Krankenversicherungsschutz für etwa drei Prozent seines Lohnes. Ist das gerecht? Nein. Gerecht ist es nur, wenn alle 7,5 Prozent bezahlen.

Hans Rosenke, Halle

Kostbares Gut Solidarprinzip

Der Vorschlag der Bertelsmann-Studie ist begrüßenswert. Das Solidarprinzip in der Kranken-, Pflege- und Rentenversicherung ist ein kostbares Gut unserer Gesellschaft, das in seiner Frühform im 19. Jahrhundert hart errungen wurde. Das sollte in jeder Form erhalten und erweitert werden. Alle Tendenzen, das in Frage zu stellen, zum Beispiel bei der Rente, sind Schritte in die falsche Richtung. Alle Bemühungen wiederum, das für die Zukunft zu erhalten, sind wesentlich.

Jochen Künkele, Bielefeld

Leserbriefe stellen keine redaktionellen Meinungsäußerungen dar; sie werden aus Zuschriften, die an OWL AM SONNTAG gerichtet sind, ausgewählt und geben die persönlichen Ansichten ihres Verfassers wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

www.westfalen-blatt.de/news-app

Die Nachrichten-App Ihres WESTFALEN-BLATTES

- individualisierbar
- inkl. Push-Nachrichten

Jetzt downloaden!



App Store



Google Play



WESTFALEN-BLATT
 die Lokalzeitung

Rock'n'Roll im Pappelkrug

Dornberg. Ein Konzert unter dem Titel „Put on your rockin' shoes“ mit der „Cliff Rock'n'Roll-Band“ und DJ „The Vi-King“ alias Manfred Kuhlmann gibt es am Samstag, 7. März, im Pappelkrug, Wertherstraße 311. Das Repertoire der „Cliff Rock'n'Roll Band“ besteht aus den Hits von Buddy Holly, Chuck Berry, Eddie Cochran oder Fats Domino. Manfred Kuhlmann – eigentlich Spezialist für die Sounds der 60er Jahre, aber auch immer mit dem Rock & Roll verbandelt – kündigt für das Konzert ein „Fifties Special“ an. Karten im Vorverkauf gibt es in Schildesche bei der Buchhandlung Welscher, in Jöllenbeck bei GT-Service Transchel, in Heepen bei Pagenberg Moden, in Stieghorst im Eiscafé Venezia, in Brackwede in der Gaststätte „Zapf-hahn“ sowie im Pappelkrug unter Telefon 0521/81900.

Mit Handicap selbstständig

Ummeln. Wie pflegen Menschen soziale Kontakte? Wie funktioniert das Kochen? Wie geht man mit Geld um? Um diese Fragen geht es beim neuen Seminar der Bielefelder Wohnschule. Das Angebot der Diakonischen Stiftung Ummeln bereitet Menschen mit Behinderung auf ein selbstständigeres Leben vor. Das Seminar beginnt am Dienstag, 3. März. Haushalt, Umzug, das richtige Wohnangebot finden: Die Wohnschule vermittelt Kenntnisse und Fertigkeiten, die wichtig sind für ein selbstständigeres Leben. Anmeldung bei Esther Quade, Telefon: 0151/40604479 und per E-Mail an: e.quade@ummeln.de.

Genießen Sie den Sonntag!

Bielefeld

EXTRA

am Sonntag

Schönen Sonntag!

OWL am Sonntag

Herausgeber: Harald Busse

Chefredakteur: Ulrich Windolph

Chef vom Dienst: Michael Bräucker

Redaktion: Thomas Albertsen, Uwe Brinkmann, Esther Steinmeier, Klaus Gosmann, Frank Tippelt

Telefon 0521/585-0

Telefax 0521/585-331

e-mail: owlsonntag@westfalen-blatt.de

Internet: www.owl-am-sonntag.de

Sport: Oliver Kreth (Westfalen-Blatt)

Verlag: Panorama Verlags- und Verlagsgesellschaft mbH

Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

Telefon 0521/585-0

Internet: www.westfalen-blatt.de

e-mail: wbf@westfalen-blatt.de

Tel. Anz.-Verkauf 0521/58 54 48

Geschäftsführung: Frank Best

Verantwortlich für Anzeigen: Andreas Düning

Anzeigenpreisliste Nr. 31, gültig ab 1. 1. 2020

Vertrieb: ZVG Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH

Geschäftsführung: Lutz Klausmeier, Ulrich Baumbach, Sven Schubert

Druck: Westfalen-Druck GmbH

Wir verwenden Zeitungspapier mit hohem Altpapieranteil.



Das Auftakttreffen zum Bobby-Car-Solar-Cup 2020 hat in Bad Lippspringe stattgefunden. Teilnehmen können an dem Wettbewerb Teams der 8. bis 13. Klassen aller allgemeinbildenden Schulformen in Ostwestfalen-Lippe. Foto: Energie Impuls OWL

bewerb Teams der 8. bis 13. Klassen aller allgemeinbildenden Schulformen in Ostwestfalen-Lippe. Foto: Energie Impuls OWL

„Macher für den Klimaschutz“

Aufruf zur Teilnahme am Bobby-Car-Solar-Cup auf

Bielefeld. Zum 13. Mal wird in diesem Jahr um den Bobby-Car-Solar-Cup gekämpft. Dafür experimentieren Schüler erneut mit Solarenergie, Elektronik und Elektromobilität.

In Kooperationen mit den Unternehmen der Region bauen die jungen Leute Bobbycar-Rennwagen, die mit Solarenergie elektrisch angetrieben werden. Sie lernen in Berufen, wie zum Beispiel Mechaniker, Elektroniker, Mechatroniker, Ingenieur und vielen anderen ihre Ideen Wirklichkeit werden lassen und den Klimaschutz voran zu treiben.

Die Motivation unter den Jugendlichen, etwas für den Klimaschutz zu tun, ist groß. Das wird deutlich, wenn sie den Projektpartnern und Veranstaltern von ihren Beweggründen zur Teilnahme am Bobby-Car-Solar-Cup 2020 berichten.

Am 27. September werden die 25 Teams mit ihren Solar-Bobby-Car an den Start gehen. Auf dem Betriebsgelände der Stadtwerke Bielefeld werden dazu eine Rennstrecke und das Fahrerlager eingerichtet. Neben dem Tempo der kleinen Flitzer

werden auch Leistungen wie handwerkliche Ausführung, Eigenleistung und Kreativität von einer Jury ausgezeichnet.

Der Auftakt der Rennsaison 2020 fand bei der Firma RTB GmbH & Co. KG in Bad Lippspringe statt. Projektleiterin Monika Pieper von Energie Impuls OWL erklärt das Ziel des Wettbewerbs: „Wir wollen jungen Menschen Handlungskompetenz geben, als Macher eigene Ideen in Unternehmenskooperationen umzusetzen und zu erfahren, dass sie dadurch etwas bewirken können. Im Projekt lernen sie kreative und technische Projektarbeit durch handwerkliches Arbeiten.“

So würden quasi nebenbei Talente entdeckt und so erhielten die Jugendlichen eine optimale Orientierung für die eigene berufliche Zukunft.

Christian Kracht, Marketingleiter der Stadtwerke Bielefeld und Juryvorsitzender des Bobby-Car-Solar-Cups, betont, worauf es bei Zukunftstechnologien im Energie- und Mobilitätsbereich ankommt: „Wir brauchen begeisterte Menschen, die Spaß an Technik haben, denn Technik wird nie langweilig. Sie ist kreativ, da sich die Energiewelt ständig ver-

ändert und weiter entwickelt.“

Veranstalter des in Deutschland einmaligen Bobby-Car-Solar-Cups sind der Verein Deutscher Ingenieure in Ostwestfalen-Lippe und das Innovationsnetzwerk Energie Impuls OWL mit dem Hauptförderer, der Agentur für Arbeit.

Unterstützt wird der Wettbewerb von den Stadtwerken Bielefeld, dem Umweltdezernat der Stadt Bielefeld und der Bielefelder Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft (Wege mbH).

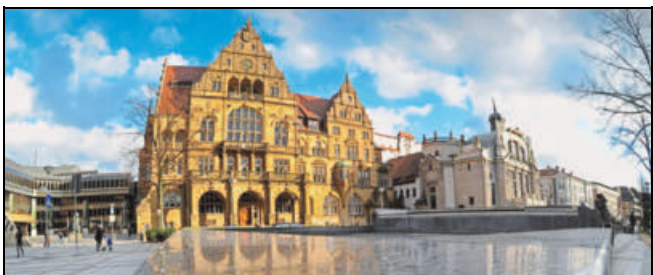
Teilnehmen können an dem Wettbewerb Teams der 8. bis 13. Klassen aller allgemeinbildenden Schulformen in Ostwestfalen-Lippe. Ihre Aufgabe besteht in dem Bau eines eigenen solarbetriebenen Renn-Bobby-Cars. Die Veranstalter setzen in den Schulkooperationen auf die Beteiligung vieler Unternehmen, die ihr technisches Know-how im Sinne des Klimaschutzes gerne an interessierte junge Menschen weitergeben und dadurch die zukünftige Auszubildendengeneration mit ihren Vorstellungen vertiefend kennenlernen wollen.

Weitere Informationen und Anmeldung im Internet unter: www.bobby-car-solar-cup.de.

Gesucht: das schönste Rathaus

Bielefeld. Nordrhein-Westfalen sucht das schönste Rathaus des Landes. Nominiert ist auch das Alte Rathaus in Bielefeld. Im Internet können Nutzer in den nächsten zwei Wochen ihren Favoriten wählen, wie das NRW-Heimatministe-

rium am Dienstag in Düsseldorf mitteilte. Insgesamt sind 74 Rathäuser nominiert, darunter Gebäude in Aachen, Detmold, Düsseldorf, Essen, Hagen, Krefeld, Paderborn, Recklinghausen, Plettenberg und Sundern. Der Preisträger wird



Das Alte Rathaus steht auf der Nominierungsliste zur Wahl des schönsten Rathauses in NRW. Foto: Pierel

www.lagerverkauf-HX.de

Top Beratung! Top Bewertungen! Top Preise! über 20 Jahre in Hörter!

Aktion Glücksmoment!

Gewinnen Sie Ihr Brautkleid oder Hochzeitsanzug!

Braut-, Herrenmode, Kommunion

Westerbochstr. 3 - Hörter

KLINIKFORUM

EVANGELISCHES **KLINIKUM Bethel**

Wenn die Familie zum Risiko wird

Erbliche Vorbelastung bei Darmkrebs

Dienstag, 03. März 2020 18 bis 20 Uhr

Ravensberger Spinnerei | Großer Saal Ravensberger Park 1 | 33607 Bielefeld

evkb.de/klinikforum

Bethel

DIE STIMME - DAS GEFÜHL - DIE LEIDENSCHAFT

THE KING OF QUEEN

LIVE EXPERIENCE

14. März 2020 BIELEFELD • Stadthalle

VVK: Westfalenblatt + ASA 01806-570 066* + an allen bekannten Vorverkaufsstellen und Theaterkassen + www.thekingofqueen.show (*dt. Festnetz 0,20€/Anruf, Mobil 0,60€/Anruf)

www.westfalen-blatt.de/digital

„Ich liebe Fußball! Mit meiner eZeitung bin ich immer und überall ganz nah dran an meinem Lieblingsverein und bekomme so meinen täglichen Blick hinter die Kulissen!“

WESTFALEN-BLATT

die Lokalzeitung

20 % FRÜHLINGSRABATT

gültig bis Ende März 2020

Auf das gesamte nicht verschreibungspflichtige Sortiment, auch für BABOR. Nicht für Dienstleistungen. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Nur gültig für einen Einkauf ab 20,- €.

Gültig in der Leineweber- und Teutoburger-Apotheke im real-, Markt.

20 % FRÜHLINGSRABATT

gültig nur mittwochs bis Ende März 2020

Auf das gesamte nicht verschreibungspflichtige Sortiment, auch für BABOR. Nicht für Dienstleistungen. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten.

Nur gültig für einen Einkauf ab 20,- €.

Gültig in der Leineweber- und Teutoburger-Apotheke im real-, Markt.

Inh. Peter Mohnke

Leineweber-Apotheke

Ihre Linda-Apotheke am real-Schweriner Straße 4 · 33605 Bielefeld

Geöffnet von 8 bis 20 Uhr!

Telefon 29 74 07 · Fax 29 74 61

Inh. Peter Mohnke

Teutoburger-Apotheke

Ihre Linda-Apotheke am real-Teutoburger Str. 98 · 33607 Bielefeld

Mo. – Fr. geöffnet von 8:30 bis 20:30 Uhr, Sa. von 9 bis 21 Uhr!

Telefon 5 60 13 50 · Fax 5 60 03 10

Gutschein

gültig im März 2020

15% Rabatt

auf ein Produkt Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrägigen Sortiment.

Einzulösen in der

PLUSPUNKT-APOTHEKE BIELEFELD

Niedernstr. 37 · 33602 Bielefeld

Tel.: 0521-5202600 · Fax: 0521-5202623

www.pluspunkt-apotheke-bielefeld.de

oder

PLUSPUNKT-APOTHEKE GÜTERSLOH

Königsstraße 10 · 33330 Gütersloh

Tel.: 05241 - 2122214 · Fax: 05241 - 2122215

www.pluspunkt-apotheke-gutersloh.de

Gilt nicht für Aktionsangebote. Keine Doppelrabattierung möglich.

Der-Drucker . Shop

WIR BETANKEN IHREN DRUCKER

Beim Tanken bis zu **70% sparen**

Garantie

Sofortservice

Top Qualität

Alle Marken

Zubehör

Tinte und Toner Original + Refill

Herforder Str. 191 ☎ 0521-2381456



Sommer in der Blumenwerkstatt

Wunderschöne und außergewöhnliche Blumenarrangements & Kränze. Mit ausführlichen, bebilderten Anleitungen und großformatigen Fotos.

Bestell-Nr. 25.60045 · € 5,00



Erhältlich in allen **WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen**.

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14–18, 33611 Bielefeld

SOLANGE DER VORRAT REICHT.

Ankauf von Bernstein!

GOLDANKAUF

Gold | Silber | Altgold | Zahngold (auch mit Zähnen)

Wir zahlen absolut faire Preise!! Überzeugen Sie sich selbst!

BARGELD SOFORT!

JUWELIER GT-GOLD

Spiekergasse 5 · 33330 Gütersloh

Tel.: 0 52 41 / 2 12 18 93 · www.gt-gold.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 9:30 bis 18:00 Uhr und Sa. von 10:00 bis 15:00 Uhr

MIT DIESEM COUPON

BATTERIE-WECHSEL

statt 8,- €

10 JAHRE GARANTIE nur 1,- € MAX. 100 UHREN/KUNDE

Bis 3 Wochen gültig 03/2020

JOSEF PFANDLEIHAUS

KFZ · GOLD · SILBER · DIAMANTEN · LUXUSUHREN

Goldankauf Hänle

Seit über 35 Jahren in Bielefeld!

An- und Verkauf von Gold, Silber, Platin, Schmuck, Barren, Münzen, Silberbestecken u.v.m.

Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr

Sa. 10 - 16 Uhr

0521 - 179076

Herbert-Hinnendahl-Straße 5

Parken direkt vor dem Geschäft - Bei uns sind Sie goldrichtig!

Stichlinge in Brackwede

„Loch an Loch und hält doch“

Brackwede. Auf Einladung des Vereins „cultur.konsum“ gastieren am Sonntag, 1. März, um 17 Uhr wieder die Mindener Stichlinge in der Aula des Brackweder Gymnasiums, Beckumer Straße 10. Mit ihrem neuen Programm „Loch an Loch und hält doch“ sind die politischen und gesellschaftlichen Schlag- und Schlupflöcher Thema des aktuellen Kabarett-Programms der Mindener Stichlinge.

Die Stichlinge um ihren Regisseur und Leiter Birger Hausmann werden wieder die Absurditäten dieser Welt aufspießen, um sie einmal durchgedreht ihrem Publikum zu servieren.

Die Zuschauer dürfen sich wieder auf jede Menge bissiger Gedanken- und Rollen-

spiele der Mindener Amateurkabarettisten freuen. Wo man hinschaut, Löcher über Löcher, die gestopft werden wollen, es sei denn, sie befinden sich im Käse, in einer Designer Jeans oder auf einem Golfplatz. Da sind Haushaltslöcher wie ein Fass ohne Boden. Und selbst eine Mietbremse macht vor Wohnlöchern nicht halt. Wie kann man altbewährte Volksparteien aus ihren Mäuselöchern holen?

Neben den bewährten Akteuren Kirsten Gerthof, Annika Hus und Frank Oesterwinter stehen neu auf der Stichlingsbühne: Claudia Brase, Mario Hancke und Martin Janke. Für den guten Ton sorgt weiterhin Stephan Winkelhake.



Die Mindener Stichlinge gastieren am Sonntag im Brackweder Gymnasium.

Neue „Music Academy“ lädt für diesen Sonntag zum Tag der offenen Tür ein

■ Von Uta Jostwerner

Bielefeld. Nur ein paar Schritte entfernt von der stark befahrenen Jöllenbeker Straße kehrt eine unerwartete Ruhe ein. Wer zwischen den Häusern mit den Nummern 53 und 57 den Durchgang beschreitet, trifft im Hinterhof auf ein etwa 120 Jahre altes dreigeschossiges Gebäude, in dem die „Music Academy“ zum 1. März eine neue Filiale eröffnet. Wer eintritt, wird überrascht von einem großzügig dimensionierten, lichtdurchfluteten Entree mit Designersesseln und Kaffeeautomat.

„Wir verstehen uns nicht nur als eine Schule, sondern legen auch Wert auf ein durchdachtes Raumkonzept mit Stil und Ambiente zum Wohlfühlen“, sagt René Patricio. Der 40-jährige Tontechniker und Musikproduzent eröffnet als Franchisenehmer die bundesweit 20. Filiale der [MA] „Music Academy“ – First Class Rock & Jazz School.

Für Sonntag sind alle Interessierten von 11 bis 18 Uhr zu einem Tag der offenen Tür eingeladen, um die hellen und schneien Schulräume sowie die Dozenten kennen zu lernen. „Wer an diesem Tag einen Vertrag bei uns abschließt, erhält einen Monat kostenloser Unterricht“, verspricht Patricio.

Unterrichtet wird nach Bedarf, wenn's sein muss auch



René Patricio eröffnet in Bielefeld die 20. Filiale der „Music Academy“.

Foto: Thomas F. Starke

so seltsame Instrumente wie das Theremin, ein 1920 erfundenes elektronisches Instrument, das Töne ohne Berührung erzeugt. „Wir haben eine Anfrage für das Theremin. Jetzt suche ich noch einen Dozenten“, erklärt der Musikschulleiter, der seine Lehrerinnen und Lehrer an der Hochschule für Musik Detmold sowie aus dem Umkreis erfahrener ausübender Musiker rekrutiert. Der Schwerpunkt liegt auf Rock- und Popmusik so-

wie auf Jazz. „Doch wenn es gewünscht wird, erteilen wir auch klassischen Instrumentalunterricht“, betont René Patricio.

Neben einem großzügigen Übungsraum mit Flügel im Parterre stehen in den beiden Obergeschossen acht weitere, bedarfsgerechte Übungsräume zur Verfügung. Darunter ein schallisierter Raum für Schlagzeug, ein Ensembleraum mit Bühne, ein Raum für Tontechnik und Musikproduktion, ein

Raum für die musikalische Früherziehung sowie weitere Unterrichtsräume für Gesangs- und Instrumentalunterricht jeglicher Art. Die Räume wurden mit textilen Absorbern an den Wänden ausgestattet, die für eine gute Raumakustik sorgen.

Unterrichtet wird ab dem zweiten Lebensjahr und nach oben offen erteilt. Es werden Einzel-, Gruppen und Ensembleunterricht sowie Studienvorbereitungen angeboten. Zudem gibt es

den Rockchor 60+ sowie die Rockband 60+. Instrumente können geliehen oder auch gekauft werden.

Gut erreichbar ist die neue Musikschule mit der Stadtbahnlinie 3 (Haltestelle Wittekindstraße). Auf dem Hof stehen zudem sieben Parkplätze zur Verfügung.

Interessierte erhalten weitere Informationen unter der Telefonnummer 0176/32225554 oder im Internet unter www.music-adade-my.com.

Steinhagener Betten- und Matratzen-Service

Marc Wartenberg e.K.

Rückenschmerzen ?

Wir können nicht heilen, wir versuchen zu LINDERN !

MOVING

Tonnen-Taschenfederkern

Flexi-Zone Taschenfederkern kombiniert mit hochelastischem HYPERSOFT, RUBEX DuoCell Schaum und dem flexiblen bi-elastischen Bezug. Perfekte Entlastung & Stützung des Körpers. Bezug abnehmbar und waschbar bis 60°C. Kernhöhe ca. 16cm, Gesamthöhe ca. 19cm. Härtegrad 2-4 lieferbar.

80-90-100/190cm
80-90-100/200cm

699,-

Abwrack-Prämie:
beim Kauf einer dieser
Matratzen erhalten Sie
eine 50,- Gutschrift für
Ihre alte Matratze !!!



Geprüft und empfohlen durch das Forum Gesunder Rücken - besser leben e.V. und dem Bundesverband der deutschen Rückenschulen (BdR) e.V. weitere Infos bei: AGR e.V., Postfach 103, 27443 Selsingen, Telefon 04284/9269990 oder www.agr-ev.de

SENSE

126 Airchannel

Mehrzonen-Aufteilung der Airchannel. Extra softe Schulterzone. 50mm DUO-CELL Komfortschaum-Noppenauflage (RG50). Bezug abnehmbar und waschbar bis 60°C. Kernhöhe ca. 16cm, Gesamthöhe ca. 19cm. Härtegrad 2-4 lieferbar.

80-90-100/190cm
80-90-100/200cm

749,-

MEHR FÜR'S GELD
IHR PLUS⁺ IM FACHHANDEL

von „echten“
Rückenspezialisten
empfohlen !!!
Lassen Sie sich vom
außergewöhnlichen
Liegegefühl
überzeugen.



Andrea Runde
zertifizierte Fachberaterin
in STEINHAGEN

100 Tage
„Wohlfühlgarantie“
durch Änderung
des Härtegrades



Öffnungszeiten

- Montag bis Freitag
9.00h - 13.00h
15.00h - 18.30h
- Samstag
9.00h - 14.00h

Hier finden Sie

uns:

Waldbadstr. 9-13
33803 Steinhagen
Tel: 05204/3863

**2 Min von
der Autobahn
A33 Abfahrt
Steinhagen !!!**



Die Prüfung durch die Interessengemeinschaft der Rückenschullehrer/-innen e.V. (IGR e.V.) bestätigt die Gebrauchstauglichkeit und Ergonomie des Produktes. Die Test orientieren sich an den Vorgaben der DIN 33 419 / EN ISO 15537. Die Untersuchung überprüfte den Anpassungsgrad des Produktes an die körperlichen Eigenschaften der Testpersonen.

geprüft in 2015

www.steinhagener-matratzen.de

Vier Grad – die Heizung ist noch aus

Umweltamt zeigt am Beispiel eines Bungalows, was energetische Sanierung ausmacht

Von Sabine Schulze

Schildesche. Das Außen-thermometer zeigt vier Grad Celsius. Drinnen werden 21 Grad gemessen. Allerdings: Die Heizung ist nicht angeschlossen. „Das war in diesem Winter bislang noch nicht nötig“, sagt Michael Seehrich. Der Grund: Er hat sein Haus, Baujahr 1966, energieeffizient sanieren lassen.

Bis 2050 will die Bundesregierung einen „nahezu klimaneutralen Gebäudebestand“ erreichen. Die energetische Sanierung von „Gebäuden im Bestand“ soll dazu beitragen – auch im Handlungsprogramm Klimaschutz der Stadt. Um Hausbesitzern oder -käufern zu zeigen, was machbar ist, haben Umweltamt, der Verein KlimaTisch und Alt-Bau-Neu/Bielefeld ein „gutes Beispiel“ vorgestellt: Seehrichs Flachdach-Bungalow in geschlossener Bauweise an der Theodor-Haubach-Straße mit 110 Quadratmetern Wohnfläche, zwei versetzten Ebenen, einem klei-



Ans Eingemachte ist Michael Seehrich bei der Sanierung gegangen, von der Decke bis zum Boden wurde saniert. Foto: Seehrich

nen Atrium und Teilunterkellerung.

2016 hat er die Immobilie im Bielefelder Westen gekauft und in einigen Monaten saniert, seit fast drei Jahren wohnt er in dem Bungalow. „Ich bin rundum zufrieden, zumal ich nicht viel machen muss“, betont Michael Seehrich.

Bei der Sanierung hat er sich professionellen Rat von Thomas Rohrer geholt, der Architekt und Energieberater hat auch die Baubegleitung übernommen. Das Haus wurde generalüberholt: Dach und Wände wurden gedämmt, ebenso die Kellerdecke, damit die neue Fußbodenheizung die Wärme in die Wohnräume abstrahlt. Die Haustür wurde ebenso erneuert wie die Fenster, die zugleich vergrößert wurden und nun eine Dreifach-Verglasung haben. „Die ist energieeffizienter als die alten Wände“, sagt Rohrer.

Wie viel deren Dämmung bringt, erläutert er anhand von Vergleichszahlen: Zwei Zentimeter eines modernen Dämmstoffes haben den gleichen Effekt wie 90 Zentimeter (!) Klinker, ein Meter Beton oder 29 Zentimeter Hochlochziegel.

Auf das halbe Dach kam zudem eine Photovoltaikanlage, die das Haus versorgt und auch den Strom für die Warmwasserzubereitung liefert. „Im vergangenen Jahr habe ich sogar 61 Euro Gewinn gemacht“, sagt Seehrich schmunzelnd – obgleich er ein „ordentlicher“ Verbraucher sei. Die Photovoltaikanlage wird sich nach 16 Jahren amortisiert haben.

Für ein ausgeglichenes



Blick in den Keller mit der modernen Heizungsanlage. Hauseigentümer Michael Seehrich (von links), Uwe Hofmeister

Raumklima und Belüftung sorgt zudem eine Umluftanlage, die zugleich Feuchtigkeit nach außen führt. Deswegen und weil wirklich lückenlos gedämmt worden sei, sagt Rohrer, gebe es keine Kältebrücken und auch keine Schimmelbildung. Und statt vorher 270 Kilowattstunden pro Quadratmeter Wohnfläche, verbraucht er nun 43 kWh Energie.

Inklusive zweier neuer Bäder, die statt der Glaskuppeln Fenster erhielten, eingerissener und neuer Wände, neuer Rohrleitungen, neuer Böden, einer Sprechanlage sowie des Anstrichs außen und innen

hat Seehrich 160.000 Euro investiert. „Und trotzdem würde ich, wenn ich jetzt verkaufe, 150.000 Euro Gewinn machen.“

Sein Rat an jeden, der Ähnliches plant: Man sollte unbedingt frühzeitig einen Energieberater einschalten (was staatlich gefördert wird). Der kann auch ziemlich genau sagen, was sinnvollerweise gemacht werden sollte. Neue Fenster allein, betont Rohrer, reichen nie. Dann müsse zumindest ein Ablüfter ins Bad, besser noch eine Lüftungsanlage her. Die Fachleute findet man unter www.energieeffizienz-experten.de.

(Klimaschutzteam) und Thomas Rohrer, der auch auf Kleinigkeiten wie Schellen (über der Isolierung!) achtet.



Offen und großzügig, zudem dank großer Fenster hell ist der Wohnbereich. Für das Raumklima sorgt eine Lüftungsanlage. Fotos: Bernhard Pierel

Schönen Sonntag!

Neulich nach dem Kauf eines Hemdes. Ich sag nur: Welch ein Einkaufserlebnis! Was ich wollte, war ein praktisches Kleidungsstück. Was ich bekam: ein schickes Designerstück nebst opulentem „unboxing“-Erlebnis, Trimm-dich-Effekt – und sogar Akupunktur.

Doch der Reihe nach. Das Auspacken gekaufter Ware gilt für viele Konsumenten als wichtiger emotionaler Moment. Vor die Inbetriebnahme eines Hemdes haben die Hersteller Aufgaben gesetzt, die dem Ausweiden eines geschlachteten Tieres gleichkommen.

Während man aus Krangeln, Rücken und Ärmeln bergeweise Kunststoffrollen, Pappe, Seidenpapier, Klammern aus Metall und Plastik sowie Anhänger mit Pflegehinweisen und Barcodes herausoperiert, füllt sich der Mülleimer – und muss sogleich entleert werden.

In unterschiedliche Entsorgungsbehälter, versteht sich. Beim Abschneiden der resistenten Kunststofffäden ist ohnehin ein Teil weggesprungen und harrt nun irgendwo auf dem Fußboden seinem Schicksal – irgendwann im Staubsauger zu verschwinden.

Die Anprobe bietet dann dank zwei übersehener Nadeln den eingangs erwähnten Akupunkteffekt. Dank dem Hemdenhersteller bin ich mir nun sicher, was ich vorher schon wusste: Als Fakir bin ich völlig ungeeignet. (ta)

EVANGELISCHES KLINIKUM Bethel

hoch5.com



WANN?
8. März 2020
11 – 16 Uhr

WO?
Haus Gilead I
Burgsteig 13
Bethel

TAG DER FRAUENGESUNDHEIT

Programmhilights

- Vorträge vom Stillen über Frauenherzen, Osteoporose bis hin zu Depressionen
- Vieraugengespräche mit Expertinnen der Klinik für Gynäkologie und Geburtshilfe
- Brustasttraining am Modell
- Selbsthilfegruppen informieren
- Kaffeekränzchen im Frauencafé

Special

Bloggerin Tina Ruthe und Jasna Jagar lesen aus ihrem Bestseller „Wahnsinn! Mein erstes Jahr als Mama.“

Erfahren Sie mehr zu dem Programm und den Vorträgen unter evkb.de/frauengesundheit

Kleinanzeigen

Nummer 9, Sonntag, 1. März 2020

Cabrios

BMW Cabrio-Limousine 318i, 105 KW, weiß, schwarze Ledersitze, Erstzulassung 06/12, 93 000 km, aus 2. Hand, TÜV 06/20, scheckheftgepflegt, Bestzustand, VB 15 000,- €. ☎ 01 60/6 08 46 47

Mercedes



A 160 Benziner Automatik, AC 75 kW, EZ 01/00, silber met., 166.670 km. Klima, Temp. Getriebe 0 km., 2.350,-€
Autohaus E. Labancz
Weseler Str. 46
32257 Bünde
<http://www.labancz.de>
Tel 05223 18580
wb-auto.de: 801D91A



CLK 320, V6, Facelift, EZ 99, 157tkm, Top-Ausst, Top-Zust., VB 3950,- € ☎ 05 21/3 27 68 45

MB C180, HU 9/2021, EZ 1/99, 90 kW, Limo, grün, AHK, Aluf, 175tkm, 1650,- € VB, E-Mail: 5591307EYIRLBUTHM@paderborn.com

Opel

Opel Corsa C, 1,4 l, 90 PS, Bj. 02, blau, HU 11/21, technisch im top Zust., Klima, PDC, Ganzjahresreifen, elektr. Fensterh./Außensp., VB 1100,- €, ☎ 01 51/58 58 45 80

Der kürzeste Weg zum **Traumauto**: der Automarkt im

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung



25 x OPEL Astra Jahreswagen am Lager z.B. Opel Astra Sports Tourer, Innovation, Bj. 18, 77kw Benziner, 14tkm, Navi, Met., Alu, Klima, usw., 14.980,-€
Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH
Daimlerstraße 1
32108 Bad Salzuflen
<http://autohaus-bollhoefer.de>
Tel 05222 927240
wb-auto.de: 8188F47



20 x Mokka X Jahreswagen am Lager z.B. Opel Mokka X, Bj. 18, 103kw Benziner, 9tkm, Alu, metallisch, Navi, Parkpilot vo+hi, usw., 16.375,-€
Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH
Daimlerstraße 1
32108 Bad Salzuflen
<http://autohaus-bollhoefer.de>
Tel 05222 927240
wb-auto.de: 872D8CB

Volkswagen



VW Polo Comfortline BlueMotion 1.2i TSI, 51tkm, 5 Türen, schwarz, 90 PS, unfallfrei, Rentnerfahrzeug, top gepflegt - Preis: 9400,- €, ☎ 01 72/7 14 88 35

Reifen / Felgen

4 neue So.-Reifen, 225/45ZR17 94W BU66XL, 30km gel., NP 216,- €, für 100,- € ☎ 01 76/57 74 39 51

Reisemobile

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen
03944/36160 www.wm-aw.de Fa.

Fahrräder

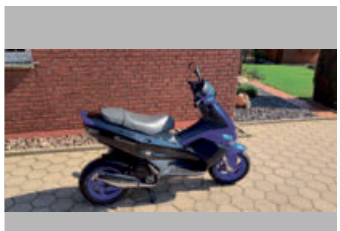
Damenfahrrad, tiefer Einstieg, wenig gefahren, aus Gesundheitsgr. zu verk. VHS. ☎ 0 52 21/7 05 87

Motorräder - Verkauf



Roller-/Motorrad-Hosen, m. integr. Projektoren: Knie, Sitzlederein-satz, Herren: Zwischengr. 275 (L), Damen: Gr. L (ohne Abb.), neu, VHS, ☎ 05 21/10 49 17

Motorroller



Gepflegter Piaggio Gilera Runner, 50 ccm, zu verkaufen, Bj. 2000, 750,- € VB, inkl. Sportauspuff ☎ 0 52 21/34 97 15

Mietgesuche

3 - 3 1/2 - Zi. - Whg.

Rentnerehepaar, NR, ohne Haustiere, sucht Wohnung, ca. 80 m², möglichst mit Garage, kein Dachgeschoss, zum 1.6. im Raum PB/HX. ☎ 0 52 52/9 33 21 99

Es gibt viele gute Gründe für ein Town & Country Massivhaus



...zum Beispiel das **Stadthaus Flair 152RE** mit ca. 152 m² Wohnfläche - schick und gradlinig. Das geräumige Wohnzimmer mit dem großen Essbereich ist ein absoluter Anziehungspunkt. Die großen Fenster machen alles besonders hell und freundlich. Sie können neben dem Wohnzimmer auch ein Arbeitszimmer einrichten. Die Küche bietet viel Platz für das gemeinsame Kochen. Im Obergeschoss finden Sie drei Zimmer, hier bietet Ihnen die Ankleide im Schlafzimmer viel Stauraum. Das Flair 152RE ein Stadthaus zum wohlfühlen.

Rufen Sie an und vereinbaren einen unverbindlichen Beratungstermin!

Gerhard Schüring HausBau GmbH, Weizenkamp 1, 32107 Bad Salzuflen
info@gshausbau.de, Tel.: 05222 36 33 40, www.TownCountry-OWL.de

Wohnimmob. Gesuche

Privat: Suche Immobilien als langfristige Kapitalanlage in Paderborn & Umgebung. Zustand egal. Übernahme Mieter oder Wohnrecht Eigentümer. ☎ 01 52/23 23 46 95

Privat: Paderborner Kapitalanleger sucht Immobilien und bietet Wohnrecht für Verkäufer ☎ 01 52/23 23 46 95

Junges Lehrerpaar sucht Wohnung, Haus oder MFH zum Kauf von Privat! Bielefeld + Umgebung. ☎ 01 76/63 60 91 55

Einfamilienhäuser

Suchen Haus, freistehend oder als Doppelhaushälfte bzw. Reiheneinhaus mit mindestens 4 Zimmer, mindestens 130 m² Wohnfläche und möglichst mit Keller. Garage und/oder Stellplatz sollte vorhanden sein. Bei der Grundstücksgröße gibt es keine Priorität. Unser neues Domizil sollte maximal 50 Jahre alt, ruhig gelegen und die Innenstadt Bielefeld mit dem öffentlichen Nahverkehr in maximal 30 Minuten erreichbar sein. Wir wohnen zur Zeit im eigenen, aber mittlerweile zu kleinem Haus. Von daher haben wir einerseits keinen besonderen Zeitdruck, andererseits freuen wir uns auf mehr Wohnraum. Aufgrund der bisher gemachten Erfahrungen bevorzugen wir einen Kauf von Privat. Über einen Anruf oder eine E-Mail (friedhelm.wirth@gmx.de) mit Ihrem Angebot und Ihren Fragen würden wir uns sehr freuen. ☎ 01 72/2 42 45 32

Junge Familie sucht Eigenheim/Grundstück in PB o. Elsen, Sande, Schloß N. (Mind. 125m² WF, 350m² GF). Dankeschön für Ihre Rückmeldung. I. Meyer ☎ 01 78/6 53 69 02

Eigentumswohnungen

Angestellter im öffentlichen Dienst sucht Eigentumswohnung 65-85m² im Erdgeschoss mit kleinem Garten (auch zur Pflege). Umkreis Stadtkern Paderborn ca. 8 km. ☎ 01 76/47 05 13 08

Verkäufe allgemein

Pollenallergie/Raucher endlich frei durchatmen -Raumlüftreiniger-iclean IQ Air, Health pro 250, modernste Filtertechnik bei Grob- und Feinstaub, 800,- €. ☎ 01 52/29 57 16 46

Freeliner (E-Bike), Sitzhöhe ca. 50 cm, Antrieb durch Akku, 3 Jahre alt, neuwertig, nur 3x benutzt, VHB 2300,- €. ☎ 05 21/9 44 17 970

Möbel / Hausrat

Gefrierschrank Sparmeister, Höhe 1,30 m, Breite 65 cm, Tiefe 60 cm, für 65,- € zu verkaufen. ☎ 01 51/57 48 64 89

Verkaufe Thermomix TM5, 2 Jahre alt, inkl. Cookidoo-Chip, Varoma und Kochbuch für 850,- €. Wer Interesse an einem 2 Mixtopf hat, kann denn gerne für 85,- € dazu kaufen. ☎ 01 75/1 01 99 38

Esszimmer Erle, Vitrine 165 x 200 cm u. Kommode 108 x 83 cm, teilmassiv, 6 Stühle u. Tisch, ausziehbar, massiv, 160/250 x 95 cm, VHB 990,- €. ☎ 0 52 05/32 84

Fernsehsessel, Leder, beige, dreimotorisch, zu verk., VHB 100,- €. ☎ 0 52 04/88 05 09 (ab 16 Uhr)

Alles fürs Kind

Lagerverkauf Babyland Bünde
Info: www.babyland-outlet.de

Kaufgesuche allgem.

Modelleisenbahn gesucht! Lokomotiven und Wagen der Spur Z, N, H0. Gerne auch komplette Anlagen! ☎ 01 51/10 94 66 91

Alte Jukebox u. andere alte münzbetriebene Automaten gesucht. ☎ 01 73/7 27 62 62

Gold-silber An- u. Verk. über 35 J. in Bfld., Herbert-Hinnendahl-Str.7 zw Bhf u Willy-Brandt-Pl ☎179076

Altes Militaria Pilkenroth 05255/933552

Er sucht sie

Suche liebevolle, treue Sie mit Herz und Wärme für treue Zweisamkeit, gerne Ausländerin. ☎ 01 77/5 00 21 75

"Wenn nicht jetzt, wann dann?" Mit Dir durch unser Leben gehen. Bin 68 J., 1,74 m, normale Figur, su. nette, liebev. Partnerin, ca. gleichaltrig, für eine gemeinsame Zukunft, zu zweit ist das Leben schöner auf deine Nachricht freue ich mich. Raum BI/HF. BmB. ☎ A 902-151130 Z

Einsamkeit ade! Wünsche schöne, Zweisamkeit, netter Er, 78, NR, Nichttr., möchte natürliche Sie kennenlernen. ☎ DP 902-151149 A

Suche treue, bodenständige Partnerin, welche auch das Alleinsein beenden möchte. Biete junggebliebenen 57-Jährigen, 1,68 NR, mit Verständnis und einer Schulter zum Anlehnen. Ein Abendessen könnte der Beginn einer gemeinsamen Zukunft sein. Tel. 01 63/90 96 333 od. ☎ DP 902-151179 Z

Hilfe brauche ich nicht. Vitale, flotte Sie ab 60 zum Kennenlernen gesucht. Ich mag Tanzen, Reisen, Natur, Zweisamkeit. PB 50 km Umkreis. Gerne Ausländerin. Bitte mit Foto. ☎ A 902-151180 Z

Sie sucht ihn

Ich halte Ausschau zwecks Freizeitgestaltung nach Pendant mit Charme und Niveau, +/- 1,83 m, NR, norm. Statur, bis max. 75 J. Sie, 1,77/74 kg, Anf. 70, kein Oma-Typ. Bildzuschriften erwünscht Großraum PB. ☎ A 903-151102 Z

Miteinander - füreinander Witwe, Ende 70, aufgeschlossen, vielseitig interessiert, finanz. unabhängig, sucht gleichgesinnten Partner mit Herz und Verstand, Raum PB. ☎ A 903-151 125 Z

Bekanntschaften

Marianne, 70 J., verwitwet, mit schöner frau. Figur u. viel Lebensfreude. Reichtum habe ich nicht zu verschenken, dafür ein gutes Herz u. viel Zärtlichkeit. Mag Volksmusik, kochen/backen, spazieren u. Auto fahren. Suche üb. pv e. anständigen Mann, dem eine gepflegte u. ordentl. Frau im Haus fehlt. Tel. 0176-43646934

Gerda, 74 Jahre jung, hier aus d. Gegend, bin schlank, etwas vollbusig, gute Hausfrau u. Köchin mit einem großen Herz, ich suche üb. pv einen lieben Mann (Alter egal), bei getrenntem oder zusammen wohnen. Gerne würde ich Sie auf Kaffee und Kuchen einladen, damit wir uns näher kennenlernen können. Tel. 0151 - 20593017

Robert, 53 J., sportl.-schlank, mit breiten Schultern zum Anlehnen u. einem Herz voller Liebe nur an DICH zu verschenken. Bin humorvoll, fürsorgl., gepfl. u. vielseitig int. Suche die Frau, die mein Herz berührt u. hoffe DU meldest Dich üb. PV, Anruf u. Vermittlung garantiert kostenlos Tel. 0800-2886445

Peter, 69/181, Akademiker, ein charmanter, agiler Mann, Cosmopolit, Kavalier, reise-freudig, Tänzer, möchte sich noch einmal verlieben. PV Partnerservice, ab 10 Uhr Tel. 0521-96989300 www.pv-partnerservice.net

Verschiedenes

Einblasdämmung Rockwool/ Knauf ☎ 05733/10455 www.Tischlerei-Neumann.de

Haushaltsauflösung/ Entrümp./ Umz. günstig ☎ 05 21/96 02 08 03 www.haushaltsaufloesung-owl.de

Haushaltsauflösung/ Entrümp./ Umz. günstig ☎ 05 21/96 02 08 03 www.haushaltsaufloesung-owl.de

Rüstiger Rentner zur Mithilfe im Garten (Raum Elsen) gesucht. ☎ 0 52 54/64 294

Kegelverein sucht noch neue Mitglieder, Kegelbahn in Minden. ☎ 0 57 44/5 09 53 22

Wohnungsauflös./Entrümpeln.Abfuhr jeder Ort ☎ 05251 8780023

Handwerksempfehlung

Bodenbeläge, jeder Art, verkleben günstig: ☎ 01 71 / 7 87 50 23

Haus und Garten

Bäume fällen - Gehölzpflge und Gartengestaltung - **kostenloses Angebot** - Fa. Hoffmann ☎ 05 21 / 98 64 65 77

Bäume fällen, Hecken, Sträucher, SturmschVorbag.Abf.j.Ort.05232 4386

www.wb-jobs.de

Starke Jobs in der Region OWL finden Sie auf wb-jobs.de!

wb-jobs.de



Bielefelds Streifenpolizisten sind nun mit Bodycams ausgestattet. Das soll die Sicherheit der Uniformierten verbessern. Foto: Polizei Bielefeld

Mit Körperkamera auf Streife

Bodycams sollen Polizisten besser schützen

Bielefeld (wie). Bielefelds Streifenpolizisten tragen von sofort an Körperkameras im täglichen Dienst. Mit dem Einsatz der sogenannten Bodycams will die Polizei der zunehmenden Gewalt gegen Polizisten entgegenzutreten und die Eigensicherung verbessern. Sofern es zu Übergriffen und Widerstandshandlungen gegen die Uniformierten komme, könnten

die Aufzeichnungen als Beweismittel dienen. Vor allem die präventive Wirkung, die von den Kameras ausgehe, sei von Bedeutung.

Die Beschaffung der Kameras gehe zurück auf ein wissenschaftlich begleitetes Pilotprojekt beim Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste. Die deeskalierende Wirkung der Kameras beim polizeilichen Gegenüber sei

bei dem Projekt belegt worden. Bielefelds Schutzpolizisten würden intensiv im Umgang mit dem neuen Einsatzmittel geschult.

Diese Schulung umfasse die technischen Aspekte sowie die rechtlichen Voraussetzungen. „Die Schulungen sind bereits zu 80 Prozent abgeschlossen. Die Bodycams sind ab sofort im Einsatz“, sagte Polizeisprecherin Sonja Rehmert.

Die Kameras werden an der Uniform in Schulterhöhe getragen und per Knopfdruck ausgelöst. Der offene und vorher angekündigte Einsatz der Körperkameras geschehe bei Einsätzen wie Anhalte- und Kontrollsituationen. Heimliche Aufnahmen sind nicht zulässig. Die Einsatzvideos der Polizei werden auf Servern gespeichert und beim Übertragungsvorgang von der Kamera gelöscht. Nach 14 Tagen werden die Videos automatisiert endgültig gelöscht – es sei denn, die Aufnahmen dienen als Beweismittel. Die rechtlichen Bedingungen des Bodycam-Einsatzes seien uneingeschränkt gewährleistet. „In Bielefeld sind diese Bodycams bislang noch nicht eingesetzt worden“, so Polizeisprecherin Rehmert.

Die Kamera vom Typ „Axon Body 2“ ist laut Herstellerangaben sturz- und wetterfest und verfügt über eine Speicherkapazität von 64 Gigabyte (GB). Die Akkulaufzeit ist so dimensioniert, dass sie eine längere Schicht problemlos durchhält. Die Bielefelder Polizei hat zunächst um die 160 dieser Bodycams erhalten. Damit ausgerüstet werden zunächst die Streifenpolizisten im Stadtgebiet und auf der Autobahn, die Motorradfahrer und der Polizei-Verkehrsdienst.

Die Polizei setzt bereits seit längerer Zeit Videotechnik im Alltag ein. So sind die Streifenwagen mit Frontkameras ausgerüstet.

trugen, mit denen der 2939 Dienstschriften, die keine Kameras hatten. Sie werteten außerdem die Videos aus. »Entgegen der Erwartung liegt der Anteil der registrierten geschädigten Polizisten in den Schichten mit Bodycam über dem Anteil in den Schichten ohne Bodycam«, schreiben die Wissenschaftler. In zwölf Prozent der Bodycam-Schichten wurden Polizisten Opfer von Übergriffen, aber nur in zehn Prozent der kamerlosen Schichten. Das bedeute, dass das Risiko, Opfer zu werden, in Bodycam-Schichten 1,2 mal höher sei. Schaut man sich die Zahl der im Dienst verletzten Polizisten an, so arbeiteten 55 Prozent von ihnen in Bodycam-Schichten.

Die Wissenschaftler begründen das damit, dass Polizisten zurückhaltender agierten, wenn sie wüssten, dass ihr Handeln aufgezeichnet werde. Sie träten bei laufender Kamera verbal und körperlich weniger robust auf, was tätliche Angriffe auf sie begünstige. Die Forscher empfehlen deshalb, Bodycams in Einsatztrainings zu verwenden. ca

Baumgarte-Retrospektive

Bielefeld. Die Lücke, die Sie hinterließ, ist auch nach sieben Jahren noch spürbar. In ihrem Werk lebt Ruth Baumgarte jedoch weiter. Seit 2013 betreut, erforscht und vermittelt die Kunststiftung Ruth Baumgarte das Oeuvre der Malerin, Grafikerin und Zeichnerin. Das Museum für Kunst und Kulturgeschichte in Dortmund be-

reitet für den Herbst 2020 die erste Retrospektive vor. Die Ausstellung zeigt ab dem 15. November, wie Ruth Baumgarte ihre Erlebnisse und Begegnungen in sich aufnahm und über Jahrzehnte feinsinnige Aquarelle und Zeichnungen bis hin zu farbgeprägten Gemälden schuf, die ihre Sujets einfühlsam interpretierten.

Um besondere Künstler und Künstlerinnen auszuzeichnen und in ihrer Arbeit zu unterstützen, vergibt die Kunststiftung jedes Jahr den mit 20.000 Euro dotierten Kunstpreis Ruth Baumgarte. Zu den bisherigen Preisträger/innen zählen Judith Hopf, Amelie von Wulffen, Kader Attia, Mona Hatoum und Nan Goldin.

Aktuelle Monatsangebote aus Ihrer Guten Tag Apotheke

Guten Tag

Gültig im März 2020

PUNKTE SAMMELN UND SPAREN!

PAYBACK

Gilt nicht für rezeptpflichtige Arzneimittel

wir sind bei instagram
apo_an_der_voltmannstrasse

GeloRevoice® Halstabletten

versch. Sorten
je 20 Lutschtabletten
statt € 8,50 ¹⁾

€ 5,95
Freundschaftspreis

SIE SPAREN 30%

elmex® Gelée

25 g
statt € 9,97 ¹⁾

€ 6,95
Freundschaftspreis

100 g = € 27,80

Loceryl® Nagellack

gegen Nagelpilz
Direkt-Applikator
3 ml
statt € 35,97 ¹⁾

€ 22,95
Freundschaftspreis

SIE SPAREN 36%

MediGel® Schnelle Wundheilung

20 g
statt € 6,35 ¹⁾

€ 3,95
Freundschaftspreis

100 g = € 19,75

SIE SPAREN 37%

Kytta® Wärmebalsam

100 g
statt € 16,99 ¹⁾

€ 7,95
Freundschaftspreis

SIE SPAREN 53%

Holen Sie sich den Flyer mit weiteren Angeboten aus unserer Apotheke!

Apotheke an der Voltmannstraße
www.apotheke-voltmannstr.de

Inhaberin: Julia Hillert e.K.
Voltmannstraße 140 • 33613 Bielefeld
Telefon (0521) 88 40 94 • Telefax (0521) 88 39 91

Öffnungszeiten:
Mo - Fr von 8.00 – 18.30 Uhr
Sa von 8.30 – 13.00 Uhr

Besuchen Sie uns online!

www.apotheke-bielefeld.de

Gültig ab Erscheinen bis 31.03.2020. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Für Druck- und Satzfehler keine Haftung.

Guten Tag Coupon 1

Gültig vom 02. – 07.03.2020

Sie erhalten mit diesem Coupon einen Bar-Rabatt von

10%

auf ein Produkt Ihrer Wahl aus dem Selbstbedienungssortiment! Ausgenommen sind preisreduzierte Artikel. Nur ein Coupon und Artikel pro Person.

Apotheke an der Voltmannstraße

Guten Tag Coupon 2

Gültig vom 09. – 14.03.2020

Sie erhalten mit diesem Coupon einen Bar-Rabatt von

10%

auf ein Produkt Ihrer Wahl aus dem Selbstbedienungssortiment! Ausgenommen sind preisreduzierte Artikel. Nur ein Coupon und Artikel pro Person.

Apotheke an der Voltmannstraße

Guten Tag Coupon 3

Gültig vom 16. – 21.03.2020

Sie erhalten mit diesem Coupon einen Bar-Rabatt von

10%

auf ein Produkt Ihrer Wahl aus dem Selbstbedienungssortiment! Ausgenommen sind preisreduzierte Artikel. Nur ein Coupon und Artikel pro Person.

Apotheke an der Voltmannstraße

Guten Tag Coupon 4

Gültig vom 23. – 31.03.2020

Sie erhalten mit diesem Coupon einen Bar-Rabatt von

10%

auf ein Produkt Ihrer Wahl aus dem Selbstbedienungssortiment! Ausgenommen sind preisreduzierte Artikel. Nur ein Coupon und Artikel pro Person.

Apotheke an der Voltmannstraße

Veranstaltungen

Nur noch für kurze Zeit in Hamburg!

PRETTY WOMAN DAS MUSICAL

Musik & Songtexte von Bryan Adams

Wir schenken Ihnen eine einstündige Hafenrundfahrt vor der Show!

So. 31.05.2020 So. 12.07.2020
So. 09.08.2020 So. 06.09.2020

Beginn: jeweils 14:30 Uhr, im Stage Theater an der Elbe in Hamburg

Leistungen:

- Busfahrt im modernen Reisebus
- Hafenrundfahrt vor der Show
- Eintrittskarte in der gebuchten Kategorie

Preise:

PK PREMIUM: € 137,-

PK 1: € 127,- PK 2: € 119,- PK 3: € 104,- PK 4: € 98,-

Weitere Informationen zum Reiseverlauf und zum Hotel finden Sie unter:
https://www.teamtour-reisen.de/abo-reisen.html

Veranstalter – Buchung und Information:

TEAMTOUR Wittler • Neumann • Suerland
Wittler 05207-9161-0
Neumann 0521-94615-0
Suerland 05292-9840-0

Änderungen oder Zwischenverkauf vorbehalten!
Reiseveranstalter: TEAMTOUR GmbH, Wittler-Neumann-Suerland, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock, Verwaltung: Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld. Büros: WITTLER Bustouristik GmbH, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock – NEUMANN REISEN GmbH, Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld – SUERLAND Busreisen GmbH, Westerntor 1, 33178 Borcheln-Etteln

OWL am Sonntag
OWL am Mittwoch

SCHMITTIS SNEAK PREVIEW

Der etwas andere Kinoabend

mit Comedy, Kino-Quiz und der Filmpremiere vor dem offiziellen Bundesstart! Am ersten Dienstag im Monat um 20 Uhr – nur im CinemaxX Bielefeld!

COUPON

SCHMITTIS SNEAK PREVIEW

1€ Ermäßigung
Dienstag, 3. März

Gegen Vorlage dieses Coupons an der Kinokasse zahlt 1 Person statt 6,50 € Eintritt nur 5,50 €.

Gilt nicht in Kombination mit anderen Ermäßigungen!

OWL am Sonntag
OWL am Mittwoch

COUPON

SCHMITTIS SNEAK PREVIEW

1€ Ermäßigung
Dienstag, 3. März

Gegen Vorlage dieses Coupons an der Kinokasse zahlt 1 Person statt 6,50 € Eintritt nur 5,50 €.

Gilt nicht in Kombination mit anderen Ermäßigungen!

OWL am Sonntag
OWL am Mittwoch

Veranstaltungskarten Bundesweit!

erhalten Sie ...

• in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen

• telefonisch: 05 21 5 29 96 40

• per E-Mail: ticket@westfalen-blatt.de

• im Internet: www.westfalen-blatt.de

WESTFALEN-BLATT
Veranstaltungen

Professor entsetzt Torunarigha Universität reagiert

Berlin (avs). Fußballprofi Jordan Torunarigha von Hertha BSC wehrt sich energisch gegen die Verharmlosung von Rassismus. „Hab selten so was Dummes gelesen!“, schrieb der 22-Jährige vom Berliner Bundesligisten bei Twitter und verlinkte einen Text der Online-Plattform „novo-argumente.com“. In dem Artikel des Berliner Wissenschaftlers Prof. Dr. Stefan Chatrath heißt es unter anderem: „Fußballer, die professionell spielen, müssen Beleidigungen aushalten, das gehört dazu.“ Auch Hertha BSC machte nicht nur diese These bei Twitter wenig später sprachlos: „Ohne Worte...“

Konkret beschrieb Chatrath, der auch Stellvertreter der Vorsitzender der wissenschaftlichen Kommission des Landessportbundes Berlin ist, in dem Text unter der Überschrift „Die Leiden des jungen Torunarigha“ auch die Vorfälle um den früheren



Jordan Torunarigha

Junioren-National-spieler zuletzt beim Bundesligaspiel bei Schalke 04. Dort war der gebürtige Chemnitzer nach eigenen Aussagen rassistisch beleidigt worden. „Ja, das mag wehtun, aber die Vorfälle ereigneten sich in einem Fußballstadion, wo es dazugehört, dass der Gegner mit Spott und Hämme überzogen wird“, schrieb Chatrath: „Natürlich kann ich es auch nicht schönreden, wenn im Stadion jemand Affengeräusche nachahmt, um schwarze Spieler zu beschimpfen. Das ist rassistisch, keine Frage.“

Die Zeilen haben für Chatrath, der für eine Stellungnahme zunächst nicht zu erreichen war, nun ernsthafte Folgen. „Wir haben Herrn Chatrath mit sofortiger Wirkung von allen Lehrtätigkeiten entbunden“, sagte Prof. Dr. Wolfgang Merkle von der University of Applied Sciences Europe. Dort hatte Chatrath als Studiengangsleiter für Sport- und Eventmanagement gearbeitet. Die Aussagen seien nicht zu tolerieren und die Hochschule distanzieren sich klar davon. Auch der Landessportbund Berlin will über Konsequenzen beraten. Wie der LSB mitteilte, werde das Präsidium „in seiner Sitzung über den Verbleib von Herrn Chatrath in der Wissenschaftlichen Kommission entscheiden“.

Chatrath schrieb von einer „emotionalen Überreaktion von Jordan Torunarigha“ beim Spiel Ende Januar in Gelsenkirchen. Weiter heißt es: Torunarigha sei „der einzige, der die Beleidigungen gehört hat“.

Berlin (avs). Im kurzen Werbefilmchen ist sie natürlich das Gesicht der WM. „Bahnradsport ist geil“, ruft Kristina Vogel und soll als Botschafterin weiter Appetit auf die bis Sonntag laufenden Titelkämpfe im Berliner Velodrom machen.

Wenn das ZDF oder der hauseigene Kanal des Weltverbandes UCI während der Rennen auf Sendung gehen, ist ihre Stimme zu hören. Und sollten die jungen Sprinterinnen mal eine Frage haben, steht die Grand Dame des Bahnradsports als Ratgeberin bereit. Alles wie früher halt. Vogel bleibt im Mittelpunkt, auch wenn die zweimalige Olympiasiegerin und Rekord-Weltmeisterin nach ihrem tragischen Unfall im Juni 2018 nicht mehr selbst in die Pedale treten kann.

Bewundernswert geht die querschnittsgelähmte Vogel mit ihrem Schicksal um, die 29-Jährige sprüht weiter vor Tatendrang. „Der Kalender ist voll. Manchmal weiß ich gar nicht, wann ich mal trainieren soll“, sagt Vogel und fügt hinzu: „Das ist aber auch schön, weil es diverse Themen sind – von roten Teppichen bis zu Vorträgen. Als Athlet hatte ich niemals die Chance, solche Sachen zu machen. Früher war es nur Radsport.“

Heutzutage sind es Fraktionssitzungen im Erfurter Stadtrat, Vorträge als Gastrednerin, Empfänge bei diversen Anlässen oder Einladungen bis nach Australien. Vogel ist berühmter als zu ihrer aktiven Zeit, als sie die Konkurrenz auf dem Holz-oval nach Belieben dominierte. Auch bei der Bundespolizei ist sie wieder im Einsatz, aktuell hospitiert sie als Trainerin. Von Vorruhestand will die Erfurterin nichts wissen, auch wenn „Streifen laufen nicht mehr funktioniert“.

Mit dem Bund Deutscher Radfahrer hat sich bislang keine Zusammenarbeit ergeben, als Ratgeberin steht sie aber zur Verfügung. „Wenn ich gebraucht werde, bin ich da“, sagt Vogel. Hilfe, die die erst 20 Jahre alte Sprint-Hoffnung Lea Sophie Friedrich gerne annimmt: „Ich hole mir auf jeden Fall Tipps, weil sie eine Riesen-Sportlerin war, mental megastark und auch taktisch gut. Die Gegnerinnen, die jetzt da sind, die kennt sie auch noch.“ Friedrich und Emma Hinze sollen das schwere Erbe von Vogel und der zurückgetretenen Miriam Welte antreten. „Sie können eine Medaille holen, auch bei Olympia“, sagt Vogel.

Als TV-Expertin verfolgt Vogel das Geschehen auf der Tribüne. Sie wolle dem Zu-



Roter Teppich statt Radrennbahn: Kristina Vogel glänzt auch abseits des Sports.

Foto: avs

schauer erklären, was passiert, um die Sportart verständlicher zu machen. „Nach 18 Jahren habe ich das eine oder andere im Portfolio.“ Vogels Blickwinkel hat sich geändert, auch was die Politik betrifft. „Es ist schön,

dass ich Demokratie auch mal anders kennenlernen darf und jetzt auch verstehe, warum Entscheidungen manchmal so lange dauern“, sagt die Powerfrau, die als Parteilose für die CDU in den Erfurter Stadtrat 2019 ge-

wählt worden war. Sie tue alles dafür, dass man wieder mehr der Politik vertrauen könne, sagt Vogel, die aktuell in Thüringen stürmische Zeiten erlebt. Von Politikverdrossenheit will sie dabei nicht sprechen. „Wir haben

etwas unheimlich Schönes gerade. Man kann inhaltlich zu Fridays for Future stehen, wie man möchte. Aber wir haben junge Leute, die rausgehen, ihre Meinung zeigen und Politik machen. Schöner kann es gar nicht sein.“

Funkel: Arminia steigt als Meister auf

Trainerlegende tippt die restlichen Zweitligaspiele – HSV Zweiter, Stuttgart Dritter



Arminia (Cedric Brunner, rechts) und der HSV (Bakery Jatta) steigen laut Friedhelm Funkel direkt auf.

Foto: Thomas F. Starke, avs

Bielefeld (jen/avs). Kaum jemand kennt die 2. Fußball-Bundesliga besser als Friedhelm Funkel. Der 66-Jährige, dessen Trainerkarriere durch den Rauswurf bei Fortuna Düsseldorf Ende Januar endete, ist sechs Mal aus der 2. in die 1. Liga aufgestiegen. Das ist Rekord. Die Bild-Zeitung in Hamburg hat Funkel nun gebeten, die letzten elf Spieltage zu tippen.

Sein Ergebnis: Arminia Bielefeld verteidigt den ersten Platz und steigt mit 71 Punkten (67:32 Tore) als Zweitligameister auf. Aktuell steht der DSC bei 47 Punkten (48:23 Tore). Funkel glaubt, dass die Mannschaft von

Trainer Uwe Neuhaus nur noch eins der letzten elf Spiele verliert: am 21. März 0:1 beim Hamburger SV. Ansonsten tippt der Ex-Coach auf Siege gegen Wehen Wiesbaden (3:1), Osnabrück (2:0), Dresden (2:1), Kiel (1:0), Nürnberg (3:1), Darmstadt (2:1) und Karlsruhe (2:0). Bielefelder Unentschieden erwartet Funkel in Stuttgart, in Sandhausen (jeweils 1:1) und im letzten Saisonspiel gegen Heidenheim (2:2).

Der VfB Stuttgart (aktuell Zweiter mit 44 Punkten und 40:25 Toren) rutscht bei Funkel auf Rang drei ab (66 Punkte, 57:33 Tore) und müsste somit in die Relega-

tion. Der HSV, derzeit Dritter (41 Punkte, 46:24 Tore), zieht noch vorbei, wird am Ende mit 67 Punkten bei 67:32 Toren Zweiter und steigt direkt in die Bundesliga auf.

Funkel sagte der Bild-Zeitung: „Das Rennen um den Aufstieg begeistert mich. Jeder Spieltag ist spannend. Bielefeld, Stuttgart und HSV sind die absolut stärksten Teams der Liga und stehen zurecht da oben.“ Keine Rolle spielt für ihn der 1. FC Heidenheim (derzeit 38 Punkte), der auch am Ende Vierter bliebe (51 Punkte).

Ebenso wie Funkel ist auch HSV-Legende Felix Magath von der Rückkehr des HSV in

die Bundesliga überzeugt. Dagegen sorgt sich Thomas Doll um seinen ehemaligen Klub nach dem 0:2 am Samstag gegen den FC St. Pauli. Der Kampf um den Aufstieg in die Bundesliga sei „jetzt voll entbrannt“, sagte der 53-Jährige der „Bild“: „Jeder weitere Aussetzer könnte das Ende aller Hoffnungen sein.“ Magath gab sich optimistisch. „Ich glaube fest daran, dass der HSV diese Saison aufsteigt“, sagte der 66-Jährige in der NDR-Sendung „Sportclub“.

Die Arminen wollen ihre Tabellenführung an diesem Sonntag (13.30 Uhr, Schöck von der Rückkehr des HSV in

IOC beobachtet die Lage

Lausanne (avs). IOC-Mitglied Richard Pound schätzt, dass es noch ein dreimonatiges Zeitfenster für eine Entscheidung über eine Absage der Olympischen Spiele in Tokio wegen des Coronavirus gibt. „Es ist eine große, große, große Entscheidung, und man kann sie erst treffen, wenn man verlässliche Fakten hat, auf die man sich stützen kann“, sagte das dienstälteste Mitglied des Internationalen Olympischen Komitees. Was immer das IOC auch für einen Rat bekommen sollte, eine Veranstaltung von der Größe und dem Umfang der Olympischen Spiele „kann man nicht einfach so absagen oder verschieben“, erklärte der 77 Jahre alte Kanadier.

Ohne Zverev im Davis-Cup

Berlin (avs). Das deutsche Davis-Cup-Team muss in der Qualifikationspartie gegen Weißrussland auf seinen Spitzenspieler Alexander Zverev verzichten. Der Australian-Open-Halbfinalist fehlt im Aufgebot für die Begegnung am 6. und 7. März in Düsseldorf, das Teamchef Michael Kohlmann bekannt gab. Kohlmann setzt stattdessen auf das Tennis-Quintett, das im November des vergangenen Jahres bei der Endrunde in Madrid das Viertelfinale erreichte. Angeführt wird die Mannschaft von Jan-Lennard Struff und Philipp Kohlschreiber. Zudem sind Dominik Koepfer und die Doppelspezialisten Kevin Krawietz und Andreas Mies dabei.

„Versteckte Morddrohung“

Berlin (avs). DFB-Präsident Fritz Keller hat das Fadenkreuz-Plakat beim Bundesligaspiel in Mönchengladbach scharf verurteilt. „Das mit diesem Fadenkreuz ist meines Erachtens eine versteckte Morddrohung“, sagte Keller. „Wenn wir das sehen und den Vorfall in Hanau, wissen wir, dass in unserer Gesellschaft etwas nicht stimmt. Hass hat nichts im Stadion zu suchen“, sagte der DFB-Chef. Keller forderte stärkere Einlasskontrollen.

Japaner machen Pause

Tokio (avs). Die japanische Fußball-Liga hat aus Sorge vor dem neuen Coronavirus entschieden, alle bis Mitte März geplanten Spiele zu verschieben. Davon sind insgesamt 94 Begegnungen betroffen, wie die J-League bekannt gab. Zuvor hatte der Verband mitgeteilt, auch sieben am vergangenen Mittwoch geplante Spiele beim YBC Levain Cup, dem japanischem Ligapokal, zu verschieben.

Stellenmarkt

Nummer 9, Sonntag, 1. März 2020

Chancen und Abwechslung im Job?

Wir suchen ab sofort

2 Anlagenmechaniker (w/m/d)

Fachrichtungen Versorgungstechnik, Gas- und Wasserinstallation oder Rohrleitungsbau

Mehr Informationen über unser Unternehmen und Ihre Aufgabenschwerpunkte finden Sie hier:



Kommt bei mir an!

www.stadtwerke-herford.de

STADTWERKE
HERFORD
GmbH



Wir suchen Verstärkung in Vollzeit!

Empfangssekretär*in/Kaufm. Mitarbeiter*in

Empfang unserer Geschäftspartner und Besucher, Annahme von Anrufen, Koordination von Konferenzraumbelegung und Catering, Unterstützung bei Angebotserstellung und Auftragsbearbeitung, Bestellwesen Bürobedarf etc.

Mehr Infos: www.team-pb.de/karriere

Zur Karriereseite

Wir freuen uns auf deine Bewerbung:

TEAM GmbH | Tina Sommer

Hermann-Löns-Str. 88 | 33104 Paderborn

Fon: 05254 8008-0 | Mail: bewerbung@team-pb.de



Oralchirurgie, Parodontologie, Implantologie & Kieferorthopädie
Fachzahnarztpraxis Bad Oeynhausen

Wir suchen zum 01. 08. 2020 eine

Auszubildende zur Zahnmedizinischen Fachangestellten (m/w/d)



Dres. Carolin & Jochen Tunkel
Königstraße 19, 32545 Bad Oeynhausen
info@fachzahnarzt-praxis.de

STADT LÜBBECKE

Die Stadtverwaltung Lübbecke ist Dienstleister für 27.000 Einwohner und schafft die Rahmenbedingungen für eine attraktive und lebendige Stadt. Wir suchen jeweils eine*n Mitarbeiter*in für

Leitung Gebäudemanagement (m/w/d)

Kommunalrecht und Sitzungsdienst (m/w/d)

Weitere Informationen unter www.luebbecke.de/stellenangebote oder bei Herrn Kelle, Telefon 05741 276132.

Bewerbungen bitte bis **25.03.2020** an:

Stadt Lübbecke, Hauptverwaltung, Kreishausstraße 2-4, 32312 Lübbecke



Wir suchen Sie

Bei der Stadt Borgholzhausen, Kreis Gütersloh, rd. 9.000 Einwohner, ist **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine Stelle (in Voll- oder Teilzeit, mind. 20 Wochenstunden) als

IT-Fachkraft (m/w/d).

zu besetzen.

Unter www.borgholzhausen.de finden Sie detaillierte Informationen und das Anforderungsprofil der zu besetzenden Stelle. Für Auskünfte steht Ihnen Herr Udo Pirog telefonisch (Tel.: 05425-80714) oder per Email: udo.pirog@borgholzhausen.de, gerne zur Verfügung.

Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum **21. März 2020 ausschließlich per E-Mail** als zusammenhängendes PDF-Dokument an: bewerbungen@borgholzhausen.de.

Freuen würden wir uns, wenn Sie durch ihr ehrenamtliches Engagement zukünftig die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr Borgholzhausen unterstützen könnten.

Wir suchen zwei

pädagogische Fachkräfte (m/w/d)

(Qualifikation mind. Erzieher*in) mit 39 Std./Wo. zum 01.03.2020 oder später
- im **Natur-Kindergarten Lerchennest in Delbrück**
- in der **Kindertagesstätte Strolchausen Geseke**.

Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an den TVÖD VKA SuE.

Ende der Bewerbungsfrist ist der 06.03.2020.

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage www.parisozial-soest.de

Ihre Bewerbungen senden Sie bitte an:



PariAktiv gGmbH

Bökenförder Str. 39

59557 Lippstadt oder

bewerbung@parisozial-soest.de

Der **VKM – Für Menschen mit Förderbedarf**

sucht für das **Ambulant betreute**

Wohnen in Gütersloh:

Heilerziehungspfleger/

Erzieher,

Sozialarbeiter (m/w/d)

ab sofort, geringfügig

Nähere Informationen unter www.vkmgmt.de

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen

Bewerbungsunterlagen an bewerbung@vkmgmt.de

VKM – Für Menschen mit Förderbedarf gGmbH

Bolzenmarkt 3, 33397 Rietberg



Die Stadt Halle (Westf.) sucht:

Fachkraft für Kultur- und Veranstaltungsmanagement (m/w/d)

(unbefristet, Vollzeit, 39/41 Wo.-Std., EG 9c TVöD-VKA/ BesGr. A 10 LBesO NRW)

Fachkraft für Kulturförderung (m/w/d)

(unbefristet, Teilzeit 19,5 Wo.-Std., EG 9c TVöD-VKA)

Werden Sie ab dem **1. August 2020** ein wichtiger Teil unseres neuen Teams „Stadtmarketing, Kultur und Tourismus“ und helfen Sie mit, unseren Claim „HalleWestfalen zum Wohlfühlen“ mit Leben zu füllen. Bewerbungen mit den üblichen und aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **15. März 2020** ausschließlich als zusammenhängendes PDF-Dokument an bewerbung@hallewestfalen.de. Für Auskünfte steht Ihnen im Rathaus Herr Strieckmann, (0 52 01) 183-228, bzw. per E-Mail Jochen.Strieckmann@hallewestfalen.de gerne zur Verfügung.

Interesse geweckt?
Ausführliche Informationen unter
www.hallewestfalen.de/jobs



Industrie sucht Fachkräfte!

Erlernen Sie einen zukunfts-sicheren Beruf durch Umschulung zum/zur

• **Mechatroniker/-in**

• **Industriemechaniker/-in**

• **Zerspanungsmechaniker/-in**

• **Fachkraft für Metalltechnik**

• **Maschinen- und Anlagen-führer/-in**

mit IHK-Abschluss, ab 17.3.2020

Sprachunterstützung möglich!

Vorbereitung auf

IHK-Prüfung in

Metall- und Elektro-Berufen

Fortbildungslehrgänge in

Metall • Elektro • SPs • CNC

Förderung über

Bildungsgutschein möglich!

bfw – Unternehmen für Bildung.

Alte Osnabrücker Str.15a | 33335

Gütersloh | Telefon 05241 740040

guetersloh@bfw.de | www.bfw.de



Die Malteser in Paderborn suchen

Mitarbeiter (w/m/d)

die andere Menschen im Bereich der Ersten Hilfe ausbilden möchten:

Das bieten wir:

- Eine qualifizierte Ausbildung zum Erste Hilfe Dozenten
- Vergütung nach AVR auf 450€-Basis oder im Rahmen eines Bundesfreiwilligendienstes/FSJ

Das erwarten wir:

- Spaß am Unterrichten und Freude im Umgang mit Menschen
- Präsentations- und Organisationsfähigkeit für die Vorbereitung und Durchführung der Kurse

Voraussetzung:

- mind. 18 Jahre / gutes Deutsch in Wort und Schrift / Führerschein Klasse B

Genauere Informationen: Malteser Paderborn, 05251/777460 oder ausbildung.paderborn@malteser.org

So viele gute Jobs so nah!

Auszug aus unserem Online-Stellenportal:

Position	Unternehmen	Region	Job-ID
Pharmazeutisch-technische(r) Assistent(in)/ Pharmazeutisch-kaufmännische(r) Angestellte(r)	Bad Apotheke	Hilte am Teuto-burger Wald	103028608
Fachkraft im Kommunalen Integrationszentrum (w/m/d)	Kreis Höxter	Höxter	103026734
Steuerfachangestellter & Steuerfachwirt (m/w/d)	Steuerberater Rico Samoch	Bielefeld	103025180
Bauingenieur (m/w/d)	Stadt Bad Oeynhausen	Bad Oeynhausen	103026392
Verkaufsleiter/in (m/w/d)	Westfalen-Blatt Vereinigte Zeitungsverlage GmbH & Co. KG	Bielefeld	103025764
Pflege-/ Fachkräfte (m/w/d)	Altenwerk Schloss Hamborn gGmbH	Borchen	103025201
Elektroniker - Betriebstechnik (m/w/d)	Coveris Flexibles Deutschland	Halle	103026397
energiwirtschaftlicher Berater (m/w/d)	Stadtwerke Herford GmbH	Herford	103026646
Buchhalter/in (m/w/d)	Garlich GmbH	Löhne	103025199
Sachbearbeiter (m/w/d) im administrativen Drittmittelmanagement	Universität Paderborn	Paderborn	103026645



Die kompletten Anzeigen finden Sie auf wb-jobs.de unter Eingabe der Job-ID.

wb-jobs.de

In Kooperation mit **stellenanzeigen.de**
So sucht man heute.



07. März 2020

9–15 Uhr in der nobilia Messeausstellung

WERDEN AUCH SIE EIN NOBILIANER!

Wir suchen Verstärkung

in den Berufsbereichen

Produktion, Vertriebs-

innendienst Export, IT,

Fuhrpark und gewerbliche

Ausbildung (m/w/d)

Am nobilia KARRIERETAG nehmen wir uns Zeit und informieren persönlich über verschiedene Berufsmöglichkeiten sowie sichere Arbeitsplätze als nobilianer.

- › keine Anmeldung erforderlich
- › kurze Gespräche in lockerer Atmosphäre
- › informieren Sie sich über die einzelnen Fachbereiche
- › lernen Sie unsere Küchenmöbelproduktion kennen
- › verschaffen Sie sich in unserer Hausmesse einen Einblick in die Vielfalt der Küchenwelt

Hauptverwaltung nobilia | Waldstraße 53 – 57 | 33415 Verl-Sürenheide | www.nobilia.de/de/karriere

Stellenmarkt

Nummer 9, Sonntag, 1. März 2020

Chancen und Abwechslung im Job?

Für unser Team suchen wir einen **energiwirtschaftlichen Berater (w/m/d)** in Vollzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Mehr Informationen über unser Unternehmen und Ihre Aufgabenschwerpunkte finden Sie hier:



Kommt bei mir an!

www.stadtwerke-herford.de

Waldhotel Nachtigall Restaurant

Wir suchen zu sofort oder später eine **Hotelfachfrau (m/w)** für die Rezeption auf Vollzeit oder Teilzeit. Und wir suchen einen **Sales & Marketing Manager (m/w)**

Bewerbungen bitte an: Waldhotel Nachtigall Personalabteilung Hatzfelder Straße 45 33104 Paderborn Tel. 05254-805350 www.Waldhotel-Nachtigall.de

Bad Oeynhausen

Bei der Stadt Bad Oeynhausen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle zu besetzen:

Sachbearbeitung E-Government/Organisation (m/w/d)

Vollzeit – unbefristet
EG 9c TVöD/A 10 LBesG NRW

Nähere Informationen zu den Stelleninhalten, Einstellungsvoraussetzungen und der Bewerbungsfrist finden Sie unter www.badoeynhausen.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen **Konditor m/w/d**

Wir sind eine mittelständische Konditorei, die nach guter Handwerkskunst noch alles selbst herstellt. So werden die Croissants nach französischem Originalrezept aufgemacht. Bei Torten wird auf Sahnestände oder Ähnliches verzichtet. Auch unsere Pralinen werden in liebevoller Handarbeit selbst hergestellt.

Wir bieten eine 5-Tage-Woche und selbstständiges Arbeiten in modernen Produktionsräumen. Arbeitszeit von 5.00 – 13.30 Uhr.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, schicken Sie Ihre Bewerbung an:

Café Kleine, z.Hd. Heinz Kleine, Rennstraße 37, 32052 Herford oder per Mail an info@cafekleine.de



ZU SOFORT ODER SPÄTER STELLEN WIR EIN:

1–2 EINZELHANDELSKAUFFRAU/MANN

zur Unterstützung unseres Teams. Bitte bewerben Sie sich auch, wenn Sie aus einer artverwandten Branche des Einzelhandels kommen. Wir arbeiten Sie ein.

Ihre aussagefähige Bewerbung wird selbstverständlich absolut vertraulich behandelt und ist zu richten an: **Herrn Hans Ewald Hungeling**

Juweliere • Goldschmiede • Uhrmacher HUNGELING

HERFORD • Höckerstraße 13 • Fußgängerzone

Der **Ev. Kirchenkreis Herford** hat in der **Finanzbuchhaltung zum nächstmöglichen Termin** eine **Vollzeitstelle** befristet für 1 Jahr zu besetzen.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.kirchenkreis-herford.de/service/stellenboerse/



Für unseren Betrieb in Hövelhof suchen wir zu sofort **Tischler/Zimmermann** für die Fertigung von Spielplatzgeräten. Abgeschlossene Ausbildung erforderlich. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Junior Spielplatzgeräte GmbH
Liboriusweg 3, 33161 Hövelhof
☎ 0 52 57 / 93 86-14
E-mail: b.schmidt@spielplatzgeraete-junior.de

Zeitungsleser sind grenzenlos mobil!

WIR SUCHEN GENAU DICH! **DAV** GEBÄUDEREINIGUNG

Für unsere Objekte in Gütersloh und Marienfeld suchen wir **zuverlässiges Personal** für die **Reinigung von Büroräumen und der Pflege von Außenanlagen** in Voll- und Teilzeit oder auf 450€ Basis. Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich bei uns. Wir freuen uns auf Sie!

DAV Gebäudereinigung Ludwig Davidsohn GmbH & Co. Winterstraße 51 b | 33649 Bielefeld fon: 0521 / 400 230 | mail: info@d-a-v.de

Gemeindeverband Katholischer Kirchengemeinden Hochstift Paderborn

Der Gemeindeverband Kath. Kirchengemeinden Hochstift Paderborn sucht zum 01.08.2020 für das Sekretariat der Telefonseelsorge einen **Verwaltungsangestellten (m/w/d)**

mit einem Beschäftigungsumfang von 25,00 Wochenstunden. Die Anstellung erfolgt unbefristet.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Konkrete Informationen zu der Stelle und den Zugang zur Online-Bewerbung finden Sie unter www.perspektivekirche.de

Die Stadt Halle (Westf.) sucht:

Sachbearbeiter/in für das Personalwesen (m/w/d) (befristet für die Dauer von 24 Monaten, Vollzeit, 39 Wo.-Std., EG 9b TVöD-VKA)

Werden Sie **baldmöglichst** ein wichtiger Teil unseres Personalteams. Bewerbungen mit den üblichen und aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **15. März 2020** ausschließlich als zusammenhängendes PDF-Dokument an bewerbung@hallewestfalen.de. Für Auskünfte steht Ihnen im Rathaus Herr Strieckmann, (0 52 01) 183-228, bzw. per E-Mail Jochen.Strieckmann@hallewestfalen.de gerne zur Verfügung.

Interesse geweckt? Ausführliche Informationen unter www.hallewestfalen.de/jobs

HALLE WESTFALEN DIE BÜRGERMEISTERIN

Freiwilligendienst in jedem Lebensalter

Alles zu Einsatzmöglichkeiten und Rahmenbedingungen im FSJ und BFD Freiwillige zwischen 18 und 66 Jahren berichten über ihre Erfahrungen

Dienstag, 3. März, 16 Uhr
Haus der Kirche, Markgrafenstraße 7, Bielefeld

Weitere Informationen: www.fsj-bfd.de, Tel. 0211 6398-484
Diakonisches Werk Rheinland-Westfalen-Lippe e.V., Lenaustr. 41, 40470 Düsseldorf

Waldhotel Nachtigall Restaurant

Wir suchen zu sofort oder später eine **Hotelfachfrau (m/w)** für die Rezeption auf Vollzeit oder Teilzeit. Und wir suchen einen **Sales & Marketing Manager (m/w)**

Bewerbungen bitte an: Waldhotel Nachtigall Personalabteilung Hatzfelder Straße 45 33104 Paderborn Tel. 05254-805350 www.Waldhotel-Nachtigall.de

Helfer mit PKW (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

Werdet Teil unserer Peppers-Familie. Und profitiert von unseren überauslichen Leistungen und smarten Arbeitszeiten. Wir suchen Festangestellte und Minijobber. Für: BAR, SERVICE, KÜCHE, GRILL! „Darko freut sich auf Euren Anruf.“ ☎ 01 75/59 02 51

Elektrofachkräfte Ind. & Handwerk (m/w/d) ☎ 05 21/38 05 30

Fahrer/in FS Kl. C/CE/C1E mit Eintrag 95 und Fahrerkarte für Obst und Gemüse sowie **Bullifahrer/in** FS Kl. B, in Vollzeit gesucht.
☎ 05 21 / 29 90 71 23

Malerei und Lackiererei (m/w/d)
☎ 05 21/ 38 05 30

Reinigungskräfte (m/w/d)
- Apotheke, nahe Uni, 5 x wö., 1 Std., ab 08:00 oder ab 13:00 Uhr.
- Arztpraxis, nahe Uni, Di.-Fr., 1,75 Std., ab 18:30 Uhr. Info ab Montag, 8 Uhr ☎ 05 22 1/69 99 93 4

Schweißer (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

BVWL NRW e.V. bietet Ihnen ab März 2020 in Bielefeld folgende **Umschulungen** an:

- ✓ **Fachlagerist**
- ✓ **Fachkraft für Lagerlogistik**
- ✓ **Kaufmann/-frau für Spedition und Logistikdienstleistung**

Jeweils mit Praktikum, IHK-Prüfung, u.v.m. Förderung möglich. www.bvwl.de, BVWL NRW e.V. Bielefeld, ☎ 05 21/56 06 46-0

Nette Reinigungskraft (m/w/d) in Halle (Westf.) in Teilzeit/450,-€-Basis gesucht. Arbeitszeit ab 5:00 Uhr ☎ 05 21/40 02 30 Bewerbung ab 8:00 Uhr

Industriemechaniker (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

Zusteller für Printmedien (m/w/d) auf 450 € Basis für Bielefeld und Umgebung gesucht. Festes Zustellgebiet, Einsatztage Mi. - Fr. (je nach Verfügbarkeit), Führerschein und eigener PKW müssen vorhanden sein (Kilometergeld). Infos unter <http://www.medienpalette.de/karriere>. Schriftliche Bewerbungen bitte an bewerbung@medien-palette.de

Buchhalter (m/w/d)
☎ 05 21/38 05 30

Servicekraft für Spielhalle Vulkan in Bielefeld gesucht! Sie sind zuverlässig und serviceorientiert? Dann bewerben Sie sich unter: ☎ 01 73/3 43 04 54 Hr. Koloda) oder unter vulkan-casino.de

Kantinenkraft (m/w/d) für unser Betriebsrestaurant in Enger/Oldingh. zum nächstm. Zeitpunkt ges. AZ. Mo-Fr für 3-4 Std./Tgl. ☎ 05 21/94 66 78-0

Hauspersonal

Putzhilfe in Wewer 1x wöchentlich 5 Std. für Privathaushalt gesucht. Ab 01.04. auf Minijob-Basis. ☎ 0 52 51/91 04 30

Suche langfristig Raumpflegerin für meine Wohnung in Hiddensee 1x wöchentlich 4 Std. ☎ 01 51/59 14 77 40

Teilzeit- / Nebentätigkeit

Kraftfahrer (m/w/d) und Fahrgastbegleitung (m/w/d) im Kleinbus (9-Sitzer) im Bereich der Schülerbeförderung auf 450€-Basis oder Teilzeit gesucht. Arbeitszeiten: Mo-Fr 7:15 - 8:45 Uhr sowie mittags oder nachmittags. **CF Fahrdienste GmbH**, ☎ 0 51 09/56 78-164

Reinigungskraft auf Minijob oder Teilzeit Basis für ca. 4-5 Std. täglich ab 22 Uhr oder 6 Uhr morgens für Fitness Studio in Herford gesucht. Bewerbung/Info unter ☎ 01 77 / 6 29 79 21

Leichte Malerarbeiten in Bielefeld-Brackwede zu vergeben. ☎ 01 60/2 84 24 70

HESSE MECHATRONICS

Die international agierende Hesse GmbH mit Stammsitz im Paderborner Almpark Nord und Tochtergesellschaften in Hong Kong, Japan und den USA gehört zu den weltweit führenden Herstellern von Maschinen für die Elektronikindustrie. Unsere Kernkompetenzen sind mechatronische Systeme, Ultraschalltechnik, Regelungstechnik und führendes Prozess-Know-How zur Ultraschallverbindungstechnik. Wir bieten Spitzentechnologie mit der Entwicklung und Fertigung vollautomatischer Ultraschall-Drahtbender und möchten unser Team verstärken.

- **IT-Systemadministrator (w/m/d)**
- **Werkstudent Softwareentwicklung (w/m/d)**
- **Sachbearbeiter Export/Zoll in Teilzeit (w/m/d)**

Unsere detaillierte Stellenausschreibung finden Sie hier: www.hesse-mechatronics.com

Hesse GmbH - Lise-Meitner-Str. 5 - 33104 Paderborn



my job OWL
AUSBILDUNG · STUDIUM · JOBS

Gespräche auf Augenhöhe
Bewerbungsfotos vom Profi
Live-Vorträge
Tipps zur Bewerbung
Jobinterviews im Dunkeln
Jobs in OWL unter myjob-owl.de
Eintritt nur 1 €

13. - 15. MÄRZ 2020
Fr. 9 - 16 | Sa. + So. 10 - 17, Messe Bad Salzungen

www.myjob-owl.de
Arbeiten in OWL? Da geht was!

JOB finden



Nach zwei erfolgreichen und farbenfrohen Titeln rund um Dekorationen und Arrangements in ihrem Zuhause, hat die Autorin nun den Wohnwagen gepackt und erkundet die Ostseeküste. Ganz untätig ist Angelica Linnhoff natürlich auch hier nicht: ob ein liebevoll angerichtetes Picknick in den Dünen oder ein nordisch herbes Mahl am Strand – das Auge isst mit. Ihr Gespür für Farbgestaltung wird in diesem Titel wieder besonders deutlich und zeigt die Ostseeküste von einer ganz besonders romantischen Seite.

Die Farben der Küste sind eben nicht nur die maritimen Klassiker Rot, Weiß, Blau, sondern auch Nuancen der Natur: Sandgelb, Himmel- und Hellblau.

Best.-Nr. 25.60038

€ 5,00

Erhältlich in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen.
Ein Angebot von: Print & Picture GmbH, Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld
Solange der Vorrat reicht



Unterwegs im arktischen Sommer

Filmemacher kommen am 3. März nach Bielefeld

Bielefeld. Im arktischen Sommer planen die beiden Filmemacher Silke Schranz und Christian Wüstenberg die Umrundung Spitzbergens mit einem zum Expeditionsschiff ausgebauten Fischkut-ter. Sie dokumentieren ihre Reise mit zwei Kameras und entdecken eine einzigartige Welt aus Eis, Schnee und Gletschern, die durch den Klimawandel bedroht ist wie nie zuvor.

Auf Spitzbergen leben nur 2500 Einwohner. Die rund 3000 Eisbären, die hier leben, sind leicht in der Überzahl und das bekommen auch die Filmemacher auf der nördlichsten Inselgruppe Europas zu spüren: Nach einer Anlandung auf Phip-

soya müssen sie mit der gesamten Crew zurück in ihr Schlauchboot flüchten, weil aus der Ferne ein Eisbär auf sie zugelaufen kommt. Vom Wasser aus können sie das Tier dann in aller Ruhe beobachten.

Silke Schranz und Christian Wüstenberg landen auch an Küstenstreifen an, auf die zuvor nur sehr wenige Menschen einen Fuß gesetzt haben und spüren dabei die gewaltige Einsamkeit und Stille der Arktis. Sie fahren zu gefrorenen Wasserfällen, zu Fjorden mit eisblauen Gletschern und zu Buchten mit funkelnden Eisskulpturen. Vor einer riesigen Gletscherwand filmen sie, wie ein hausgroßes Stück Eis kra-

chend ins Wasser kalbt und sie erleben, wie im viel zu warmen Sommer das Schmelzwasser donnernd ins Meer rauscht. „Es ist etwas komplett anderes, ob man in

der Zeitung vom Klimawandel liest oder ob man in der Arktis hautnah miterlebt, wie dramatisch schnell die Eismassen abschmelzen“, erzählt Silke Schranz.



Silke Schranz und Christian Wüstenberg stellen ihren Dokumentarfilm in Bielefeld vor. Fotos: Comfilm

Wieder zurück zu Hause arbeiten Silke Schranz und Christian Wüstenberg ein Jahr an ihrem neuen Kinofilm „Spitzbergen – auf Expedition in der Arktis“. „Unser Film lebt von den Begegnungsmomenten zwischen Natur und Mensch“, sagt Christian Wüstenberg. „Wir haben auf unserer Expeditionsreise viele Abenteuer erlebt. Wir hatten Begegnungen mit Rentieren, Eisbären, Walrossen und Blauwalen.“

Die beiden Filmemacher sind am Dienstag, 3. März, um 20 Uhr zu Gast in der Kamera. Sie erzählen von ihren Erlebnissen und beantworten die Fragen der Zuschauer. Weitere Infos zum Film: www.comfilm.de.

„Nette Toiletten“ gesucht

17 Gastronomen nehmen teil

Bielefeld (wie). 17 Gastronomiebetriebe in Bielefeld nehmen mittlerweile an dem bundesweiten Projekt „Nette Toilette“ teil. „Das ist ein guter Stand, aber es ist noch Luft nach oben“, sagt Bernd Hellermann, Abteilungsleiter im Amt für Verkehr.

Die „Nette Toilette“ ist eine Aktion der Stadt Bielefeld in Zusammenarbeit mit dem Hotel- und Gaststättenverband Dehoga. Gastronomen stellen für Besucher ihre Gästetoiletten zur Verfügung, ohne damit einen Verzehrzwang zu verbinden. Die teilnehmenden Betriebe erkennt man an einem roten Aufkleber im Eingangsbereich.

Einer der ersten, die sich 2019 in Bielefeld der Aktion angeschlossen haben, ist Karl Richter. Der Wirt der Kneipe Stolander sagt: „Für mich ist es eine Selbstverständlichkeit, da mitzumachen. Ich habe bislang auch keine negativen Erfahrungen gemacht. Ich möchte nur höflich gefragt werden.“ 30 bis 40 Mal im Monat würde das passie-

ren. „Ich nehme auch kein Geld dafür, wenn einer mal schnell aufs Klo muss“, so Richter.

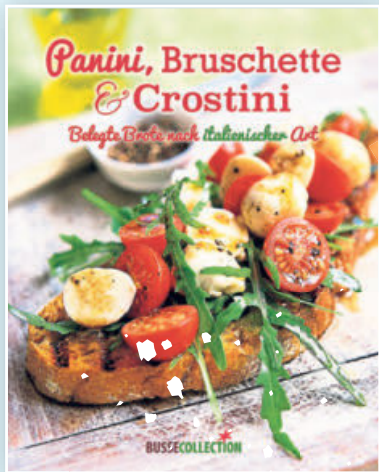
Das Stolander ist einer von zehn Betrieben in der City, die sich an der Aktion beteiligen. Sieben weitere befinden sich in Außenbezirken. Sie erhalten eine Aufwandsentschädigung von 100 Euro (City) beziehungsweise 50 Euro (Bezirke) pro Monat.

Insgesamt 40.000 Euro stünden für das Projekt bereit, erklärt Dr. Wolfgang Aubke (Seniorenrat). Ziel sei es, ein ausreichend dichtes Netz an öffentlichen Toiletten, das auch in Stadtplänen und der Bielefeld-App verzeichnet wird, vorzuhalten. „Wir haben schon eine ganze Menge erreicht. Die Situation hat sich deutlich verbessert“, betont Aubke.

Für die „Nette Toilette“ werden aber noch weitere „Mitmacher“ gesucht. Interessenten können sich bei Bernd Hellermann melden: bernd.hellermann@bielefeld.de.



Weitere „Mitmacher“ gesucht (von links): Bernd Hellermann (Amt für Verkehr), Dr. Wolfgang Aubke (Seniorenrat) und Karl Richter (Stolander-Wirt). Foto: Arndt Wienböcker



Panini, Bruschette & Crostini
Belegte Brote nach italienischer Art
Bestell-Nr. 25.04094
€ 5,00

all you need
is a BOOK

I ♥ to read

more books
more adventures



Mein Sommerbuch
DIY-Projekte mit ausführlichen Anleitungen
Bestell-Nr. 25.04066
€ 5,00



Dolce Vita - Italien kulinarisch
Leicht zuzubereitende mediterrane Rezepte
Bestell-Nr. 25.60137
€ 20,00



Selma & Sigge feiern
Styling-Ideen, Rezepte, ausgefallene DIY-Projekte
Ein Feuerwerk an Ideen für üppige Feste & Partys
Bestell-Nr. 25.04069 • € 5,00



Blütenreich
Einzigartige Blütenarrangements
Bestell-Nr. 25.04084
€ 5,00



Sommer in der Blumenwerkstatt
DIY-Projekte mit Blumen, Kräutern und Gräsern
Bestell-Nr. 25.60045
€ 5,00

Erhältlich in allen

WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen.

Ein Angebot von: Print & Picture GmbH,

Creative Gesellschaft für Medien und Veranstaltungen,

Sudbrackstraße 14–18, 33611 Bielefeld

SOLANGE DER VORRAT REICHT.



Mark Keiter im Magazin der Geologischen Sammlung am Adenauerplatz. Temperatur und Luftfeuchtigkeit sind hier möglichst stabil.

Fotos: Bernhard Pierel

Kampf gegen das Bröckeln

Geologische Sammlung des Namu muss konserviert werden

Von Sabine Schulze

Bielefeld. Den Cyclotosaurus bücheneri dürften viele Bielefelder kennen: Die Rekonstruktion des 220 Millionen Jahre alten Lurchs ist unter einer dicken Glasscheibe in der Stadtbahnhaltestelle Oetkerhalle zu sehen. Das Original ruht im klimatisierten Magazin des Naturkunde-Museums Namu, eingeschweißt in eine Spezialfolie, die aus Japan importiert wurde, und umgeben von Päckchen, die Feuchtigkeit absorbieren.

„Nur so können wir unseren Cyclotosaurus vor Verfall schützen“, sagt Mark Keiter, der die geologische Sammlung des „Namu“ betreut. Und dennoch: Er deutet auf einige gräuliche Flecken und kleine Risse in dem Schiffsandstein, in den das Fossil eingebettet ist: „Hier beginnt der Zerfall. Wo die Flecken sind, haben sich Sulfate gebildet.“

Keiter ist zuständig für 50.000 bis 60.000 Stücke, die die Namu-Sammlung um-

fasst. Viele von ihnen sind schon älter als 100 Jahre. Allen gemein ist, dass sie Geschichte erzählen – Erdgeschichte. Das Museum besitzt eine große Mineraliensammlung, „vor allem aber können wir den geologischen und paläontologischen Reichtum der Region zeigen“, betont Keiter. Wobei „Region“ durch die geologischen Grenzen definiert ist.

Auch wenn in dem Magazin mit möglichst gleichbleibender Temperatur und relativ niedriger Luftfeuchtigkeit ausschließlich Steine lagern, bedeutet dies nicht, dass sie für immer und ewig Bestand haben. Nicht alle sind steinhart. Der Findling vor dem Namu etwa ist robust und unempfindlich, Denkmäler aus Sandstein hingegen sind in Gefahr, irgendwann zu bröckeln und zu zerbröseln. Vieles, was Millionen und Abermillionen Jahre unbeschadet im Erdreich geruht hat, droht zu zerfallen, wenn es ausgegraben wird.

Auf einem Tisch hat Keiter Exponate für die nächste

Ausstellung über die Wirbellosen bereit gelegt: Fossilien wie Trilobiten, 540 Millionen Jahre alt, in Kalkstein eingebettet und vorsichtig herauspräpariert. „Sie sind nicht in Gefahr, das sind harte, solide Steine“, sagt Keiter. Schwieriger wird es, wenn Gesteine organische Bestandteile enthalten: Schwefel, Kohlenstoffverbindungen, Schwefel-Eisen-Verbindungen.

„Pyrit zum Beispiel ist sehr hübsch, zerfällt aber, wenn er mit Sauerstoff und Luftfeuchtigkeit in Berührung kommt: Dann bilden sich schweflige Säuren.“

Besonders tragisch erscheint das dem Laien bei Referenzobjekten wie dem Ur-Lurch Cyclotosaurus bücheneri oder dem tatsächlich noch wichtigeren Arminisaurus Schuberti, der in den 80er Jahre in Jöllenbeck gefunden und vor der Zerstörung gerettet wurde. Diese Paddelechse, die etwa dreieinhalb Meter lang war, begründet eine Gattung für sich. Auch hier sind Wirbel, Schulterblatt- und Kiefer-

fragmente zum Schutz aufwendig eingeschweißt und wird die Luftfeuchtigkeit absorbiert. Ein Indikatorplättchen in einzelnen Tütchen zeigt Probleme an: „Wenn die rosa Tablette blau wird, ist Feuchtigkeit in der Tüte. Dann muss ich sie öffnen und nachschweißen“, erklärt Keiter.

Einige Wirbel und viele Rippen hingegen liegen noch „offen“ in ihren Schachteln. „Sie müssen noch durch 3-D-Fotografie erfasst werden“, sagt Keiter. Dazu wird jeder einzelne Knochen von einem Spezialisten von allen Seiten 300 bis 500 Mal fotografiert, danach wird ein 3-D-Bild erstellt. Ein durchaus aufwendiges und entsprechend teures Verfahren. Irgendwann, hofft Keiter, soll es in ein originalgroßes 3-D-Modell in der Dauerausstellung münden. „Immerhin haben wir 80 bis 90 Knochen gut identifizieren können und damit 25 Prozent des Skelettes.“

Aber diese außergewöhnlichen Objekte sind es längst nicht allein, um die Keiter

sich sorgt. Auch Hunderte unscheinbarer Sammlungsstücke sollten besonders verwahrt oder von Spezialisten konserviert werden: „Für vieles gibt es keinen Ersatz mehr. Gerade hier in der Region sind alle Steinbrüche und Tonkuhlen geschlossen, renaturiert oder mit Aushub und Müll zugeschüttet.“ Das macht vieles, was schon im 19. Jahrhundert gesammelt wurde, um so wertvoller.

„Unsere Altvordenen waren aktive Sammler, und viele Steine wurden ja noch als Baustoff genutzt“, erklärt Keiter. Das führte zu mancher Entdeckung. Und so verlangt die 145 Millionen Jahre alte Kohle aus Bückeburg ebenso eine achtsame Behandlung wie etwa ein gewaltiger Mammutzahn. Das kostet. Denn mit einfachem Überlackieren ist es nicht getan: „Heute weiß man, dass es darunter quasi arbeitet und brodeln, weil chemische und physikalische Prozesse ablaufen. Spezialisten sind gefragt – aber ebenso selten wie manches Gestein.“



Ammoniten: Die ausgestorbenen Kopffüßler gibt es von ganz klein bis riesig.



Mark Keiter am Mikroskop. Der genaue Blick erlaubt die Bestimmung.



Funde aus dem Mitteljura, etwa 170 Millionen Jahre alt.



Der Ur-Lurch ist heute aus konservatorischen Gründen in Spezialfolie eingeschweißt – etwa 1000 Mal dichter als Gefrierbeutel.



Jede Menge Pyrit. Das Mineral ist auch als Katzen- oder Narrengold bekannt. Diese Funde stammen aus Bethel, Künsebeck und Vlotho.



Eine Rekonstruktion des Arminisaurus. Die Echse wurde dreieinhalb Meter lang.



Wirbelkörper des Arminisaurus, der ein Referenzobjekt ist.



Und schließlich: Rippen der Paddelechse

Kopfüber in die Natürlichkeit

Friseurverband stellt Frühlingstrends vor: Haarmode springt auf den Nachhaltigkeitszug auf

Köln (ub). Am Kopfschmuck soll es nicht liegen, wenn die Welt untergeht. Was etwas an den Haaren herbeigezogen klingt, ist ein vollkommen ernst gemeintes Hauptmotiv für die Argumentation des Zentralverbands des Deutschen Friseurhandwerks (ZV) für die Trend-Looks der Saison Frühjahr/Sommer. Und da beim herr-

schenden Thema „Umwelt“ auch mit mehr Köpfchen eine Menge zu erreichen ist, dürfte das Ganze auf eine wohlwollende Rezeption beim Modevolk hinauslaufen. „Reflection on Nature“ haben die Kölner ihr Thema überschrieben. Umweltbewusstsein, Klimaschutz und Nachhaltigkeit sind den Kreativen zufolge in der Mitte der Gesellschaft angekommen. Der „ökologische Fußabdruck“ modelliert die Modewelt. Freilich springt die Kollektion in einer begrifflich recht gymnastischen „Dauerwelle“ auf den grünen Trendschub auf und zeigt sich mit weichen Formen, beschwingten Bewegungen und schlichter Natürlichkeit – ein Nichts im Vergleich zu den floralen Exaltationen des Rokoko. Nach den Comebacks von Vokuhila und Dauerwelle folgt somit die Rückbesinnung zur Natur. Die Kölner Coiffeure verabschieden sich vom perfekten Glamour-Look und wenden sich natürlichen und wilderen Strukturen zu.

Wiesen, Wälder, Seen und mehr dienen als Inspirationsquellen. Natürliche Materialien, erdige Farben und pastellige Töne beherrschen die naturalistischen Trendlooks. Der Fokus der Kollektion liegt auf Wellen und längerem Haar – auch bei den Männern. Die Frisuren sind lebendig und folgen der Trendbewegung „There is no Planet B“.



Die Kölner Verbandscoiffeure fangen mit dem Frühlings-Haartrend „Sunrise“ an: Danach ist der „Bowl Cut“ mehr als nur ein Haarschnitt. Er setzt ein Statement für Offenheit und Stärke. Mit weichen und fedrigen Schnittführungen suggeriert der Look gleichzeitig eine Leichtigkeit in der Gesamtopik und wirkt sehr fe-

minin. Das lange Deckhaar fällt weich und rund ins Gesicht und erzeugt Bewegung und Volumen. Durch die Aufhellung der Längen und Spitzen des Oberkopfes und der Veredelung im hippen Peach geht die Sonne auf.



nen sorgen für eine gewisse Lässigkeit und ein souveränes Status-Understatement. Der gestutzte Drei-Tage-Bart vervollständigt den rauen Look und bringt männliche Merkmale und Charakteristiken noch deutlicher zur Geltung. Das englische Wort Bark heißt Borke. Tja, hört sich gut an und sieht auch gut aus.



Der Haartrend „Rose“ (oben) zeigt, dass der Bob viele Gesichter hat. Auf Kinnhöhe geschnitten, ist er derzeit der Fashionweek-Look schlechthin. Voluminös mit Rundbürsten geföhnt und gestylt mit einem akkuraten Mittelscheitel, verleiht der konvexe Cut einen eleganten und zugleich modernen Akzent. Kupferrot hat ein Comeback und ist sommertauglich, eben „like a rose.“

Haartrend Nummer zwei auf dem Foto (Model unten) lautet **„Desert“**: Sommerzeit ist Festivalzeit und Festivallooks der kreativen Art werden gefragter sein denn je. Braids waren gestern, Crepp ist heute. Für einen echten Boho-Look wird nur das Spotlight im Mittelteil der geglätteten Haare gecrimpt und die Ansätze werden für mehr Volumen gekreppt. Für das perfekte Festival-Fever und absolut instagramable.



Das Modeteam des Friseur-Zentralverbands sieht auch den **Haartrend „Wheat Blond“** kommen. Die Experten sagen, dass kein Haartrend das Gefühl von Sommer, Strand und Meer besser auf den Punkt

bringe als der weizenblonde Surfer-Look. Die schulterlangen Haare werden im Deckhaar, am Hinterkopf und rund um das Gesicht stark durchgestuft. Ein zeitloser Look, der ein Stück Strand in den Alltag zaubert.



Die Kreativen Modemacher vom Zentralverband des Deutschen Friseurhandwerks in Köln favorisieren für Frühjahr/Sommer 2020 auch den **Haartrend „Leaves“** und sagen: „Same but different.“ Die passenden Stylingprodukte

zaubern aus dem herkömmlichen Schnitt einen lässigen Look im Afro-Style. Die Naturtonveredelung mit softer Aufhellung der Spitzen zeigt hier richtig Wirkung – Big Hair für ein echtes Summerjam-Feeling.

Fotos: ZV_Mario Naegle



Haartrend „Dusk“: Girly Quiff – der Bowl Cut für „tolle Mädchen“ kann je nach Lust und Laune oder Anlass auch rockig, elegant oder romantisch frisiert werden. Der Pony verleiht dem frühlingsfrischen Cut seine extreme Vielseitigkeit und

lässt viel Spielraum für das Styling. Er darf also auch ruhig mal wild und undone (gekonnt nachlässig wirkend) getragen werden. Mit viel Textur und gelocktem Oberkopf als Swoosh gestylt, ist der Bowl Cut die perfekte Partyfrisur für den Abend.



Die Kölner Modefriseure nennen den Look (Model links) **„Calm Sea“**: Auch bei den Männern ist die Ponyfrisur wieder stark im Kommen. Dabei werden die Haare an den Seiten und am Hinterkopf weich und kompakt ausgearbeitet, bleiben aber insgesamt voll. Das längere Deckhaar wird bis zum Pony hin stark durchgestuft. Der **Haartrend „Dune“**

(Model rechts) greift das Thema überlanges Haar auf, denn bei keiner anderen Länge steht die Natürlichkeit so im Vordergrund. Das dunkelblonde Rapunzelhaar bekommt mit einem Spotlight im Mittelteil ein erdschichtähnliches Farb-Upgrade. Für ein Finish werden die Längen wellig im Retro-Style frisiert.



Der **Haartrend „Thorns“** (Model links) besagt: „Curly is the new straight!“ (Ohne Locken läuft nichts!) Der Triangle-Bob im Curly-Style umspielt perfekt das Gesicht seiner Trägerin. Dazu einfach Stylingprodukte in die Längen kneten und mit einem schmalen Lockenstab nachhelfen. Der Kupfertön liegt

voll im Trend und unterstreicht die stachelig-cheeky Vibes. Auch hier kommt der beliebte Swoosh zum Einsatz. Nun zum **Trend „Billowy Grain“** (Model rechts): Für eine Brise Coolness wird das längere Haar mit Gel unkompliziert nach hinten gelegt. Die Slicked-Back-Frisur ist zeitlos und verhilft zum Casual Chic. Der perfekte Business- oder Ausgehluck.

Veranstaltungen

Nummer 9, Sonntag, 1. März 2020

Es gibt viele Gründe zum Feiern

Glenn Miller Orchestra

Paderborn/Bad Oeynhaus-
sen. 2020 und 2021 hat das lizenzierte „Glenn Miller Orchestra“ für Europa mehrere Anlässe um auf große Tour zu gehen. Wil Salden und seine Musiker feiern das 35-jährige Bestehen des „Glenn Miller Orchestras“. In dieser Zeit fanden 5000 Konzerte statt. Ein weiteres Jubiläum: Wil Salden feiert im Juni 2020 seinen 70. Geburtstag.

So wie es Glenn Miller schon getan hat, geht auch Wil Salden bei seiner Programmgestaltung vor: something old, something new, something borrowed and something blue. Deshalb werden auch Kompositionen von Pjotr Iljitsch (Peter) Tschaikowsky, Cole Porter und George Gershwin dabei sein: am Montag, 28. Dezember, 19.30 Uhr, in der Paderhalle Paderborn und am Mittwoch, 30. Dezember, 19.30 Uhr, im Theater im Park in Bad Oeynhäusen.

Wil Salden und seine Musiker sind Garanten für den authentischen Swing-Sound in der traditionellen großen Big Band Besetzung. Das Orchester und die Vocalgroup „The Moonlight Serenaders“, bestehend aus Musikern, einer Sängerin und dem Orchesterleiter Wil Salden, versetzen das Publikum zurück in die Zeit der 1930er und 1940er Jahre, wenn Titel wie „Moonlight Serenade“, „In the mood“, „Chattanooga Choo Choo“, „Pennsylvania 6-5000“, „American patrol“ und mehr erklingen. So wird der Mythos Glenn Millers, dieses großen Musikers, und die Faszination seiner Musik bis auf den heutigen Tag lebendig gehalten.

Kartenpreise: von 32 bis 39 Euro (Paderborn).



Sobald die schrille Story um das junge Paar Brad Majors und Janet Weiss und den diabolischen Außerirdischen Dr.

Frank'n'Furter ihren Lauf nimmt, steigt das Publikum ohne Rücksicht auf gute Sitten ein.

Foto: Jens Hauer

Trash, Sex, Rock'n'Roll

Mit „Richard O'Briens Rocky Horror Show“ auf schrägem Musical-Trip

Bielefeld. Bad, bizarre and bloody brilliant! Es ist wieder Zeit für den unartigsten Spaß der Musical-Geschichte: „Richard O'Briens Rocky Horror Show“ kommt zurück.

„Let's do the time warp again“ heißt es am Dienstag und Mittwoch, 15. und 16. Dezember, jeweils 19.30 Uhr, in der Stadthalle in Bielefeld. Dann sind Strapse und Stilet-

tos angesagt, und es darf gerufen, gebuht und mit Lichtern geschwenkt werden, was das Zeug hält. Don't dream it, be it!

Mehr als 250.000 Besucher machten die vergangene Tournee zum Hit und bewiesen, dass sich diese Inszenierung einen festen Platz in den Herzen der „Rocky Horror“-Fans erobert hat. Der schrägste Trip der Musical-Geschichte wird so euphorisch von seinem Publikum gefeiert wie kein anderes Musical der Theatergeschichte.

Gleiches gilt für „The Rocky Horror Picture Show“, die legendäre Verfilmung, die vor 45 Jahren in die Kinos kam. Sobald die witzige, schrille Story um das junge, biedere Paar Brad Majors und Janet Weiss und den diabolischen Außerirdischen Dr.

Frank'n'Furter ihren Lauf nimmt, steigt das Publikum ohne Rücksicht auf gute Sitten in die Geschichte ein und macht einfach mit.

Die „Rocky Horror Show“ war von Anfang an mit nichts zu vergleichen. Schon kurze

Zeit nach ihrer Uraufführung 1973 in London wurde sie zum weltweiten Phänomen. Der Einfluss, den sie bis heute auf Drag Shows, Rockbands, Theater und die Burlesque-Szene ausübt, ist unschätzbar groß. Sam Buntrocks gefeierte Inszenierung wagt den „Time Warp“ zurück zu den Wurzeln – zu B-Movies, Burlesque und Glamrock und dringt bis zum wahren Kern der „Rocky Horror Show“ vor.

Kartenpreise: vom 47,90 bis 82,90 Euro.

Die Straße ist der Ort der Wahrheit

Nico Santos live in Bielefeld

Bielefeld. Ein Song kann manchmal eine ganze Welt verändern. Bei Nico Santos sind es nun schon drei. „Rooftop“, „Safe“ und „Oh Hello“ ließen ihn zum erfolgreichsten deutschen Radio-Künstler 2018 aufsteigen.

Auch live ist der Wahlberliner nicht aufzuhalten. Nach seiner ersten Clubtour im Frühjahr 2019 können sich die Fans nun auf weitere Konzerte des 27-Jährigen freuen. Mit seiner Band spielt Nico Santos am Sonntag, 15. März, im Loksuppen in Bielefeld.

Sein Debütalbum „Streets of Gold“ (erschienen im März 2019) nennt Santos ein „in Musik gefasstes Tagebuch seit 2014“. „Streets of Gold“ ist nicht nur textlich – die Songs handeln von Liebe, Eifersucht, Identität, Stolz, dem Gesetz der Straße, Geschichten der Nacht –, sondern auch musikalisch sehr vielseitig und bewegt sich stilistisch zwischen R'n'B, Rock, Soul und Pop. Damit stellt der 27-Jährige sein Können eindrucksvoll unter Beweis und

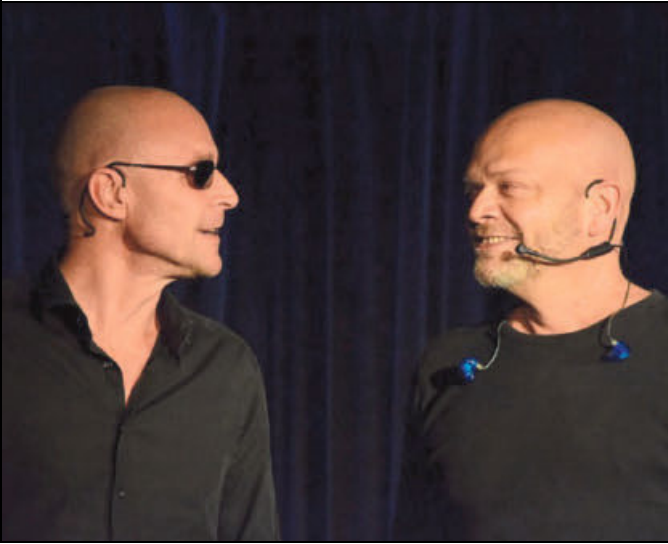


„Play with fire“ ist Nico Santos neuester Ohrwurm.

Foto: Maximilian König

hat sich zu Recht als einer der erfolgreichsten Singer-Songwriter Deutschlands etabliert.

Live besticht der Vollblutmusiker mit einer einmaligen Stimmfarbe und Leichtigkeit. Kartenpreis: 42,80 Euro (Stehplatz).



„Das Feinste der Feisten“

„Spielt doch mal dies, spielt doch mal das. Was ist mit Flamingo Dolores? Singt ihr auch das Gänseblümchen?“ „Die Feisten“ erfüllen die Wünsche. Die beiden Sänger und Multi-Instrumentalisten C. und Rainer packen das Beste ihres Repertoires in ihre persönlichen Top 20 und gehen mit „Das Feinste der Feisten“ auf Tour. Am Sonntag, 10. Januar 2021, ist das Duo zu Gast im Loksuppen. Kartenpreise: 27,65 bis 34,25 Euro.

Foto: Anne König

Hier gibt es Karten

- in allen WESTFALEN-BLATT-Geschäftsstellen
- telefonisch unter (05 21) 5 29 96 40
- per E-Mail unter ticket@westfalen-blatt.de und im Internet unter www.westfalen-blatt.de



Clubbing mit Mark Forster

Bielefeld. Nach einem mehr als erfolgreichen Live-Jahr 2019 mit rund 60 fast ausverkauften Shows verspricht auch die Open-Air-Saison 2020 mit bereits ausverkauften Terminen und

einem fulminanten Vorverkaufstart von Mark Forsters bisher größter Show im Fritz-Walter-Stadion ein ebensolcher Erfolg zu werden.

Davor bietet Mark Forster seinen Fans nochmals die Ge-

legenheit, ihn und seine Band auf kleineren Bühnen näher erleben zu können. So zum Beispiel am Sonntag, 24. Mai, im Bielefelder Loksuppen. Tickets exklusiv online bei www.markforster.de.

Termine in OWL vom 1. bis 7. März 2020

Eine Übersicht der verkaufsoffenen Sonntage in der Region finden Sie auf www.owl-am-sonntag.de.

Theater

„Konstellationen“, 5. März, 19.30 Uhr, Theater im Park, Bad Oeynhäusen.
„Agatha Christie in: Bielefeld sehen und sterben“, 5. März, 18 Uhr, Astoria, Bielefeld.
„Der Vorname“, 6. März, 19.30 Uhr, Kleines Theater, Bielefeld.

„Heinz Erhardt – Was bin ich wieder für ein Schelm“, 6. März, 20 Uhr; „Triebe, Tratsch und Trockenhaube“, 1. März, 15 Uhr; beides: Komödie Bielefeld, Bielefeld.
Voll-Playback-Theater: „Das VPT: Helden der Galaxis“, 3. März, 20 Uhr, Stadthalle Bielefeld.
„Malala“, 3. März, 10 und 20 Uhr, Rudolf-Oetker-Halle, Bielefeld.

„Requiem“, 6. März, 17.36 bis 21.48 Uhr, Rudolf-Oetker-Halle, Bielefeld.
„Halbe Wahrheiten“, 1. März, 16 Uhr, Freilichtbühne Netelstedt, Spielerheim auf dem Hünenbrink, Lübbecke.
„Die Jagd“, 5. März, 20

Uhr; „Faust“, 4. März, 19.30 Uhr; „Opus Fünfundsechzig“, 1. März, 19.30 Uhr; „Paradise reloaded (Lilith)“, 6. März, 20 Uhr; alle: Stadttheater, Bielefeld.
„Furor“, 1. März, 19.30 Uhr, Theater, Gütersloh.
„How to Date a Feminist“, 1. März, 19.30 Uhr; „Neujahr“, 1. März, 19.30 Uhr; beides: Theater am Alten Markt (TAM), Bielefeld.

Konzerte

„The World Famous Glenn Miller Orchestra“, 5. März, 20 Uhr, Stadthalle Lübbecke.

Konzert der Nordwestdeutschen Philharmonie für Kinder: »Feuer, Wasser, Luft und Erde«. Uhr, 4. März, 9.30 sowie 11 Uhr, Stadtpark-Schützenhof, Herford.

„Eigentlich Dienstags + White Coffee“, 5. März, 20 Uhr; „Babylon Boheme“, 6. März, 20.30 Uhr; beides: Jazzclub, Bielefeld.
„Chris Jones stellt sich vor“, 2. März, 20 Uhr; „Klänge der Nacht“, 4.

März, 18 Uhr; beides: Capella hospitalis, Bielefeld.

„Knorkator: Zweck ist widerstandslos“, 6. März, 20 Uhr, Forum, Bielefeld.

„Traditional Irish Music-Session“, 1. März, 11 bis 14 Uhr, Freizeitzentrum Stieghorst, Bielefeld.

„Rummelsnuff – 8 Jahre Heimat + Hafen“, 7. März, 20 Uhr, Heimat+Hafen, Bielefeld.

„Starmen – A Tribute To David Bowie“, 7. März, 21 Uhr, Extra Blues Bar, Bielefeld.

„Voxid – Shades of Light“, 7. März, 20 Uhr, Tor 6 Theaterhaus, Bielefeld.

„Musikabend aller Sennestädter Schulen“, 6. März, 19 Uhr, Hans-Ehrenberg-Schule, Bielefeld.

28. Sonntagsmusik mit dem Paderborner Domchor, 1. März, 15.30 Uhr, Hoher Dom, Paderborn.

„Scotch & Water“, 1. März, 18 Uhr, KGB - Kultur-Güter-Bahnhof, Langenberg.

„Radio BOB!“, 6. März, 18 bis 23 Uhr, Loksuppen, Bielefeld.

„Musikalische Mixpickels aus Lippe“, 5. März, 17 Uhr, Movement-Theater, Bielefeld.

feld.
„Sono – 20 Years Tour“, 6. März, 20 Uhr, Movie, Bielefeld.

„Orgelkonzert“, 1. März, 18 Uhr, Münsterkirche, Herford.

„Hot Club Schilske“, 05. März, 20 Uhr, Museumshof Senne, Bielefeld.

„Dresdner Salon-Damen“, 6. März, 20 Uhr, Neue Schmiede, Bielefeld.

„Daniel Hope“, 4. März, 20 Uhr; „Menachem Har-Zahav: „Liebestraum“, 1. März, 18 Uhr; beides: Rudolf-Oetker-Halle, Bielefeld.

„Abba Gold“, 5. März, 20 Uhr, Stadthalle Bielefeld.

„The Music of Harry Potter“, 4. März, 20 Uhr, Stadthalle Bielefeld.

Ausstellungen

»Der Nahe Osten und wir, Bildergeschichten« mit Arbeiten von Katharina Eglau“, 2. März, 18 Uhr: »Wir und hier – Religion im Gespräch“, sowie die Dauerausstellung „Herforder Stadtgeschichte“, beides Daniel-Pöppelmann-Haus, Herford.
Beate Erber-Bongaert:

»Des Falkners Plan war das nicht«, Elsbach-Haus, Herford.

»Fundsachen Regard modifié« von Ulrike Terhardt, Haus unter den Linden, Herford.

»Glas und Beton«, Manifestation des Unmöglichen, Marta Museum, Herford.

»Mensch in Herford“, Stadtbibliothek, Herford.

»Hocus Focus« Werke des iranischen Künstlers Navid Nuur, Marta Museum, Herford.

»Geduld ist Alles« von Gines de Castillo-Eljabeytia, Tanzschule Roemkens, Herford.

»Aktion Reinhardt – Sie kamen ins Ghetto und gingen ins Unbekannte«, Raphaela Kula, 1. März, 14 bis 16 Uhr, Zellentrakt im Rathaus, Herford.

Vernissage: „Wie will ich leben, wenn ich alt bin?! – Perspektiven auf die weibliche Zukunft“, 5. März, 11 Uhr, Rathaus, Bünde.

»Endlose Weiten und lichtlose Tiefen – das Blau unseres Planeten“, Museum Bünde.

Finissage: „L'homme qui

marche – Die Verkörperung des Sperrigen“, 6. März, Kunsthalle, Bielefeld.

„Julie Béna: „Les lèvres rouges“, Kunstverein, Bielefeld.

„Coole Krabber!“, Führung, 6. März, 15.30 bis 16.30 Uhr, Namu, Bielefeld.

Vernissage: „Monika Soehnte – Das Amt des Propheten“, 1. März, 11 Uhr; und „Joachim Ickrath – Colorcode“ und „Drachenmythos Desenberg“, beides: Museum im Stern, Warburg.

Veranstaltungen

Lesung mit Anastasia Zampounidis: »Für immer zuckerfrei – meine Glücksrezepte«, 3. März, 19 Uhr, Volkshochschule, Herford.

„90er & 2000er-Mega-Party mit Cascada“, 7. März, 21 Uhr, Autohaus Peitzmeyer, Bad Oeynhäusen.

„Mindener Stichlinge“, 1. März, 17 Uhr, Brackweder Gymnasium, Bielefeld.

Simon & Jan: „Alles wird

gut“, 6. März, 20 Uhr, Tor 6 Theaterhaus, Bielefeld.

„Der Briefmarken-Großtauschtag“, 1. März, 9 bis 14 Uhr, Freizeitzentrum Stieghorst, Bielefeld.

Bilderberatung, 4. März, 15 bis 16.30 Uhr, Kunsthalle Bielefeld.

„Weiberzeug“, musikalische Lesung zum Frauentag, 6. März, 19.30 Uhr, Movement-Theater, Bielefeld.

„Das große Schlagerfest XXL“, 1. März, 18.30 Uhr, OWL-Arena, Halle.

„Circus Paul Busch“, 1. März, Vorstellungen um 11, 15, 16 und 19.30 Uhr, Radrennbahn, Bielefeld.

Norbert Scheuer liest: Winterbienen, 4. März, 20 Uhr, Stadtbibliothek am Neumarkt, Bielefeld.

„Peppa Pig“, 2. März, 16 Uhr, Stadthalle Bielefeld, Bielefeld.

9. Bielefelder Saatgutbörse, 1. März, 14 Uhr, Volkshochschule Bielefeld.



Mein Zaun, meine Hecke, meine Mauer

Den passenden Rahmen für den Garten setzen

Die Geschichte des Gartenzauns begann vor Jahrtausenden mit Weiden- und Haselnussruten, die in die Erde gesteckt wurden, um das eigene Obst und Gemüse vor Wildtieren zu schützen.

So entstand der heutige Begriff „Garten“, der sich vom indogermanischen Wort „gher“ für „Gerte“ ableitet. Auch die Idee einer grünen, lebendigen Grenze liegt lange zurück, was das Wort „Hecke“ beweist. Es geht auf das althochdeutsche Wort „hegge“ zurück, was umzäunen bedeutet und sich aus der germanischen Bezeichnung für eine Grundstücksumfriedung entwickelt hat. In Irland und Schottland grenzten die Bauern ihr Land dagegen mit Mauern ab. Diese bestanden aus lose aufeinander geschichteten Steinen, die sie beim Umgraben ihres Bodens fanden. Erst die Römer entwickelten eine spezielle Bautechnik, bei der die Steine mit Mörtel befestigt wurden.

Heute kann man sich einen Garten ohne Zaun, Hecke oder Mauer kaum noch vorstellen. Sie sind zu festen, gestalterischen Elementen für das eigene Grün geworden, mit denen das Grundstück einen schönen Rahmen erhält. Je nach Höhe, Material, Gehölz und Wuchsform können sie zudem als Sichtschutz dienen, Privatsphäre schaffen und störenden Straßenlärm mindern. Auch ungebetene Gäste lassen sich mit ihnen fernhalten.



Hohe Hecken können als Sichtschutz dienen, Privatsphäre schaffen und störenden Straßenlärm mindern, zudem sind sie hervorragende Schattenspenden. Foto: BGL

Mittlerweile gibt es eine schier unüberschaubare Menge an unterschiedlichen Varianten. Vom elegant geschwungenen Zaun aus Metall mit romantischem Flair über eine robuste Mauer aus Findlingen für den Cottagegarten bis hin zur akkurat geschnittenen Hecke ganz nach barockem Vorbild – für jeden Geschmack und Stil gibt es eine schöne Lösung. Wer sich unsicher ist, was zum eigenen Grundstück passt, sollte

sich mit einem Landschaftsgärtner beraten. Der Profi weiß, was möglich ist und kann die Idee professionell realisieren. Denn das stand-sichere Anbringen von Zäunen, das Hochziehen von Mauern sowie das Pflanzen und in Form bringen von Heckengehölzen erfordert gutes Werkzeug und Fachwissen. Hecken und Mauern können aber noch mehr, als nur das Grundstück einzurahmen. So schaffen Landschaftsgärtner mit Hecken

auch innerhalb eines Gartens private Räume, an die man sich in Ruhe zurückziehen kann, sei es mit einem spannenden Buch oder für die täglichen Sportübungen. Auf diese Weise erhält die Fläche Struktur und ein grünes Gesicht. Hohe Hecken sind zudem hervorragende Schattenspenden und bilden einen schönen Hintergrund für farbenfrohe Beetpflanzungen. Für Vögel sind sie wichtige Rückzugsorte und Nistplätze. Das Sortiment an geeigneten

Gehölzen ist breit: Von der immergrünen Eibe über die Rotbuche mit ihrem interessanten Laub-Farbwechsel bis hin zur gelbblühenden Forsythie. Da jedoch nicht alle Pflanzen gleich dicht und schnell wachsen, ist es ratsam, sich auch in diesem Punkt den Rat der Experten für Garten und Landschaft zu holen, damit das Ergebnis auch den eigenen Vorstellungen entspricht.

Mauern sind dagegen ideal, um Gärten in Hanglage eine Form zu geben, da sich mit ihnen gerade Ebenen auf verschiedenen Stufen schaffen lassen. So entstehen zusätzliche Flächen, die abwechslungsreich bepflanzt werden können. „Gemörtelte Mauern empfehlen sich vor allem dann, wenn sie als Sichtschutz dienen und das Grundstück nach außen hin abgrenzen sollen, denn sie können schön schmal gebaut werden und nehmen nur wenig Platz ein“, erklärt Max Hohenschläger vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau (BGL). „Für die Terrassierung eines Gartens eignen sich dagegen Trockenmauern gut. Da bei dieser Variante die Fugen nicht versiegelt sind, kann das Wasser bei starken Regenfällen hindurchfließen und in den Hohlräumen versickern. So staut es sich nicht und drückt nicht gegen das Mauerwerk. Zudem finden Tiere wie Eidechsen und Insekten zwischen den Steinen Verstecke und Lebensraum.“ Infos auf www.mein-traumgarten.de. (BGL)

Stimmung steigt mit Amaryllis

Blume blüht bis in den März hinein

■ Sie haben keine Lust mehr auf trübe Stimmung und sehnen den Frühling herbei? Dann sollten Sie ihre Wohnung genau jetzt mit Blüten in frischen Farben dekorieren – zum Beispiel mit der Amaryllis.

Zwar begegnet einem die Exotin in der Regel eher rund um Weihnachten und das oft als Schnittblume, tatsächlich sind ihre Zwiebeln aber auch jetzt noch erhältlich und blühen bis weit in den März. Das aktuelle Amaryllis-Sortiment bietet außergewöhnliche Schönheiten, die von ihrer Form und Farbe perfekt in das neue Jahr passen.

Wie wäre es zum Beispiel mit etwas Knalligem? Die Amaryllis „Pleasure“ schmückt sich mit einem so

intensiven Pink, dass man meinen könnte, sie würde von sich aus leuchten – auf diese Weise vertreibt sie ganz bestimmt jeden Winterblues. Etwas zarter zeigt sich dagegen die rosafarbene „Rebecca“ und lässt uns mit ihrer eleganten Trompetenform an die Lilien im Sommer denken. Schlicht weiß mit grünem Herzen ist die „Amadeus White“ und verbreitet mit ihrer gefüllten Blüte Frühlingsgefühle. Wer bei einem Hauch Exzentrik nicht nein sagen kann, sollte die Augen nach der „Dancing Queen“ offenhalten: Diese Königin hat ein Haupt aus orange-weißen, leicht gekräuselten Blütenblättern.

Solange im Wohnzimmer die Heizung läuft und angenehme 20 Grad Celsius herrschen, fühlen sich die Amaryllen dort pudelwohl und treiben genauso eindrucksvoll aus, wie ihre Schwestern im Dezember. „Einen Unterschied gibt es allerdings: Da die Tage langsam wieder heller werden, bleiben die Stiele um einiges kürzer, als man es von früh gepflanzten Amaryllen kennt“, erklärt Blumen-zwiebel-experte Carlos van der Veek von Fluwel. „Das ist ein großer Vorteil, denn dadurch haben die Pflanzen einen festeren Stand und knicken auch bei sehr imposanten Blüten nicht um. Zudem nehmen sie in der Höhe weniger Raum ein und können zum Beispiel auch mittig auf dem Tisch platziert werden.“ Übrigens: Je größer die Zwiebel, umso mehr Blütentriebe zeigen sich. Qualität zählt sich daher auch bei Amaryllen aus. Tipps zur Pflanzung und Pflege gibt es im Internet auf www.fluwel.de.



Die „Dancing Queen“ hat eine Blüte aus orange-weißen, leicht gekräuselten Blättern und scheint fast vor guter Energie überzusprudeln. Foto: Fluwel

Einbauschränke nach Maß

inkl. Schrankinnenleben, Aufmaß, Lieferung und Montage:

- z. B. bis 240 cm breit/ bis 260 cm hoch, 2 Schiebetüren 1800,-
- z. B. bis 360 cm breit/ bis 260 cm hoch, 3 Schiebetüren 2700,-
- z. B. bis 480 cm breit/ bis 260 cm hoch, 4 Schiebetüren 3600,-

Schiebetüren-Oberflächen: Spiegel VSG mit matter Folie Lacobell weiß Dekor Esche weiß Dekor Buche Dekor Ahorn Melamin-weiß

STARKE STUECKE
www.starke-stuecke.com

INNENEINRICHTUNGEN
Inh. Bernhard Bikowski
Dingerdisser Straße 17 · 33699 Bielefeld
Telefon (05 21) 270 25 18

Ausstellung: Montag bis Freitag 15.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr

Schönen Sonntag!

OWL am Sonntag – Points

Keine OWL am Sonntag erhalten? Hier liegt für Sie unsere Sonntagzeitung aus!

Bielefeld ARAL-Tankstellen • Paderborner Str. 324, Dalbke • Heeper Str. 77, Innenstadt • Kirchdornberger Str. 85, Kirchdornberg Avia Tankstelle • Hallenstr. 5, Innenstadt • Apfelstr. 233, Schildesche • Gütersloher Str. 338, Ummeln Bäckerei im EDEKA-Schenke • Huberstr. 25, Mitte Bäckereien Bürenkämper • Hauptstr. 91, Brackwede • Brackweder Str. 120, Senne Bäckereien Olsson • Schlinghofstr. 45, Dalbke • Gadderbaumerstr. 37, Gadderbaum	• Deckertstr. 52-54, Gadderbaum • Osnabrücker Str. 77, Quelle • Buschkampstr. 148, Senne • Primelweg 1, Senne • Osningstr. 476, Senne Bäckerei Kriemelmann im Markant Markt • Detmolder Str. 674, Bielefeld Cafe K. • Windelsbleicher Str. 221, Senne Cafe Wölke • Rheinallee 49/51, Sennestadt Jet Tankstelle • Detmolder Str. 172, Sieker MARKANT-Tankstelle • Herforder Str. 110 – 114, Innenstadt	Q 1-Tankstelle • Artur-Ladebeck-Str. 52-54, Gadderbaum SB Tankstelle Yilmaz • Jöllenbecker Str. 117, Sudbrack SHELL-Tankstelle Enderweit • Brackweder Str. 184, Senne SHELL-Tankstelle Irmischer • Brackweder Str. 183, Senne Tankstelle „Der 12. Mann“ • Jakob-Kaiser-Str. 28, Gellershagen Tankstelle Endom • Kaunitzer Str. 55, Schloß Holte-Stukenbrock WESTFALEN-Tankstelle • Paderborner Str. 319, Dalbke
---	--	--

Halle

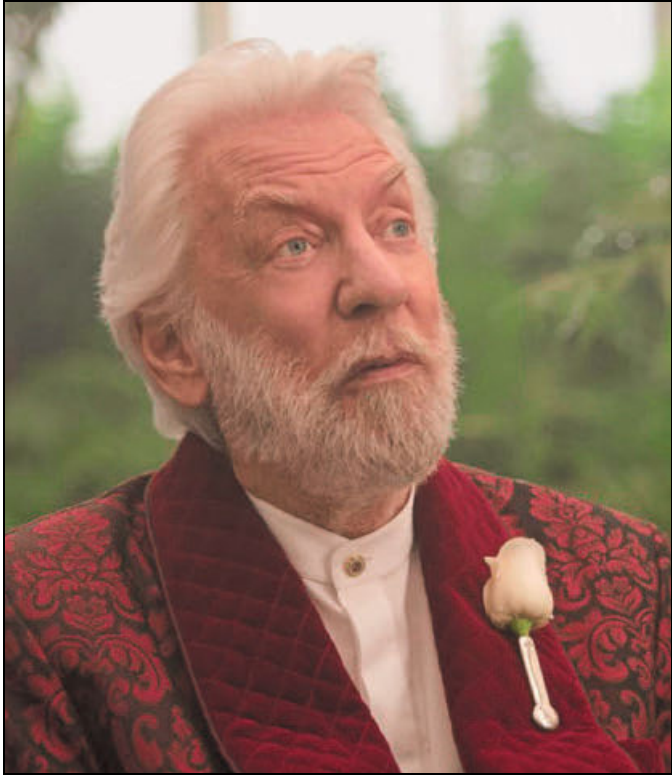
Aral Tankstellen • Bielefelder Str. 108, Halle • Bielefelder Str. 36, Werther • Münster Str. 63, Versmold Aral Tankstelle Niederwahrenbrock • Bahnhofstr. 44, Steinhagen Bäckerei Bürenkämper neben Combi Markt • Woerdener Str. 10, Steinhagen Bäckerei Femmer • An der Brake 16, 33803 Steinhagen Bäckerei Femmer im Nettomarkt • Queller Str. 14, Steinhagen	Bäckerei Sickendiek • Oesterweger Str. 49, Versmold Cafe Nollmann • Mühlenstr. 24, Steinhagen Esso Tankstelle • Alleestr. 52, Halle Jet-Tankstelle • Brackweder Str. 53a, Halle Ralf Rickel e.K. Schreibwaren & Bürobedarf • Woerdener Str. 6, Steinhagen	SHELL-Tankstellen • Teutoburger Str. 27, Borgholzhausen • Westheider Weg 25, Versmold WESTFALEN-Tankstelle • Westheider Weg 46-48, Versmold • Haller Str. 69, Steinhagen
--	--	--

Traumjob gesucht?

wb-jobs.de

Der neue Held heißt Coriolanus Snow

Am 19. Mai erscheint die Vorgeschichte der „Tribute von Panem“-Reihe – Verfilmung bereits geplant



Donald Sutherland (84) läuft als Bösewicht in der „Tribute von Panem“-Filmreihe zu Höchstform auf. Er spielt den Präsidenten Coriolanus Snow, hier im letzten Teil „Mockingjay 2“ aus dem Jahr 2015

Fotos: Studiocanal

Um was es geht

„Das Lied von Vogel und Schlange“ heißt die Vorgeschichte, die 64 Jahre vor der eigentlichen „Tribute von Panem“-Handlung beginnt. Worum geht es? Es ist der Morgen der Ernte der zehnten Hungerspiele. Im Kapitol macht sich der 18-jährige Coriolanus Snow bereit, als Mentor zu Ruhm und Ehre zu gelangen. Die einst mächtige Familie Snow durchlebt schwere Zeiten, und ihr Schicksal hängt davon ab, ob es Coriolanus gelingt, seine Konkurrenten zu übertrumpfen und Mentor des siegreichen Tributs zu werden. Die Chancen stehen jedoch schlecht. Coriolanus hat die demütigende Aufgabe bekommen, ausgerechnet dem weiblichen Tribut aus dem heruntergekommenen Distrikt 12 als Mentor zur Seite zu stehen – tiefer kann man nicht fallen. Von da an ist das Schicksal von Tribut und Mentor untrennbar miteinander verbunden. Innerhalb der Arena ist es ein Kampf um Leben und Tod, außerhalb der Arena kämpft Coriolanus gegen die aufkeimenden Gefühle für sein Tribut.

Die Spiele beginnen erneut: Am 19. Mai erscheint weltweit die Vorgeschichte der „Tribute von Panem“-Buchreihe. Die deutsche Übersetzung wird unter dem Titel »Das Lied von Vogel und Schlange« bei Oetinger veröffentlicht. Die Trilogie der US-Autorin Suzanne Collins (57) ist seit 2012 sehr erfolgreich verfilmt worden. Auch das Prequel soll bald in die Kinos kommen.

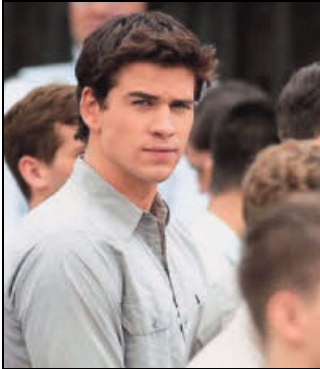
Von Doris Wassermann

Die Spiele beginnen erneut: Am 19. Mai erscheint weltweit die Vorgeschichte der „Tribute von Panem“-Buchreihe. Die deutsche Übersetzung wird unter dem Titel »Das Lied von Vogel und Schlange« bei Oetinger veröffentlicht. Die Trilogie der US-Autorin Suzanne Collins (57) ist seit 2012 sehr erfolgreich verfilmt worden. Auch das Prequel soll bald in die Kinos kommen.

Die Hauptperson des neuen Buches ist interessanterweise Coriolanus Snow, der spätere Präsident von Panem. Er wird in den Filmen von Donald Sutherland (84) verkörpert – als Rosenliebhaber und eiskalter Tyrann in Höchstform, skrupellos und böse. Seine Gegenspielerin ist Katniss Everdeen, eine furchtlose Kämpferin gegen Ungerechtigkeit und Unterdrückung.

Im Prequel zeigt sich der spätere Bösewicht noch von einer ganz anderen Seite. Er ist ein sympathischer und charmanter Teenager. Steckt in Snow mehr als bisher vermutet? Ist er vielleicht sogar ein Held? Und wie konnte es zu der Verwandlung in einen eiskalten Mörder kommen? Auf die Beantwortung dieser Fragen sind die Fans der Buch- und Filmreihe schon jetzt sehr neugierig.

„Das Lied von Vogel und Schlange“ setzt 64 Jahre vor den Ereignissen um Katniss Everdeen, im Film gespielt



Liam Hemsworth als rebellischer Draufgänger Gale Hawthorne: Die Heldenin kann er letztlich nicht für sich gewinnen.

von Jennifer Lawrence (29), ein. Die Geschichte spielt in der Zeit des Wiederaufbaus nach dem großen Krieg und der Neuordnung der alten Welt. Die Hungerspiele, eine grausame Show auf Leben und Tod, nehmen wieder eine zentrale Rolle ein. Alles beginnt mit dem Morgen der Ernte der zehnten Spiele. Wie in den neun Jahren zuvor wurden aus jedem der zwölf Distrikte ein Mädchen und ein Junge im Alter zwischen 12 und 18 Jahren ausgelost, die so genannten Tribute. Diese müssen sich nun in einer Freilichtarena bis auf den Tod bekämpfen, bis nur noch ein Tribut übrig ist. Die Spiele werden im Fernsehen und auf Leinwänden in ganz Panem übertragen, und die Bewohner der Distrikte werden gezwungen, die Hungerspiele als Fest zu feiern.

Die amerikanische Bestseller-Autorin Suzanne Collins sorgte mit ihrer Trilogie „The Hunger Games“ international für Begeisterung und dominierte weltweit die Bestsellerlisten. Die deutschsprachigen



Im Jahr 2012 kam die erste von vier Verfilmungen, die auf der dreiteiligen „Tribute von Panem“-Romanreihe beruhen, ins Kino. Jennifer Lawrence, damals 21 Jahre alt, spielte die Hauptrolle der furchtlosen Kämpferin Katniss Everdeen, laut Buchvorlage zu Beginn erst 16 Jahre alt.

Ausgaben der packende Gesellschaftsutopie – „Tödliche Spiele“, „Gefährliche Liebe“ und „Flammender Zorn“ – haben sich bisher mehr als 4,7 Millionen mal verkauft. Der erste Teil, 2009 erschienen, wurde unter anderem mit dem Deutschen Jugendliteraturpreis ausgezeichnet. Das liegt auch an der sehr



Erscheint am 19. Mai: „Das Lied von Vogel und Schlange“, 592 Seiten, 26 Euro, Oetinger

deutlichen Gesellschaftskritik. In der Begründung der Jugendjury heißt es: „Brandaktuelle Fragen entflammen im Kopf des Lesers: Wie abhängig bin ich in der Mediengesellschaft von meinem Bild in der Öffentlichkeit? Wie kann ich ich selbst bleiben ohne mich im Surrealen zu verlieren? Wie erschreckend ähnlich ist die fiktive Gesellschaft Panems schon der unseren?“

Die Autorin Suzanne Collins begann ihre Karriere Anfang der 90er-Jahre als Drehbuchautorin für das amerikanische Kinderfernsehen. 2003 veröffentlichte sie mit dem Roman „Gregor und die graue Prophezeiung“ den ersten Band einer fünfteiligen Abenteuer-Reihe, die sich schnell zum Bestseller entwickelte. 2009 erschien der erste Band von „Die Tribute von Panem“ – international ein großer Erfolg.

Im Jahr 2012 kam die erste von vier Verfilmungen, die auf der dreiteiligen „Tribute von Panem“-Romanreihe beruhen, ins Kino. Jennifer

Der sensible Bäckerjunge Peeta Mellark (dargestellt von Josh Hutcherson) erobert am Ende Katniss' Herz.

Lawrence, damals 21 Jahre alt, spielte die Hauptrolle der furchtlosen Kämpferin Katniss Everdeen, laut Buchvorlage zu Beginn erst 16 Jahre alt. Die vier Filme sind mit einem weltweiten Einspielergebnis von knapp drei Milliarden Dollar neben den „Twilight“-Filmen das erfolgreichste Franchise von Lionsgate, die die Verfilmung des neuen „Panem“-Romans bereits angekündigt haben.

Die Filmreihe machte die Hauptdarsteller, allen voran Katniss-Darstellerin Jennifer Lawrence berühmt. In weiteren Rollen waren Liam Hemsworth (Gale Hawthorne), Josh Hutcherson (Peeta Mellark), Elizabeth Banks (Effie Trinket), Stanley Tucci (Caesar Flickerman), Woody Harrelson (Haymitch Abernathy), Lenny Kravitz (Cinna) und Donald Sutherland (Präsident Snow), später Philip Seymour Hoffman (Plutarch Heavensbee), Julianne Moore (Präsidentin Alma Coin), Mahershala Ali (Boggs) und Natalie Dormer (Cressida) zu sehen.

Das Fernsehprogramm für Sonntag, 1. März

ARD Das Erste^o ZDF WDR RTL Sat.1 Pro7 VOX NDR

11.00 Sportschau. U.a.: Ski alpin: Weltcup, Riesenslalom Herren, 1. Lauf, Zsfg. aus Hinterstoder (A); ca. 11.15 Kombination Damen, Super-G, aus La Thuile (I) / ca. 12.20 Rodeln: Weltcup, Herren, 1. und 2. Lauf, aus Königssee (D) / ca. 12.40 Langlauf: Weltcup, Staffel Damen, Staffel Herren, aus Lahti (FIN) / ca. 13.00 Ski alpin: Weltcup, Riesenslalom Herren, 2. Lauf, aus Hinterstoder (A) **17.30** Echtes Leben Magazin **18.00** Sportschau **18.30** Bericht aus Berlin **18.49** Dt. Fernsehlotterie **18.50** Lindenstraße Soap **19.20** Weltspiegel Magazin. Auslandskorrespondenten berichten. Moderation: Ute Brucker **20.00** Tagesschau

10.15 **FILM** Kreuzfahrt ins Glück: Hochzeitsreise nach Sizilien. TV-Reihe, D 2013, mit Jessica Boehrs. Regie: Dieter Kehler **11.45** heute Xpress **11.50** Bares für Rares – Lieblingsstücke. Magazin **14.00** kaputt und ... zugenäht! **14.45** heute Xpress **14.50** Morning Glory **FILM** Komödie, USA 2010 **16.30** planet e. Dokureihe **17.00** heute **17.10** ZDF SPORTreportage **18.00** ZDFreportage **18.30** Terra Xpress Magazin **19.00** heute **19.10** Berlin direkt Magazin **19.28** Aktion Mensch Gewinner **19.30** Terra X Dokureihe. Der letzte Tag von Pompeji

08.20 Kochen mit Martina und Moritz **08.50** Die Akte Beethoven **09.35** Jan Lisiecki spielt Beethovens Klavierkonzert Nr. 5 **10.20** Westart **10.50** Kölner Treff **12.20** NRW bei Nacht **13.05** Unser Westen, Unser Handwerk **13.50** Westart Reportage **14.30** Mit Rucksack von Duisburg um die Welt Dokumentation **15.00** Erlebnisreisen Reportagereihe Tallinn: #looklike – Realität vs. Instagram **15.15** Wunderschön! **16.45** Anderst schön **FILM** Komödie, D 2015 **18.15** Tiere suchen ein Zuhause Magazin **19.10** Aktuelle Stunde **19.30** Westpol Magazin **20.00** Tagesschau

05.30 Familien im Brennpunkt. Doku-Soap. Alleinerziehender Möbelhausmitarbeiter setzt für Angebotete Job auf Spiel / Fernsehliche 58-Jährige nistet sich bei Tochter ein **07.30** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal **10.30** Undercover Boss. Doku-Soap. Mr. Minit / Enchilada **12.25** Deutschland sucht den Superstar. Show. Auslands-Recall in Südafrika (3/4) / Auslands-Recall in Südafrika (4/4) **16.45** Explosiv – Weekend **17.45** Exklusiv – Weekend **18.45** RTL aktuell **19.03** Wetter **19.05** Martin Rütter – Die Welpen kommen (3) Dokureihe. U.a.: Familie Schüller-Martins aus Schleswig-Holstein: Dobermann »Ben«

05.35 Watch Me – das Kinomagazin **05.50** Auf Streife **08.10** So gesehen – Talk am Sonntag **08.30** Knallerfrauen. Show. Sketch-Comedy mit Martina Hill **09.00** The Voice Kids **11.30** 111 krasse Kollegen! **13.35** **FILM** Ich bin dann mal weg. Komödie, D 2015, mit David Striesow, Martina Gedeck, Karoline Schuch. Regie: Julia von Heinz **15.20** **FILM** Schwer verliebt Komödie, USA/D 2001 **17.30** The Biggest Loser Show. Jury: Dr. Christine Theiss, Ramin Abtin, Petra Arvela. Auch in diesem Jahr wird Dr. Christine Theiss wieder überwiegende Kandidaten beim Abnehmen unterstützen. **19.55** Sat.1 Nachrichten

06.05 Two and a Half Men. Ich bin wie Reizhusten / Her mit deiner Hose / Der Trauer-Dreier / Ein hübsches Kind / Hinterlistig und verschlagen **08.00** Fresh off the Boat. Die perfekte Niederlage / Rothaarige Huangs. wir kommen! **08.55** Galileo **11.55** Crash Games – jeder Sturz zählt. Show. Bloß nicht hinfallen! Jeweils drei Kandidaten-Duos stellen sich einem kniffligen Parcours mit Hindernissen. Bei jedem Sturz werden den Teams Punkte abgezogen. Im Finale geht es dann um 5000 Euro. **17.00** taff weekend Magazin **18.00** Newstime **18.10** Die Simpsons Zeichen-trickserie. Im Namen des Großvaters / Hochzeit kommt vor dem Fall **19.05** Galileo Magazin

18.10 Biete Rostlaube, suche Traumauto (2) **19.10** Ab ins Beet! Die Garten-Soap (2) **20.15** Kitchen Impossible Show. U.a.: Tim Mälzer vs. Max Strohe **23.40** Prominent! Magazin **00.25** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin Dokureihe

18.45 DAS! Magazin **19.30** Ländermagazine **20.00** Tagesschau **20.15** Landpartie **21.45** Sportschau – Bundesliga am Sonntag **22.15** Die NDR-Quizshow **23.00** Sportclub **23.40** Sportclub Story **00.15** Dittsche – Das wirklich wahre Leben **00.45** Quizduell Show



20.15 Uhr. FILM Tatort: Die Nacht gehört dir. Babs feierte kurz vor ihrem Tod Geburtstag mit ihrer Kollegin. Deren Geschenk war die Tatwaffe, wie Voss (F. Hinrichs) herausfindet.



20.15 Uhr. FILM Rosamunde Pilcher: Falsches Leben, wahre Liebe. Die beiden Freunde Bill (Marvin Linke) und Mo erfahren, dass sie als Babys vertauscht wurden. Das sorgt für Verwicklungen.



20.15 Uhr. Wunderschön! Zusammen mit der Winzerin Theresa Breuer reist Stefan Pinnow sechs Tage den Rhein entlang, von Rüdesheim, das stets die Touristen anzieht, bis ins mondäne Wiesbaden.



20.15 Uhr. Pocher vs. Wendler. Seit Wochen liefern sich Oliver Pocher und Michael Wendler einen Social-Media-Beef. Pocher hat dabei ordentlich ausgeteilt. Laura Wontorra moderiert.



20.15 Uhr. The Voice Kids. Die Blind Auditions gehen weiter und die prominenten Coaches (u. a. Lena Meyer-Landrut) geben ihr Bestes, um die Kids mit dem meisten Talent für ihr Team zu gewinnen.



20.15 Uhr. FILM Maze Runner – Die Auserwählten in der Todeszone. Um ihre Freunde zu befreien, wagen sich Thomas (Dylan O'Brien), Newt und Brenda ins Labyrinth der Last City.

21.45 **FILM** Brokenwood – Mord in Neuseeland: Tödliche Niederlage **FILM** Kriminalreihe, NZ 2015 **23.15** Tagesthemen **23.35** ttt – titel, thesen, temperament Magazine. Moderation: Max Moor **00.05** Casting **FILM** Tragikomödie, D 2017, mit Andreas Lust **01.35** Tagesschau **01.40** Brokenwood – Mord in Neuseeland: Tödliche Niederlage **FILM** Kriminalreihe, NZ 2015, mit Neill Rea Regie: Mike Smith **03.10** Tagesschau **03.15** Der Sohn des **FILM** Waffenschmied Drama, AUS/PA 2007, mit Niaz Khan Shinwari **04.45** Tagesschau **04.50** Weltspiegel Magazin

21.45 heute-journal **22.15** Arctic Circle – Der unsichtbare Tod (3/5) **FILM** Kriminalserie, FIN/D 2018. Nachdem er mehrfach gefoltert wurde, willigt Raunola ein, Lazar Cevikovic bei einer geheimen Mission zu helfen. **23.35** ZDF-History Dokureihe. Grippe, Pest und Cholera – Die Geschichte der großen Seuchen **00.05** heute Xpress **00.10** Arctic Circle – Der unsichtbare Tod (3/5) **FILM** **01.35** Terra X Dokureihe **03.00** ZDF-History Dokureihe **03.30** Terra Xpress Magazin **04.00** Der Berliner Mauerpark – Feiern, Flohmarkt, große Freiheit Dokumentation **04.15** planet e. Dokureihe

21.45 Sportschau – Bundesliga am Sonntag 24. Spieltag: 1. FC Union Berlin – VfL Wolfsburg, RB Leipzig – Bayer 04 Leverkusen, SV Werder Bremen – Eintracht Frankfurt. Moderation: Alexander Bommes **22.15** Nicht dein Ernst! Show. Kinder. Gast: Elena Uhlig (Schauspielerin). Moderation: Sabine Heinrich, Jürgen von der Lippe **23.00** Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs **23.30** Dittsche – Das wirklich wahre Leben Show Der unterhaltsame Wochenrückblick von und mit Olli Dittrich **00.00** Irrel! Das Problem sind die Normalen ... Show **01.15** Rockpalast Konzert

22.30 Laura & Der Wendler – Total verliebt in Amerika (1+2) Doku-Soap **23.25** Pocher vs. Wendler Show. Schluss mit lustig. Mit Oliver Pocher, Michael Wendler, Amira Pocher, Laura Müller. Moderation: Laura Wontorra **01.30** Laura & Der Wendler – Total verliebt in Amerika (2) Doku-Soap **02.00** Der Blaulicht-Report Doku-Soap Aufregende Geschichten aus dem Berufsalltag von Polizisten, Sanitätern und Notärzten. Junge Mutter begehrt Verzweiflungstat / Gerichts-vollzieherin steht bei Oma vor der Tür **04.25** Exklusiv – Weekend

23.00 Genial daneben Show. Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning, Margie Kinsky, Oliver Pocher, Carolin Kebekus. Moderation: Hugo Egon Balder **23.55** The Voice Kids Show Jury: Lena Meyer-Landrut, Max Giesinger, Sasha, Florian Sump, Lukas Nimscheck. Moderation: Thore Schölermann, Melissa Khalai. Die prominenten Coaches geben ihr Bestes, um die Kids mit dem meisten Talent für ihr Team zu gewinnen. **02.05** Auf Streife – Die Spezialisten Reportagereihe **04.25** Auf Streife Reportagereihe

23.10 A Quiet Place Horrorthriller, USA 2018, mit Emily Blunt, John Krasinski, Noah Jupe. Die Familie Abbott hat die Apokalypse überlebt. Aliens beherrschen die Welt, die auf jedes Geräusch reagieren. **01.00** **FILM** Maze Runner – Die Auserwählten in der Todeszone Sci-Fi-Film, USA 2018, mit Dylan O'Brien, Kaya Scodelario, Ki Hong Lee. Regie: Wes Ball. Thomas führt seine Gruppe geflohenen Gladiators auf ihre letzte und gefährlichste Mission in ein tödliches Labyrinth. **03.30** **FILM** A Quiet Place Horrorthriller, USA 2018

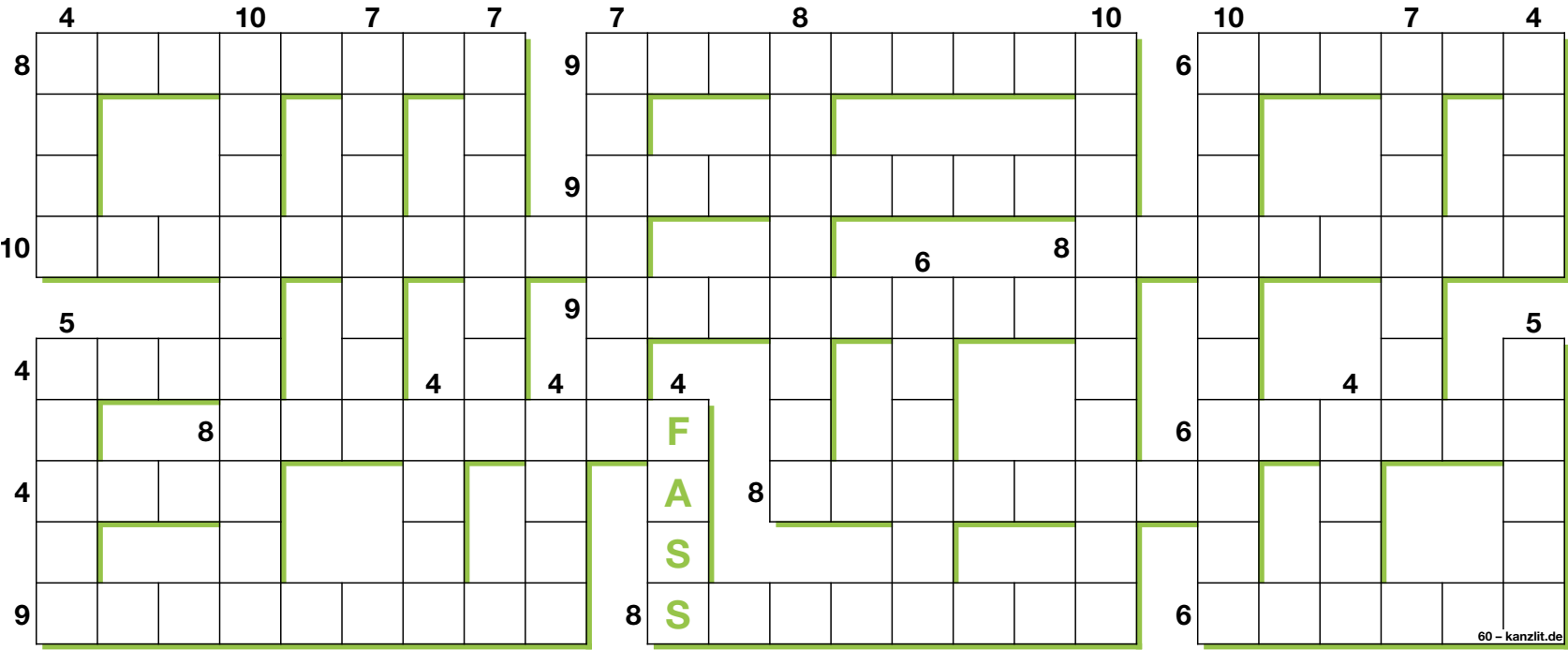
08.30 Die Arche-Fernsehzkanzel Magazin **09.00** Hattrick pur 2. Bundesliga. 24. Spieltag **09.30** Bundesliga pur 24. Spieltag **11.00** Doppelpass **13.30** Bundesliga pur – Lunchtime **15.00** Basketball: BBL **16.55** Eishockey: Deutsche Eishockey Liga **19.30** Sky Sport News – Die 2. Bundesliga **20.45** Die PS-Profis Wien (1) Doku-Soap **21.30** Motorsport – Porsche GT Magazin **22.00** Eishockey: NHL

15.00 Das Dschungelbuch **15.35** Tib & Tumtum **16.00** Yakari Trickserie **16.35** Anna und die wilden Tiere Dokureihe **17.00** 1, 2 oder 3 Show **17.25** Die Piraten von nebenan **18.00** Shaun, das Schaf **18.15** Die Biene Maja **18.40** Tilda Apfelkern **18.47** Baumhaus Magazin **18.50** Sandmännchen Reihe **19.00** Arthur und die Freunde der Tafelrunde **19.25** pur+ Magazin **19.50** logot! Die Welt & ich **20.00** Erde an Zukunft Reihe **20.10** stark! Reihe **20.25** Schau in meine Welt!

Rätsel

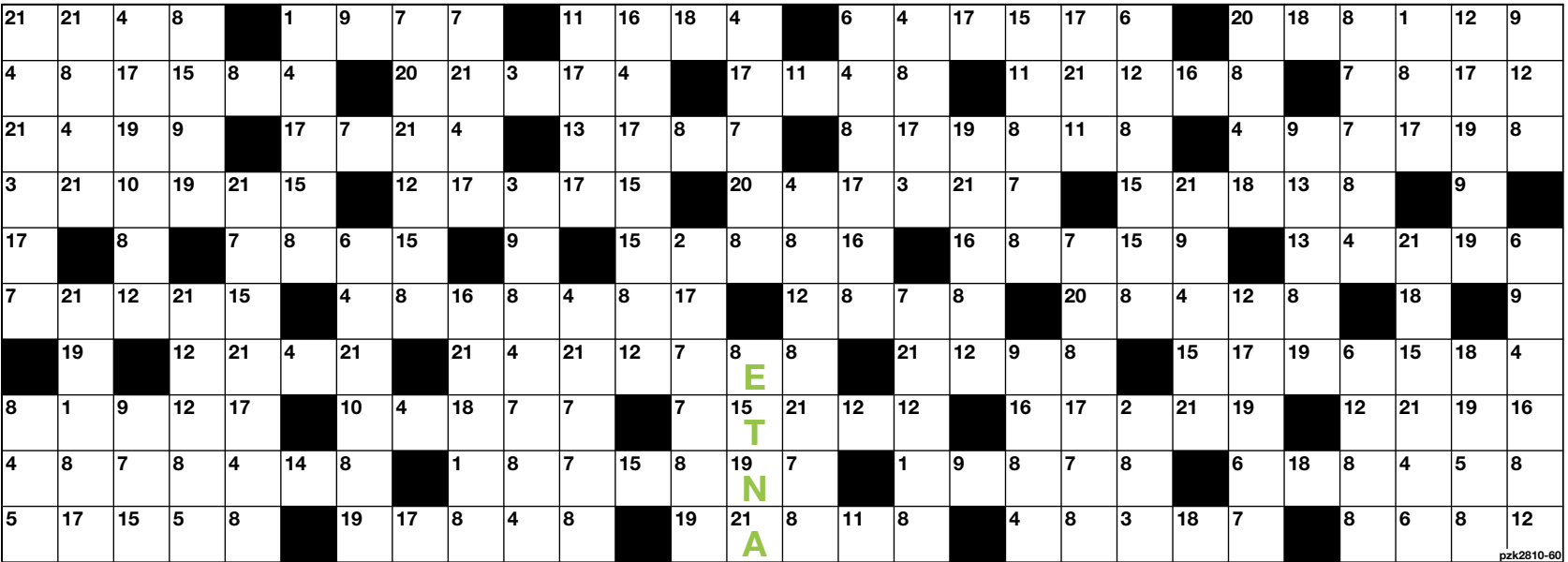
Nummer 9, Sonntag, 1. März 2020

GITTERRÄTSEL Setzen Sie die aufgeführten Wörter so ein, dass sich ein Kreuzworträtsel ergibt.



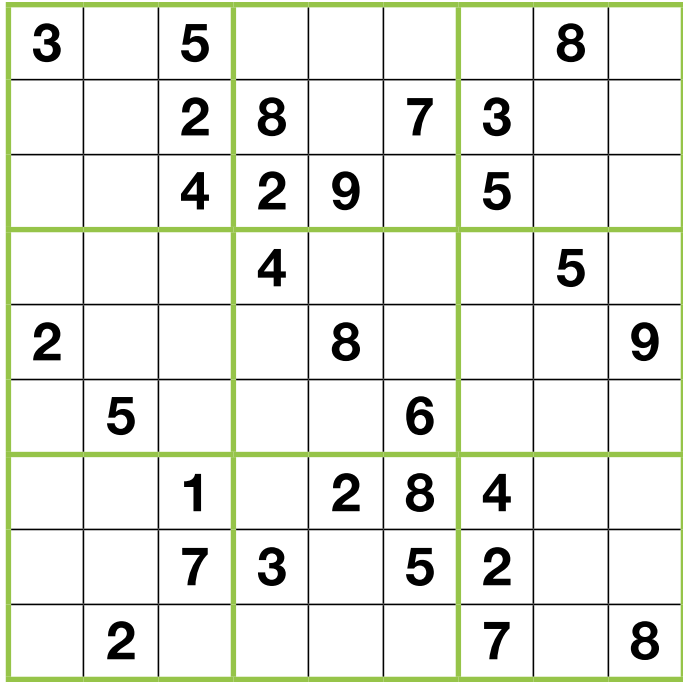
4 BUCHSTABEN: FORM – GOTE – GUSS – HUF – LADE – MOLL – RUIN
5 BUCHSTABEN: GELEN – KNALL
6 BUCHSTABEN: EIGNEN – STEUER – TIEGEL – UEBERS
7 BUCHSTABEN: PIPETTE – RIKSCHA – TITANIC – UMGEHEN
8 BUCHSTABEN: ANSCHEIN – FACHARZT – FALTBOOT – SOLISTIN – TEAMCHEF – TIERLIEB
9 BUCHSTABEN: NASSZELLE – PANFLOETE – PRELLBOCK – TEEBEUTEL
10 BUCHSTABEN: ESKALATION – HOECHSTENS – MILCHSHAKE – STOSSGEBET

ZAHLENKREUZWORTRÄTSEL Wenn Sie die Zahlen durch Buchstaben ersetzen, erhalten Sie ein vollständiges Kreuzworträtsel.



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
																					*	*	*	*	*

SUDOKU Das Diagramm ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile und jeder Spalte sowie in jedem 3x3-Feld nur ein Mal vorkommen.



AUFLÖSUNGEN DER LETZTEN RÄTSEL



1=O, 2=B, 3=D, 4=L, 5=U, 6=R, 7=K, 8=Z, 9=V, 10=E, 11=T, 12=H, 13=C, 14=N, 15=F, 16=S, 17=G, 18=A, 19=I, 20=P, 21=M

8	4	5	2	7	1	3	9	6
9	7	2	4	3	6	5	8	1
6	3	1	5	9	8	7	2	4
2	5	8	3	6	7	4	1	9
3	9	6	1	2	4	8	7	5
4	1	7	8	5	9	2	6	3
7	8	4	6	1	3	9	5	2
5	6	3	9	8	2	1	4	7
1	2	9	7	4	5	6	3	8

SUDOKU

Fangvorrichtung

Teil des Rumpfes, Bauch (Med.)

Papstname

antikes Ruder-schiff

norddt.: Rote Rübe

nordafrik. Wüste

Wanderpfad

Stadt an der Garonne

ein Papagei

Gemahl Lohengrins

Museum of Modern Art (Kurz-w.)

Fortbewe-gungs-mittel (Kurz-wort)

struktur. Informa-tionen (engl.)

kroat. Adria-insel

Körperhülle

Ital. Mandelgebäck (Mz.)

Klage-, Wehlaut

öster. Komponist (Richard) † 1895

Düssel-dorfer Einkaufs-melle (Kf.)

Graf in der Oper „Don Carlos“

bayer. Donau-zufuss

franz. Name der Meas

böse, schlimm

Mitgliedszahlung

luftgetrockn. Lehmziegel

kristalliner Kalkstein

fränkisch: Haustflur

lateinisch: vor

Wildlederimitation

nicht hinter

19. Prä-sident der USA † 1893

ange-strebter Endpunkt

Zeichen-code (EDV)

Ausruf d. Freude, Lustig-keit

griech. Vorsilbe: Herz...

karib. Inselgruppe

palästi-nensche Partei

21. US-Präsident † 1886

Spielbank (Kurz-wort)

humusreich

Hanse-stadt-be-wohner

schön, zart

Licht-bilder-samm-lung

Indianer-gebiet

spani-scher Natio-nalheld

un-förmig, plump

Stall-mist

Staat der USA

Sohn Noahs (A. T.)

Teil von Vogel-häsen

Wein-stock-schäd-ling

Kleider-schädling

Pflanzen-fett

volks-tümlich: Wein-brand

Netzhaut des Auges

Ausle-gung, Deutung, Version

Zahn-belag (Med.)

afro-amerik. religiöse Liedform

veraltet: Schrecken

japan. Selbst-ver-tei-digung

Aufruf

besitz-anzei-gendes Fürwort

kleines Motor-sport-fahr-zeug

ohne Nutzen, Zweck

Wermut-schnaps

Wurst

Keller-rück-stände

Abzugs-graben

künstl. Haarteil

eine der Großen Sunda-inseln

weibl. Vorname

Tonart ohne Vor-zeichen

behaglich ausge-streckt ausruhen

Deck-schicht; Hülle

aufwärts

alt-niederl. Kupfer-münze

Koiben-getreide

dt. Literat (Eugen) † 1976

sehr warm

holl. Käse-sorte

Währung in Oman, Iran und Jemen

Bau-abfall

ost-german. Sprache

Schiff-lasens

ein mexik. Gericht

großer Musiker, Kompo-nist (It.)

Trut-henne

Sammel-buch

Naum-burger Dom-figur

Reit-stock

Besucher

Enzym zur Köseher-stellung

US-Noten-bank (Kurz-w.)

Fahr-stuhl

männl. Vorname

berg-män-nisch: Tiefe

warme Quelle

Gegen-teil von dort

nieders. Stadt am Solling

früherer morgen-länd. Herrscher

ober-ital. Stadt

böses Treiben

Gesindel, Pöbel

ugs.: Skat-spieler

männl. Vorname

„Sprach-reiniger“ Stiefvater Roland (Sage)

Musik: ein wenig (Ital. 2 Wörter)

englischer Hoch-adliger

Staat in Westafrika best., Arti-kel (3. Fall)

ital. Wall-fahrts-ort

engl. Anrede und Titel

Kfz-Z. Namibia

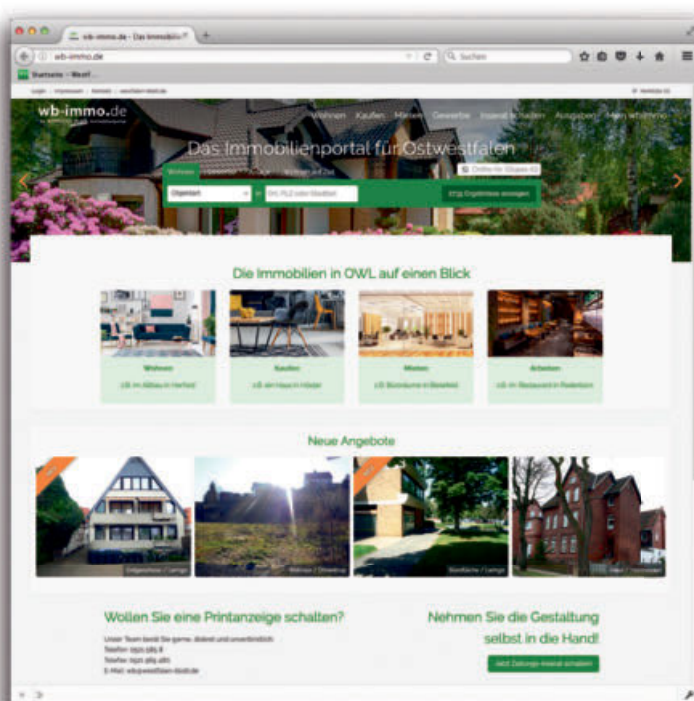
©

s3223-60

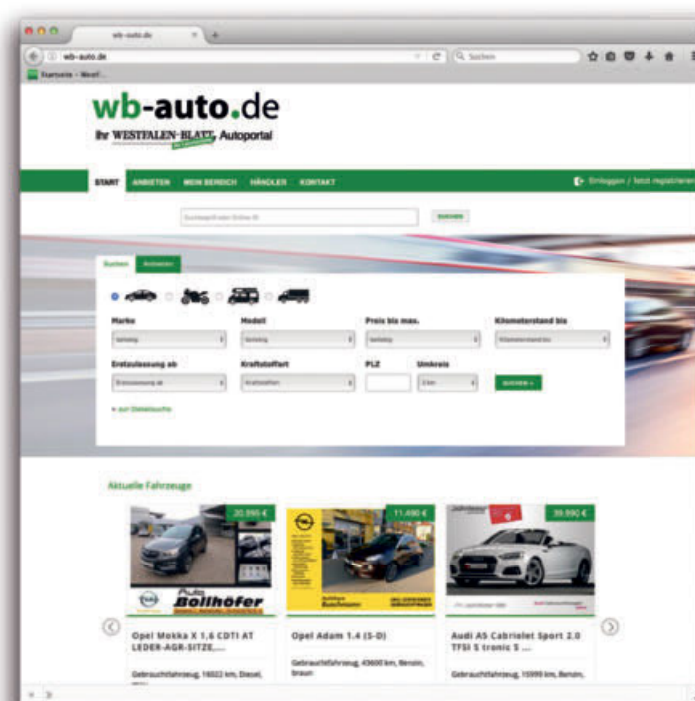
Beilagenhinweis

Teile unserer heutigen Ausgabe enthalten Prospek-te dieser Firmen:
Aldi
Rossmann
Lidl
Netto
Kia Motors Deutschland
Dänisches Bettenlager
Jibi
Möbel-Boss
Porta Möbel
Laminat Depot
Burger King
Hellweg
Marktkauf
Philipps
Müller Drogeriemarkt
Postenbörse
Autohaus Lütkemeyer
B1 Baumarkt
Edeka
Kik Modevertrieb
Expert
Hagebaumarkt
Zurbrüggen Wohn-Zentrum
Familia
Electronic Partner
Real
Möbel-Roller
Trink Gut
Möbel Steinmann
Hammer
Plameco
Wohnen & Sparen Stelter
Dein Futterladen
Getränke Hoffmann
Markant
NKD
Vivas Apotheken
Rewe
WEZ
Hol ab
Besamex
Holtemeier, Melle
Minipreiscenter, Gütersloh
Geers Hörakustik
Apotheke Am Renntor
Tedi
K & K Klaas & Kock
Toom Baumarkt
Globus Baumarkt
Rosen Apotheke
Adler-Apotheke
MAK-Steinhoff's Schloß-Apotheke
Kordes Reformhaus
Markt-Apotheke
Getränkehaus Meyer
Domino's Pizza
Miss Sporty
NP Markt
Action
Möbel-Hardeck
Wir bitten um Beachtung.

WESTFALEN-BLATT Portalwelt



wb-immo.de



wb-auto.de



wb-trauer.de



wb-jobs.de



wb-azubi.de

WESTFALEN-BLATT
die Lokalzeitung



Strandwandern und Seefahrts-Historie auf Borkum

Insel der Walfänger

Immer am Spülsaum entlang: Das geht auf Borkum kilometerweit und wird dennoch nicht langweilig.

Foto: Stefanie Meier

Borkum ist die westlichste deutsche Insel und liegt weit draußen in der Nordsee. Im Winter ist es dort ziemlich ruhig. „Abwarten und Tee trinken“ ist aber das falsche Motto.

Von Andreas Heimann



Das Feuerschiff „Borkumriff“ war bis 1988 ein schwimmender Leuchtturm – heute ist es eine Sehenswürdigkeit.

Foto: Andreas Heimann/dpa

Kurz nach Sonnenaufgang sind über der Promenade von Borkum schon einige Möwen zu sehen. Und vor allem zu hören. Der eine oder andere steht oben an der Promadenmauer und guckt auf die Nordsee. Und am Spülsaum, da wo die Wellen auf Land treffen, sind schon einige Spaziergänger unterwegs, die für den besonderen Moment des ersten Lichts an Borkums Strand früh aufgestanden sind. Oben in den Hotels in der ersten Reihe sitzen die meisten Gäste noch beim Ostfriesentee am Frühstückstisch. Im Idealfall können sie durchs Fenster auf die Nordsee schauen. Etliche der Häuser mit neoklassizistischer Fassade stammen aus Borkums touristischer Boomphase – im Deutschen Kaiserreich. Damals kamen die gut betuchten Gäste allerdings ausschließlich im Sommer. Auch heute ist Deutschlands westlichste Insel vor allem für den Badeurlaub von Juni bis September gefragt. Aber die Zahl der Urlauber in der kalten Jahreszeit steigt. In der Zeit der Walfänger im 18. Jahrhundert war es auf Borkum im Frühjahr und Sommer eher ruhig. „Die Bevölkerung wuchs im Winter erheblich an“, sagt Gregor Ulsamer. Denn ein großer Teil der Männer ging im April an Bord eines Hamburger oder Amsterdamer Walfangschiffes, war dann monatelang im Nordpolarmeer unterwegs und im Herbst wieder zu Hause. Wenn alles gut ging, Ulsamer ist Experte für die Inselgeschichte, die im Dykhus präsentiert wird, das einst einem Walfänger gehörte. Im Erdgeschoss des Inselmuseums ist das Skelett eines Pottwals ausgestellt. Borkum war die einzige ostfriesische Insel mit Walfangtradition. Ihr widmet sich auch der Borkumer Walpfad. Er führt unter anderem zum Haus von Roelof Gerrits Meyer, der als erfolgreichster Kommandeur in holländischen Diensten fast 300 Grönlandwale gefangen hat. Kapitäne wie er brachten sich oft Walknochen mit nach Hause, um daraus Zäune zu bauen. Vor seinem Haus sind sie noch zu sehen. Mit Landwirtschaft hatten die Borkumer nie viel am Hut, mit Seefahrt umso mehr – auch lange nach der Zeit der Walfänger, die um 1800 zu Ende ging. In den Dünen stehen noch heute Seezeichen wie das Große Kaap, die Schiffen das Navigieren erleichtern sollte. Zur neueren Seefahrtsgeschichte gehört das Feuerschiff „Borkumriff“. Bis 1988 lag es 30 Kilometer nordwestlich der

Information

Reiseziel: Borkum ist die westlichste ostfriesische Insel und mit 36 Quadratkilometern die größte. Bis zum deutschen Festland sind es Luftlinie rund 20 Kilometer.

Anreise: Mit dem Auto oder mit der Bahn bis Emden. Vom Außenhafen aus geht es per Fähre (135 Minuten) oder Katamaran (60 Minuten) auf die Insel und dann mit der Kleinbahn in den Ort. Man kann auch ab Emden fliegen. Im Winter sind Fähr- und Flugverbindungen eingeschränkt.

Auskunft: www.borkum.de



“

Das „Borkumriff“ war ein schwimmender Leuchtturm.

Klaas Weber, Mitbegründer und ehemaliger Vorsitzender des örtlichen Fördervereins

Insel vor Anker in der Nordsee. „Es war ein schwimmender Leuchtturm“, sagt Klaas Weber, Mitbegründer und ehemaliger Vorsitzender des örtlichen Fördervereins. „Heute ist es ein technisches Kulturdenkmal, weitgehend im Originalzustand.“ Inzwischen ist die „Borkumriff“ eine Touristenattraktion – auch im Winter. Besucher bekommen zumindest einen Eindruck, wie die Besatzung auf dem Feuerschiff gelebt hat. Regelmäßig sticht das Feuerschiff noch in See und fährt etwa zum Hafengeburtstag nach Hamburg. Viele Inselbesucher zieht es immer wieder an den Strand. Borkum liegt weiter draußen als seine Inselnachbarn. Die Luft gilt hier als besonders salz- und jodhaltig. Loslaufen und tief durchatmen statt abwarten und Tee trinken, ist deshalb das Motto, auf der Promenade geht das vom Inselort aus in beide Richtungen kilometerweit. Aber noch schöner ist es am Spülsaum, wo Herz-, Mies- und Schwertmuscheln, Austernschalen, Seetang und Wellhornschnecken zu finden sind. Am späten Nachmittag wird es im Winter allerdings schnell stockdunkel. Die Strandsegler sind verschwunden, der Spielplatz an der Promenade ist verwaist. Dafür gehen dort die Lampen wieder an. Das Lichtsignal des 60 Meter hohen Neuen Leuchtturms ist ebenfalls gut zu erkennen. Er steht seit 1879 auf einer Düne mitten im Ort. Borkum kennt aber keine Lichtverschmutzung. Bei klarem Himmel sind bald auch die Sterne über der Insel zu sehen.

(dpa)

Gewinnspiel

Mit A-Rosa auf
der Seine



Das schwimmende Hotel auf der Seine. Foto: A-Rosa

Sie möchten auch einmal die Normandie auf einer Flusskreuzfahrt erleben? Dann machen Sie mit bei unserem Gewinnspiel. Wir verlosen die Sieben-Nächte-Kreuzfahrt „Seine Erlebnis Normandie mit Paris“ für zwei Personen. Der Gewinn beinhaltet VollpensionPlus, hochwertige Getränke der Barkarte, Transfers, die Nutzung des SPA- und Fitnessbereichs sowie die Unterbringung in einer Doppelaußenkabine der Kategorie A.

Der Gewinn im Wert von rund 3400 Euro gilt nach Verfügbarkeit für den Reisezeitraum 2020 und kann nicht verlängert, in bar ausbezahlt, veräußert oder weitergegeben werden. Nicht enthalten sind die Anreise nach Paris, die Ausflüge oder weitere persönliche Ausgaben an Bord.

Informationen, Buchung und Katalog im Reisebüro, unter ☎ 0381-2026001 oder www.a-rosa.de/kreuzfahrten.

Rufen Sie an

Nennen Sie das Stichwort „Normandie“

☎ 0137/822 702 577
Teilnahmeschluss ist

Freitag, 6. März

Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz Deutsche Telekom, mobil abweichend. Die Informationen zum Datenschutz finden Sie im Internet: www.westfalen-blatt.de/datenschutz. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Vom Eiffelturm über die Heimat des

Calvados bis hin zu Monets Seerosen – auf einer Flusskreuzfahrt auf der Seine gibt es viele unterschiedliche Eindrücke.

Selbst wer noch nie in Paris war, erkennt es an jeder Ecke. Denn in unzähligen Filmen, Büchern, Bildern, Gedichten und Liedern geht es um die Stadt der Liebe. Wohl kaum eine andere Metropole trumpft mit so vielen Sehenswürdigkeiten auf – Triumphbogen, Eiffelturm, Notre-Dame, Opéra, Louvre, Sacré-Coeur am Montmartre, Invalidendom und Centre Pompidou, um nur einige zu nennen. Paris ist Ausgangspunkt für eine Städtereise auf einer der wohl malerischsten Wasserstraßen Europas – der Seine. Das unbeschreibliche Flair der Metropole steht im Gegensatz zu der romantischen Idylle des Seine-Tals. Zahlreiche Windungen und Mäander führen zu den Obstwiesen in der Heimat des Calvados, zu den Lavendelfeldern, den Weinbergen und Schlössern. Sogar die Bilder von Claude Monet werden bei dieser Flusskreuzfahrt lebendig.

Von Paris flussabwärts bahnt sich die Seine ihren Weg durch die Normandie mit ihren wilden Kreidefelsen, feinen Sandstränden, pittoresken Fischerdörfern, sanften Flusslandschaften, Abteien und Schlössern. Blühende Wiesen und dichte Wälder begleiten die Seine Richtung Rouen – die Stadt, in der Johanna von Orléans auf dem Scheiterhaufen ihr Ende fand. Die Hauptstadt der Normandie erwarb aufgrund der gotischen Kathedrale und der zahlreichen Kirchen den Beinamen „Stadt der 100 Glockentürme“. Vom Schiffsanleger gelangen die Gäste durch die engen Gassen und vorbei an den alten verschachtelten Fachwerkhäusern direkt in den Stadtkern.

Da das Schiff über Nacht bleibt, gibt es auch am nächsten Tag genug Zeit, die Gegend zu erkunden. So etwa auf einem Ausflug an die Alabasterküste. Westlich von Rouen erreicht man nach knapp einstündiger Fahrt eine der schönsten Küsten Frankreichs. Sehenswert ist Le Havre mit einem architektonischen Stadtensemble, dem einzigen aus dem 20. Jahrhundert, das den Status des Welterbes der Unesco erhalten hat. Weiter geht es entlang der Küste zu einem der malerischsten Seebäder – dem kleinen Örtchen Étretat, das zu beiden Seiten von hohen Kreidefelsen umgeben ist. Kleine Schlösser und Herrenhäuser bestimmen das Stadtbild – und

Auf Städtereise durch die Normandie

Von Calvados bis Kunst



Mächtig thront das Château Gaillard über der Seine. Die Anlage wurde im 12. Jahrhundert errichtet.

Foto: D. Dumas CRT Normandie

natürlich die alles überragenden Kreidefelsen, die in unzähligen Bildern namhafter Maler festgehalten wurden. Nach einem Aufenthalt in der kleinen gemütlichen Stadt Caudebec-en-Caux geht es nun flussaufwärts nach Les Andelys. Die kleine Gemeinde liegt malerisch zwischen schroffen Kalksteinfelsen und grünen Weiden, der Flussinsel, dem Hôpital Saint Jacques und dem Turm von Saint-Sauveur. Besucher können vom Schiff aus herrliche Spaziergänge durch die blühenden Gassen der kleinen Stadt unternehmen, zu der gotischen Stiftskirche und natürlich zur Burganlage. Die Ruine der Zitadelle des Château Gaillard thront auf einem Kalkfelsen hoch über dem Seine-Bogen. Die von Richard Löwenherz im 12. Jahrhundert errichtete mächtige Befestigungsanlage beherrscht heute noch das Bild der Kleinstadt.

Auf halbem Wege zwischen Paris und Rouen liegt Vernon. Die Stadt bietet selbst einige Sehenswürdigkeiten wie bei-

spielsweise die gotische Stiftskirche. Dennoch kann kaum jemand einem nahen Ausflugsziel widerstehen, nämlich dem Haus von Claude Monet im kleinen Dörfchen Giverny und dem wunderschönen Garten mit dem bekannten Seerosenteich.

Nun heißt es Abschied nehmen von der Normandie, denn es geht flussaufwärts wieder zurück nach Paris. Hier haben die Gäste ausreichend Zeit, um ein paar Souvenirs zu shoppen, am Abend auszugehen oder in einer der Pariser Brasserien zu speisen, denn das schwimmende Hotel liegt über Nacht in der Metropole.

Herzlichen Glückwunsch

Die Reise in den Bregenzerwald hat Hans Volkmer aus Bielefeld gewonnen. Wir gratulieren herzlich.

Der Elsetaler
... Einfach Mee(h)r erleben ...
Usedom – Rügen – Föhr – Swinemünde – Kolberg
www.elsetaler.de
Heinz Hemminghaus GmbH & Co. KG • neues Büro: 32257 Bünde • Schloßstraße 14
Tel. 0 52 23/65 42 00 • 05 21/17 70 03

61% lesen ausführlich
Sonderbeilagen und Sonderseiten.
Quelle: ZMG Bevölkerungsumfrage 2016

SKAN-CLUB 60 plus | **8-TAGE-SENIORENREISEN**

ERFURT/EISENACH/WEIMAR	ALLGÄU
Morada HOTEL GOTHAER HOF • Bustransfer mit WC • 7 Hotelübernachtungen in Zimmern mit DU/WC inkl. Frühstücks- und Abendbuffet • Willkommenscocktail • Galabuffet und Thüringer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension) • 1 Getränk zum Abendessen NEU! (nur *) • Bis Rückreise 26.04.: Begleitung zum Schloss Friedenstein & Ausflug Eisenach mit Besuchsmöglichkeit der Wartburg • Stadtführung Gotha (ab Anreise 03.05.) • Thüringer Wald-Rundfahrt NEU! (von Anreise 29.03. bis Rückreise 05.04.) • Ausflüge Schwarzatal & Erfurt NEU! (nur *) • Betreuung d. das SKAN-CLUB 60 plus-Team • Kostenlose Nutzung des Hallenbades • Kofferservice im Hotel und vieles mehr ...	Morada HOTEL BAD WÖRISHOFEN • Bustransfer mit WC • 7 Hotelübernachtungen in Zimmern mit Bad, DU/WC inkl. Frühstücks- und Abendbuffet • Willkommenscocktail • Galabuffet und Allgäuer Spezialitätenbuffet (im Rahmen der Halbpension) • Begleitung unseres Reisebetreuers zu von ihm ausgewählten Kurveranstaltungen • Geführter Spaziergang • Filmvortrag über die Region • Musikalischer Abend • Betreuung durch das SKAN-CLUB 60 plus-Team • Kofferservice im Hotel • WLAN NEU! und vieles mehr ...
Termine 2020: 22.03., 29.03., 05.04. (Ostern, 9 Tage), 19.04., 03.05.*, 10.05.*, 07.06., 05.07.*, 02.08., 30.08., 27.09.	Termine 2020: 14.03., 21.03., 04.04. (Ostern, 10 Tage), 18.04., 25.04., 23.05., 20.06., 18.07., 15.08., 12.09., 10.10.
408,— pro Person im DZ Kein EZ-Zuschlag! Keine Parkgebühren! Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (ab Anreise 02.08.)	449,— p. P. im DZ/2B EZ-Zuschlag: ab € 479,- ab € 85,- Keine Parkgebühren! Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person!
Kostenloses Kundenservicetelefon: 0 800-123 19 19 (täglich 8–20 Uhr, auch sa/so)	
BUCHUNG UND BERATUNG BEI: Bielefeld: Mietrach-Reisen, Werkstr. 8, Tel.: 05 21-52 19 30 Bünde: Zadow Urlaubsreisen, Borriesstr. 117, Tel.: 0 52 23-4 23 93 Gütersloh: RB Christine Panitz, Haller Str. 122, Tel.: 0 52 41-68 71 04 (Zustieg: Gütersloh) Herford: Herford, RB Heidi Jüllenbeck, Jungfernst. 10, Tel.: 0 52 21-81 5 11 (Zustieg: Herford) Rheda-Wiedenbrunn: RB Behrens, Berliner Str. 49, Tel.: 0 52 42-4 41 10 Paderborn: Elsener RB, Vom Ketteler-Str. 33, Tel.: 0 52 54-5 96 00 Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de	

NORDSEE

INSEL SYLT
FeWo Ostern frei. ☎ 01 71/3 80 67 03
Schnuppern Sie Sylter Luft!
Appartementvermietung Christa Schmitz
Westerland/ Sylt. Tel. 04651/944130
www.appartement-schmitz.de
Sylt - Erholung pur in gemütli. App's für 2 - 4 P. in Hörnum/Sylt
Tel. 0 46 51 / 9 67 84 91 • Fax 9 76 84 93
www.sylt-hoernum.de

INSEL FÖHR
Wyk/Föhr, Reetdachhaus, exklusiv und individuell eingerichtete Ferienwohnungen, großer Garten, ruhige Lage, Nähe Strand und Zentrum, 65,- € bis 130,- €/Tag, ☎ 0 42 21/7 10 92 • Fax: 0 42 21/7 43 62
www.foehr-inselliebe.de, Dr. I. Kiene, Gr. Tannenweg 42, 27751 Delmenhorst



MECKLENB. OSTSEE

Hôtel AQUAMARIN - Ostseebad KÜHLUNGSBORN
Ein Traumhotel, Fewo's und viel Mee(h)r... mit Wohlfühlgarantie
Preise inkl. reichhaltiges Frühstücksbuffet, Schwimmbad- u. Saunalandschaft, WLAN.
Frühlingserwachen vom 29.2.-4.4.2020 • 3/5/7 ÜNHP/p.P.DZ ab 245/391/524,- €
Schöne Ostern vom 5.-13.4.2020 4/8 ÜN p.P.DZ ab 379/663 € • Begrüßung am Anreisetag
Festbuffet am Karfreitag • Osterbuffet am Ostersonntag mit anschließendem Tanz
Sie können auch unsere modernen **Fewo's direkt am Aquamarin** inkl. der Angebote unseres Hotels mieten. Erleben Sie die Unabhängigkeit einer Ferienwohnung, mit den Angeboten des 4-Sterne-Wellnesshotels!
Aquamarin Hotel GmbH • Hermannstr. 33 • 18225 Kühlungsborn
T. 03 82 93 - 40 20 • www.hotel-aquamarin.de und www.ferienwohnungen-aquamarin.de

FRANKEN

Franken für Spärfüchse. 7 U/HP statt 319,- nur 275,- € p.P. Gasthof eig. Metzgerei, Inh. Klaus Eisfelder, Lohrer Str. 2, 96176 Pfarrweisach, Prosp. anfr. ☎ 09355-269

www.westfalen-blatt.de

Urlaubsreif?

In unserem Reiseanzeigenteil finden sich auch Angebote für Schnellentschlossene, die kurzfristig ein schönes Urlaubsdomizil suchen.

SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

SÜDL.NORDSEE
www.ferienhaus-grawe.de, Carolinensiel.
☎ 0 52 76/95 21 97 o. 01 57/37 03 95 88

INSEL BORKUM
FeWo im Kurzentz. Strandnah. ☎ 0 49 22/ 9 11 60 www.borkum-handelshaus.de

INSEL NORDERNEY
boardinghaus-norderney.de
☎ 0 49 32 / 16 46
Top FeWo, 2-4 P., strandnah, Dünenblick
0 49 32/1076 www.ferienhaus-duebbel.de
www.alte-teestube.de

INSEL LANGEOG
Langeoog, schöne FeWo, strandnah, einige Termine frei. ☎ 0 30/8 25 35 73



MECKLENB. OSTSEE

Hôtel AQUAMARIN - Ostseebad KÜHLUNGSBORN
Ein Traumhotel, Fewo's und viel Mee(h)r... mit Wohlfühlgarantie
Preise inkl. reichhaltiges Frühstücksbuffet, Schwimmbad- u. Saunalandschaft, WLAN.
Frühlingserwachen vom 29.2.-4.4.2020 • 3/5/7 ÜNHP/p.P.DZ ab 245/391/524,- €
Schöne Ostern vom 5.-13.4.2020 4/8 ÜN p.P.DZ ab 379/663 € • Begrüßung am Anreisetag
Festbuffet am Karfreitag • Osterbuffet am Ostersonntag mit anschließendem Tanz
Sie können auch unsere modernen **Fewo's direkt am Aquamarin** inkl. der Angebote unseres Hotels mieten. Erleben Sie die Unabhängigkeit einer Ferienwohnung, mit den Angeboten des 4-Sterne-Wellnesshotels!
Aquamarin Hotel GmbH • Hermannstr. 33 • 18225 Kühlungsborn
T. 03 82 93 - 40 20 • www.hotel-aquamarin.de und www.ferienwohnungen-aquamarin.de

AMMERLAND

Entspannen & Erholen in einem romantischen Hotel inmitten der Parklandschaft Ammerland

Osterangebot
Alle Preise inkl. Frühstücksbuffet, Abendessen (3-Gang-Menü) & Leihfahrräder
3 Tage p.P. nur **199,- €**
(Anreise Karfreitag - Abreise Ostermontag)
Genießen Sie unsere kuscheligen Zimmer, die frische Küche u. den liebevollen Service.
Landhaus Friesenrose
26689 Apen • Tel. 04489-940840
www.landhaus-friesenrose.de

Ihre Kleinanzeige in

SCHÖNER REISEN

das Reisemagazin für OWL

Bestellcoupon

1 Zeile	= 9,22 €
2 Zeilen	= 18,44 €
3 Zeilen	= 32,27 €
4 Zeilen	= 41,49 €
5 Zeilen	= 55,32 €

Anzeigenschluss ist jeweils am Freitag der Vorwoche. Gewünschter Erscheinungstermin: _____ (alle Preise zzgl. MwSt.)

Name	Vorname
Str./Nr.	
PLZ, Ort	
Bitte buchen Sie den Rechnungsbetrag als SEPA-Basislastschrift von meinem Konto ab: Ich ermächtige die Westfalen-Blatt Vereinigte Zeitungsverlage GmbH & Co. KG (Gläubiger-ID DE66ZZZ00000031373), Zeitungsverlag für das Hochstift Paderborn GmbH (Gläubiger-ID DE56ZZZ00000066473), Herforder Kreisblatt Busse GmbH (Gläubiger-ID DE13ZZZ000000066471), Zahlungen von meinem	
Kreditinstitut	BIC
IBAN	
Ort, Datum und Unterschrift	
Unser kompetentes Anzeigen-Team freut sich auf Ihren Auftrag. Auf dem Postweg, per Telefon, Fax oder gerne über das Internet.	
WESTFALEN-BLATT, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld	
WESTFÄLISCHES VOLKSBLATT, Senefelderstr. 13, 33100 Paderborn • HERFORDER KREISBLATT, Brüderstraße 30, 32052 Herford	
Tel.: 0521-585-8, Fax: 0521-585-480, Internet: www.westfalen-blatt.de	

Mit dem Rad auf den Spuren von U2 und Co.

Hauptstadt der Rockstars

Die Dubliner lieben Musik – vor allem die ihrer Supergroup U2. Und sie haben ihre Liebe fürs Fahrrad entdeckt. Mit dem Bike durch Irlands Hauptstadt auf den Spuren von Bono & Co.

Von Armin Herb

Wir sind eine irische Band. Wir kommen aus Dublin City, Irland...“, mit diesen Worten begrüßte U2-Frontsänger Bono das Publikum beim weltbewegenden Live-Aid-Konzert. Heute genießt die Band U2 in Dublin Kultstatus und fast einen größeren Bekanntheitsgrad als die berühmten Schriftsteller James Joyce, Samuel Beckett und Oscar Wilde, ebenfalls echte Dubliner. Grund genug, mit Julian Vignoles „U2's Dublin“ zu entdecken – per Fahrrad und am Sonntag, denn dann hält sich der Dubliner Verkehr in erträglichen Grenzen. Julian traf in seinem Arbeitsleben als Musikredakteur und Radiomoderator mehrmals auf die Band und kennt ihre Geschichte und Heimatstadt aus dem Effeff. Unvergessen bleibt ihm die Szene, als der Bandleader beim Verabschieden mit seiner schweren Lederjacke im Hörfunkstudio aus Versehen den Plattenteller streifte. Das krasse Kratzgeräusch bekam damals wohl ganz Irland zu hören. Julian belebt seinen vorgezogenen Ruhestand mit Sightseeing-Touren durch Dublin und ins Umland – stets mit dem Fahrrad. Sein Lieblingsthema heißt auf jeden Fall „U2's Dublin“. Dabei führt er seine Gäste auch an Highlights der Metropole vorbei, wie etwa der St. Patrick's Cathedral. Schließlich besuchte der Bandleader Bono ein Jahr lang die benachbarte St. Patrick's Grammar School. Außerdem sollen die Stadträder einen Einblick in die Geschichte und den Charakter Dublins erhalten, deshalb führt die Route unter anderem in die O'Connell Street, zu Dublin Castle, dem historischen Herzstück der City, und zur altherwürdigen Guinness-Brauerei mit ihrem ultramodernen Biermuseum. Die Zwei-Stunden-Tour für die Fans von Irlands bedeutendster Rockband und ihrer Heimatstadt startet in der Dru-

ry Street am Shop von See Dublin By Bike. Julian verteilt an die Mitradler blaue Warnwesten und weist nochmals vorsichtshalber darauf hin, dass in Irland links gefahren wird und dass deshalb die Hinterradbremse am Lenker ebenfalls links bedient wird. Aber noch wichtiger als sicheres Radfahren ist Julian das Dublin der Rockbands, insbesondere U2. Die Geschichten und Anekdoten sprudeln förmlich aus ihm heraus, so dass man fast Angst bekommt, dass er beim Gestikulieren vom Rad fällt: Welche Einflüsse formten die Musik der Band? Wie war Dublin, als in den 70er- und 80er-Jahren U2 berühmt wurde? An der Stelle des schicken Stephenson's Green Shopping Centre stand früher etwa das Dandelion-Market-Parkhaus, wo U2 ihre ersten großen Auftritte hatten. Die Windmill Lane Studios, wo die ersten Erfolgsplatten von U2, aber auch Musik von Van Morrison und Sinead O'Connor aufgenommen wurde, fiel vor einigen Jahren leider dem Abrissbagger zum Opfer. Aber die Schleuse am Grand Canal, wo das Albumcover von „October“ geschossen wurde, existiert nach wie vor. Apropos Paul David Hewson alias Bono: Der Künstlername gründet auf Bonavox – was im Lateinischen so viel wie gute Stimme bedeutet –, einem Geschäft für Hörhilfen in der Earl Street North. Direkt gegenüber steht die Bronzestatue zur Erinnerung an einen anderen berühmten Sohn Dublins, James Joyce. Er gilt als einer der wichtigsten Vertreter der literarischen Moderne. Selbstverständlich streift die U2-Tour auch The Clarence, das zurückhaltend elegante Boutique-Hotel direkt am River Liffey. Das Haus wurde 1852 gebaut und ist seit 1992 im Besitz von Bono und Gitarrist The Edge. Die Octagon Bar im Haus gilt bis heute als Treffpunkt der Dubliner Szene. Die Chance, eines der Mitglieder von U2 dort anzutreffen, sofern sie sich in Dublin aufhalten, sei sehr hoch, meint Julian, und daher sei der Besuch der Bar ein Muss für den wahren U2-Fan. Julian Vignoles führt seine radelnden Gäste auch etwas weg von der Innenstadt am River Liffey entlang hinaus ins moderne Dockland-Viertel. Nach dem Passieren der spektakulär designten Samuel Beckett Bridge stoppt er sein Rad vor einem unscheinbaren grauen Stahltor mit Graffiti-Verzierung. Dahinter verbirgt sich das hypermoderne Hanover Studio der Band. Leider kein Zutritt für Fans und Besucher! Zur Vertiefung des musikalischen Wissens empfiehlt Julian im Anschluss noch einen Besuch im Irish Rock'n'Roll Museum im Vergnügungsviertel Temple Bar. Die knallrote Hauswand, die „Wall of Fame“, zieren dort riesige Schwarzweißfotos der sogenannten Irish Music Royalty mit Rockstars wie Van Morrison, Rory Gallagher und Phil Lynott von Thin Lizzy. Das größte Bild zeigt natürlich das junge Quartett von U2. (srt)

■ Allgemeine Reisetipps: Irland Information, Güttelestr. 32, 60329 Frankfurt, ☎ 069/9231850, www.ireland.com/de-de Radtouren durch Dublin und darüber hinaus: www.seedublinbybike.ie Ein Muss für Rockfans: irishrocknrollmuseum.com Infotainment für Whiskey-Liebhaber: www.irishwhiskeymuseum.ie



Hinter einem unscheinbaren Stahltor verbirgt sich das moderne Studio von U2. Es ist eine Station auf der Radtour durch Dublin. Foto: Armin Herb

ab 199 €

3 Nächte pro Person im DZ

Ostfrieslands wunderschöne Nordseeküste

Urlaub in maritimer Atmosphäre in Norden

inkl. 3 Nächte im 4* Apart Hotel Norden in Norden

Genießen Sie einen erholsamen Urlaub an der wunderschönen Nordseeküste und erkunden Sie die erlebnisreiche Natur Ostfrieslands mit all Ihren Facetten. Ob einen Spaziergang entlang der Deiche und Strände oder eine Radtour entlang der Küste, die Stadt Norden garantiert Ihnen einen besonderen Kurzurlaub. Das 4* Apart Hotel Norden bietet Ihnen ein täglich reichhaltiges Frühstücksbuffet und einen perfekten Ausgangspunkt für Ausflüge in die Umgebung. Entfliehen Sie dem Alltag und verbringen Sie ein langes Wochenende in Norden.

Eingeschlossene Leistungen:

- 3 Nächte im 4* Apart Hotel Norden in Norden in der Komfortkategorie
- Täglich reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 1 Flasche Wasser und 1 Obstellter bei Anreise auf dem Zimmer
- Freies Wasser im Wellnessbereich, Leihbademantel & Slipper
- Freie Nutzung von Dampfbad und Infrarotkabine
- Freie Nutzung des Parkplatzes am Hotel

Reisetermine:

09. – 12.04.20 (B)

02.07. – 05.07.20 (A)

14. – 17.05.20 (A)

30.07. – 02.08.20 (C), etc.

25. – 28.06.20 (A)

Preis variiert nach Termin

Reisepreis:

199 Euro pro Person im Doppelzimmer (A)

120 Euro Einzelzimmerzuschlag

209 Euro pro Person im Doppelzimmer (B)

130 Euro Einzelzimmerzuschlag

219 Euro pro Person im Doppelzimmer (C)

140 Euro Einzelzimmerzuschlag

WESTFALEN-BLATT

die Lokalzeitung

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebsservice GmbH, Erich-Maria-Remarque-Ring 14, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.

Bestellung und Informationen von Mo. bis Do. von 8.00 bis 18.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter: Tel.: 0541/7605205

Mitglied im Deutschen Reiseverband

V 1183

HOLST. OSTSEE

FW - Travemünde, ☎ 0 45 02/28 04

Scharbeutz NR-FeWo bis 4 Pers., ruh., La-ge, 5 Min. z. Strand. ☎ 01 76/25 65 18 48

INSEL USEDOM

Exkl. FeWo, Karlshagen, Strandnähe, priv. ☎ 0 52 06/20 07 o. 0160/99 21 50 44

HARZ

Harz/Braunlage, FeWo's ab 35 € ☎ 0 55 83/9 39 23 73 www.panoramix.de

Bad Sachsa, 2 Kornf.-FeWo, Blk. o. Terr., ab 33 €. www.fewo-p.de ☎ 0172/3224488

WELLNESS

Harzurlaub

3x Übern. im DZ m. DU/WC

3x HP Buffet-kalt/warm

Hallenbad & Fitness

Hotel »Berliner Bär«

38685 Lautenthal/Oberharz

Inkl. K.-H. Makowsky »Am Kurhaus 3-5 Tel. 05325-4115

S www.hotelberlinerbaer.de

TEUTOBURGER WALD

Bad Salzfluten, direkt am Kurpark

Familiäre Pension im Stadtzentrum

T. 05222/91270 · www.kurpark-haus.de

MÜNSTERLAND

Kurzurlaub in der Grafschaft

3 Tg. | 2 N inkl. HP

ab 149,00 € p.P. im DZ

... viele weitere Extras inkl.

Nickisch Hotel & Restaurant GmbH & Co. KG | Eric Nickisch | Nordhorner Str. 71-73 48465 Schüttorf | T 05923 9660-0

www.hotel-nickisch.de

INSEL MALLORCA

Cala Millor: FeWo, dir. am Strand, 115 m², 2 Bäder, gehob. Ausst. ☎ 0561/4 75 69 17

GEHLE

Omnibustouristik - Flugtouristik

13 Tage Nordkap & Lofoten – Die Königstour

11 Tage Baltische Impressionen

9 Tage Fürstentum Andorra – Die Krone der Pyrenäen

8 Tage Polen Deluxe: Breslau-Krakau-Warschau-Danzig-Stettin

11x Ü/HP in gehobenen Mittelklassehotels, 1x Ü/HP Color Line Oslo-Kiel, Stadtführungen: Oslo, Stockholm, Nordkapausflug inkl. Eintritt Nordkaphallen und -diplom, durchgehende Reiseleitung

9x Ü/HP, 4x Fährüberfahrt, Stadtführungen: Posen, Königsberg, Klaipeda, Riga, Pärnu, Tallinn, St. Petersburg, Helsinki und Stockholm, durchgehende Reiseleitung ab/an Grenze, Ausflüge/Besichtigungen: Kurische Nehrung, Berg der Kreuze, Thomas-Mann-Haus und Katharinenpalast mit Bernsteinzimmer, Dom in Riga und Tallinn, Visum Russland

5x Ü/HP in Soldeu/Andorra, 2x Ü/F im Raum Lyon, 1x Ü/HP an der Costa Brava, 1x Abendessen in Frankreich, Ausflüge: „Land und Leute“ mit typisch Andorranischen Dörfern, Nationalheiligtum Montserrat und Engolastersee, Vall de Nuria mit Zahnradbahn, Abschiedsfest in den Bergen mit Mittagessen, Wein und Sangria, Stadtführung Barcelona mit Aufenthalt

7x Ü/HP in 4* und 5* Hotels, Stadtführungen in Breslau, Krakau, Warschau, Dreistadt (Gdingen, Sopot und Danzig), Stettin, Schiffsfahrt auf dem Oberlandkanal, Führung und Eintritt: Aula Leopoldina in Breslau

16.-28.7. 2.129,00

10.-20.8. 1.385,00

19.-27.9. 849,00

26.6.-1.7. 738,00

6 Tage Südschweden – Kreuzfahrt durch die Schären Kopenhagen-Stockholm-Göteborg

1x Ü/HP Viking Cinderella mit Kreuzfahrt durch die Schären, 3x Ü/HP in Kopenhagen, Linköping, Eskilstuna, 1x Ü/HP Stena Line Göteborg-Kiel, Stadtführung Stockholm und Kopenhagen, Fährpassagen

26.6.-1.7. 738,00

Buchung – Beratung – Katalog:

Gehle Reisen GmbH • Nikolaus-Otto-Str. 3 • 33335 GT-Avenwedde Tel.: 0 52 41 / 40 34 80 • www.gehle-reisen.de

Woche für Woche:

Hunderte von interessanten Urlaubsangeboten aus allen Teilen Deutschlands und Europa! Wo? In unserem Reiseanzeigenteil.

Auch im Internet auf: www.westfalen-blatt.de

SCHÖNER REISEN

das Reisemagazin für OWL

Eigentlich ist Singapur die Stadt der Verbote

Beim Essen ist fast alles erlaubt



Hawker Centers sind ideale Orte für Foodies: Auf den Essensmärkten geht es trubelig zu.

Foto: Singapore Tourism Board/dpa

In Singapurs Küche verschmelzen Einflüsse aus Malaysia, Südindien, Vietnam, China – und manchmal Europa. Eine eigene Identität sucht man vergebens. Trotzdem schmeckt es wunderbar – meistens.

Von Marie von der Tann

Der erste Zug an der Zigarette nach 14 Stunden Flug kommt mit schlechtem Gewissen. Dicht drängt sich ein Rudel Raucher vor dem Flughafengebäude in ein kleines, aufgemaltes Quadrat. Das Laster wird einem nicht leicht gemacht in Singapur – Genuss schon. Der reiche Stadtstaat ist eine kulinarische Wundertüte. Erster Stopp ist die Arab Street im muslimischen Viertel Kampong Glam, das ganz und gar nicht nach dem Zentrum einer Metropole aussieht. Ist es aber, zumindest für kulinarische Verabredungen. Kleine Häuschen mit Geschäften und Cafés, daneben eine Moschee mit glänzender Kuppel. Zum Aufwachen erst mal einen Kaffee. Der erste Kulturschock: Wer einen schlichten „Coffee“ bestellt, erhält einen dünnen Milchkaffee mit so viel gezuckerter Kondensmilch, dass ein spontaner Adrenalinkick einsetzt. Der erste Eindruck beim anschließenden Mittagessen: Von allem viel hat Konjunktur. Viel Zucker im Kaffee, viel Chili im Essen, viele Einflüsse in der Rezeptur der Gerichte. Auf dem Tisch stehen indisch schmeckende Currys, Gerichte aus fermentierten Sojabohnen und gegrillter Fisch. Dazu gibt es Reis. Alles geht rasend schnell. Der Laden „Kampong Glam Café“ hat täglich von acht Uhr morgens bis zwei Uhr nachts offen. Die Portion kostet zwischen drei und sechs Dollar. Die Reiseführerin erklärt, warum es sich bei

den Gerichten handelt und woher die Einflüsse stammen. So ganz genau kann man das aber oft nicht mehr sagen. Von Singapurs 5,7 Millionen Einwohnern haben mehr als zwei Millionen eine andere Staatsbürgerschaft. Die größten ethnischen Bevölkerungsgruppen sind Chinesen, Malaysier und Inder. Die Küche ist entsprechend eine große Fusion. Adaptiert und zur Perfektion gebracht wurde in Singapur das ursprünglich indonesische Satay. Die kleinen Spießchen mit mariniertem Hühnerfleisch lassen sich am besten in einem Hawker Center genießen. Das sind überdachte Straßenküchen mit einzelnen vermieteten Ständen mit provisorischen Sitzplätzen. Im kontrollwütigen Singapur wurden diese Essenmärkte einst eingerichtet, um die hygienischen Bedingungen auf ein höheres Niveau zu bringen. Praktisch: Fast jeder Stand ist auf etwas anderes spezialisiert. Aufsehenerregend: die Nachtische. Immer regenbogenfarben-bunt, geschichtet und meist aus Eis. Dazu gerne rote Bohnen, abgerundet mit Kokosmilch. Mitteleuropäische Zungen empfinden das vielleicht als eine etwas seltsame Esskultur.

Die mehrspurige Straße vor dem Lau Pa Sat Market mit seinen Garküchen verwandelt sich abends in eine echte Fressmeile. Bis dahin ist sie eine wichtige Verkehrsader im Business District der Stadt. Geschäftsleute in Anzügen, ausgelassene Einheimische und Touristen essen hier Spießchen um Spießchen. Das Geschmackserlebnis ist kaum zu überbieten. Ein Zwei-Personen-Menü kostet rund 24 Euro.

Besonders hoch entwickelt ist in Singapur die Bar-Kultur. Das Aushängeschild des Stadtstaats ist der berühmte Singapore Sling, unabdingbar verbunden mit einem gleichfalls berühmten Hotel: dem „Raffles“. 1887 im Kolonialstil erbaut, war es seit jeher das Zentrum des Austauschs für die finanzkräftige Gesellschaft. Heute ist es ein Nationaldenkmal. In der Hotelbar des „Raffles“ wurde der Drink 1915 erfunden.

Als nach der Jahrhundertwende die Upper Class

zu Drinks in die Long Bar kam, tranken die Gentlemen gediegen Gin oder Whisky. Ihre Ladys aber nippten aus Etikette-Gründen an Tees und Fruchtsäften. Barkeeper Ngiam Tong Boon witterte eine Marktlücke. Aus Gin, Ananassaft, Limette, Curacao und dem Kräuterlikör Bénédictine erfand er einen Drink, der mithilfe von Grenadine und Kirschlikör rosa aussah.

Seit dieser Zeit ist der Singapore Sling hier der absolute Verkaufsschlager. Scharen von Touristen pilgern in die Long Bar, um einmal den originalen Drink zu genießen. Die umgerechnet 26 Euro pro Getränk scheinen nicht abzuschrecken. Um einen Eindruck zu bekommen, wie in Singapur traditionelle Gerichte entstehen, bietet sich ein Besuch in der Kochschule von Ruqana Vasanwala an. „Cookery Magic“ ist in ihrem Häuschen in einer idyllischen Nachbarschaft untergebracht, die so gar nicht dem Klischeebild von Singapur entspricht. Kein einziges Hochhaus ist zu sehen. Vor der Tür der Kochschule steht ein alter Käfer.

Bei Ruqana wird nun Laksa gekocht, ein Nationalgericht Singapurs mit malaysischem Hintergrund. Das Gericht ist eine curryähnliche Suppe, die auf Basis von Kokosmilch und Chili zubereitet wird. Als Einlage dienen Reismudeln, Gemüse, Fisch und Krabben. Am besten folgt man dem Prinzip, das in Singapur einfach funktioniert: von allem etwas.

Die Stadt, in der man als Tourist vieles falsch machen kann, macht es beim Essen absolut richtig: das Beste aus den vielen Kulturen zusammenbringen. Vielfalt lebt die Metropole besonders am Esstisch. Das ist manchmal befremdlich und seltsam – aber nie langweilig. (dpa)



Information

An- und Einreise: Singapore Airlines verbindet die Metropole nonstop mit Frankfurt, München und Düsseldorf.

Gesundheit: Reisende sollten die Standardimpfung und Impfschutz vor Hepatitis A mitbringen. Gegen Infektionen mit dem Zika-Virus und Dengue-Fieber hilft Mückenschutz. Singapur gilt als malariefrei.

Auskunft: www.visitsingapore.com/de/de/



Probieren geht über studieren: Die in der Regel nicht gebackenen und oft sehr süßen Desserts in Singapur unterscheiden sich teils deutlich von dem, was Europäer unter einem Nachtisch verstehen. Foto: Singapore Tourism Board/dpa

Das Abenteuer Mehrgenerationen-Urlaub

Tiefgekühlter Streit

Das hatten wir uns alles ganz anders vorgestellt. Endlich mal wieder mit der ganzen Familie in Urlaub fahren. In Ruhe reden, zusammen was unternehmen, gemeinsam kochen und essen. Die Großeltern sehen ihre geliebten Enkel mal länger – und Mama und Papa haben den Babysitter gleich mit dabei.

Doch stattdessen dauert es nur drei Tage, bis es vorbei ist mit der Harmonie. Kein Wunder, sagt Eckart Hammer, Professor für Gerontologie an der Evangelischen Hochschule Ludwigsburg. „Urlaube sind grundsätzlich unfallträchtig für Beziehungen – nicht nur zwischen den Generationen, auch für Paarbeziehungen zum Beispiel.“

Konfliktherde gibt es schließlich genug: Die Vierjährigen wollen nicht ins Museum, deren Eltern nicht schon wieder an den Strand – aber Oma und Opa auch nicht den ganzen Tag auf die Minis aufpassen. Und warum müssen die Großeltern den Kleinen eigentlich ständig Gummibärchen zu stecken? Und sind Mama und Papa nicht viel zu streng? Und offenbar ist Onkel Stefan auch mit 40 noch das Lieblingskind. Da hauen wir jetzt endlich mal auf den Tisch!

Hinter dem Urlaubsknatsch steht ein strukturelles Problem. „Man sieht sich im Alltag höchstens abends und am Wochenende, und jetzt plötzlich drei Wochen am Stück rund um die Uhr“, sagt Hammer. Zwischen den Generationen ist der Urlaubs-Alltags-Kontrast oft sogar noch größer – viele Großeltern sehen ihre Kinder und Enkel nur selten, weil sie schlicht zu weit weg wohnen.

Wenn aus dieser Distanz plötzlich Dauernähe wird, stellt das selbst die stärkste Beziehung auf die Probe. „Und dann wird der Urlaub oft auch noch idealisiert, die Erwartungen sind da oft völlig überhöht“, sagt Hammer. Dann sei es gut, wenn es eigene Zimmer gibt, und wenn jeder Familienteil auch mal was alleine unternimmt – dann macht das Wiedersehen umso mehr Spaß.

Dabei darf es ruhig auch emotional zugehen. „Aber immer unter der Kontrolle des Verstandes“, sagt Familientherapeut Hans Berwanger. Gerade in einer Familie und zwischen den Generationen ist das aber besonders schwierig, so der Experte. Denn da gibt es oft „eingefrorene Konflikte“. Meistens verläuft diese Konfliktlinie zwischen Schwiegereltern und -töchtern beziehungsweise -söhnen, erzählt der Therapeut.



Strandspaziergang mit drei Generationen: Ein Urlaub mit Oma und Opa kann für alle Beteiligten toll sein – oder anstrengend.

Foto: Michael Reusse/Westend61/dpa

„Das sind dann zum Beispiel Abwertungserlebnisse – weil sich die Schwiegermutter zum Beispiel mal abfällig über das Brautkleid der Schwiegertochter geäußert hat.“ Gesprochen wurde darüber aber nie – und in der Drucksituation des Urlaubs tauen die alten Kränkungen plötzlich wieder auf. Das kann eine Gelegenheit sein, Konflikte endlich zu klären. „Voraussetzung ist aber, dass beide zur Versöhnung bereit sind und man emotional offen und wertschätzend kommunizieren kann“, sagt Berwanger. Es reicht nicht, den Schwiegersohn oder die Schwiegermutter nur zu mögen – man muss das auch sagen können. „Viele kommunizieren dann ein vergiftetes Lob“, sagt Berwanger. Beispiel: „Ich hätte nicht gedacht, dass du so gut kochen kannst.“

Alternativ lassen sich Tiefkühl-Konflikte vielleicht ganz verhindern. Eckart Hammer rät Großfamilien vor dem gemeinsamen Urlaub ohnehin zu einem Vorgespräch. „Da kann man auch vereinbaren, ein paar schwelende Konflikte in der Familie mal ruhen zu lassen.“

Sind kleinere Kinder dabei, rät Hammer außerdem, sich schon vor der Abfahrt auf Erziehungsregeln zu einigen. Schließlich sind Eltern oft etwas strenger und Großeltern etwas nachsichtiger – prallt das aufeinander, gibt es vielleicht Streit. „Grundsätzlich gilt, dass die Eltern die Erziehungsregeln festlegen“, sagt er. Das sei auch im Urlaub so. „Es kann aber natürlich ein paar Urlaubsregeln geben, Kinder können das sehr gut unterscheiden.“ (dpa)

NORDISCH GUT

5 TAGE

1. Tag

Anreise mit Stopp in Hamburg
Heute starten Sie in den Norden Deutschlands. Auf den entspannten Hinreise halten Sie in Hamburg. Bummeln Sie durch die Hansestadt und schnuppern Sie die frische Seeluft ehe es weiter geht. Im 3* Hotel alter Landkrug werden Sie schon herzlichst erwartet. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen im Hotel.

2. Tag

Tagesausflug Perlen der Ostsee
Auf geht's Richtung Osten. Mit Ihrem Reiseleiter erkunden Sie unter anderem Bad Segeberg und Lübeck. Danach führt Sie der Weg entlang der Küste durch die Orte Travemünde, Niendorf und Timmendorfer Strand. Hier haben Sie auch die Möglichkeit zum Mittagessen. (nicht im Preis enthalten)
Anschließend noch ein kurzer Bummel über die Strandpromenade und schon geht es weiter über Bad Märitze und Pilln durch die wunderschöne Landschaft zurück zum Hotel. Gemeinsames Abendessen im Hotel.

3. Tag

Tagesausflug Helgoland
Starten Sie mit uns in einen aufregenden Tag auf der Hochseinsel Helgoland. Mit der Fähre setzen Sie morgens über Helgoland – ein Paradies im Meer, dort wo der Himmel und das Meer zusammen treffen, am Horizont und noch ein bisschen weiter, dort liegt Helgoland. Genau genommen sind es zwei Inseln, die eine, eine 61 Meter hohe Steilküste aus Buntsandsteinen, die andere, eine 0,7 km² große Sanddüne. Genießen Sie Ihren Tag auf der Insel. Am späten Nachmittag Rückfahrt mit Fähre und Bus zum Hotel und Abendessen.

4. Tag

Tagesausflug mit Reiseleitung Nordseeperlen
Die Nordsee erwartet Sie heute nochmal. Mit Ihrem Reiseleiter besuchen Sie die Städte Rendsburg, mit der Eisenbahnbrücke, Husum und St. Peter Ording, mit Eidersperrwerk. In Husum bleibt Ihnen Zeit für ein Mittagessen (nicht im Preis enthalten) und einen Stadtbummel. Rückfahrt zum Hotel mit Abendessen.

5. Tag

Mit einem kurzen Abstecher in der Lüneburger Heide mit abschließendem Besuch eines Heide Cafés, inkl. Kaffee und Kuchen, fahren Sie wieder in die Heimat.

inkl. Tagesausflug Perlen der Ostsee, Insel Helgoland und Perlen der Nordsee
17.05.2020 – 21.05.2020 und 30.09.2020 – 04.10.2020

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC und Klima
- 4 x Übernachtung im 3* Hotel alter Landkrug Nortorf
- 4 x Frühstück vom abwechslungsreichen Buffet
- 4 x Abendessen als 3-Gang Menü oder vom Buffet
- 1 x Tagesausflug Perlen der Ostsee mit Reiseleitung
- 1 x Tagesausflug Insel Helgoland
- 1 x Tagesausflug Nordseeperlen mit Reiseleitung
- Eventuell zusätzlich anfallende Eintritte vor Ort nicht im Preis enthalten

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS
Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn
nur 399,-
p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 50,-
statt **459,00** p.P.

NORMANDIE & BRETAGNE

7 TAGE

24.05.2020 – 30.05.2020
21.06.2020 – 27.06.2020 und 23.08.2020 – 29.08.2020

1. Tag

Busanreise in die Hauptstadt der Normandie, nach Rouen
Zimmerbezug in Ihrem guten Mittelklassehotel. Gemeinsames Abendessen.

2. Tag

Stadtführung mit Reiseleitung Rouen, Weiterfahrt in den Raum Rennes-Avranches. Mit Ihrem Reiseleiter lernen Sie eine der schönsten Kirchen Frankreichs, die Kathedrale Notre-Dame in Rouen kennen. Bei einem Bummel durch die malerische Altstadt können Sie den unter anderem den Glockenturm, den alten Markt und die Patrizierhäuser bewundern. Anschließend fahren Sie weiter zur Blumenküste der Normandie. Das wunderschöne Fischerdorf Honfleur war Treffpunkt vieler Maler und Dichter. Weiter geht es über Deauville zu einem der wichtigsten Schauplätze der Schlacht der Normandie im 2. Weltkrieg, den Landungsstränden von Arromanches. Anschließend fahren Sie in Ihr Übernachtungshotel im Raum Rennes-Avranches. (4x HP)

3. Tag

Tagesausflug mit Reiseleitung St. Malo, Dinan.
Heute machen Sie sich auf den Weg in die alte Korsarenstadt St. Malo. Die Altstadt mit den imposanten Stadtmauern wird Sie begeistern. Nach der Besichtigung fahren Sie weiter ins mondäne Seebad Dinan. Bewundern Sie die eleganten Villen der Stadt und die wunderschöne Strandpromenade. Anschließend Rückfahrt zum Hotel und Abendessen.

4. Tag

Tagesausflug Mont Saint Michel und Cancale. Wir laden Sie ein zu einem erlebnisreichen Tagesausflug. Über die schöne Küstenstraße geht es zum berühmten Mont Saint Michel. Die dem Erzengel Michael geweihte Klosterburg auf einem 78 m hohen Felsen im Wattenmeer ist eine der größten Sehenswürdigkeiten Frankreichs. Weiter geht es nach Cancale, dieser Ort ist auch als „Austernhauptstadt der Bretagne“ bekannt und dort befinden sich auch die berühmten Mergelöcher. Am Abend kehren Sie in Ihr Hotel zurück und essen gemeinsam zu Abend.

5. Tag

Tagesausflug mit Reiseleitung Rennes und Cap Fréhel.
Auf geht es in die Hauptstadt der Bretagne nach Rennes. Klassizistische Bauten und mittelalterliche Gassen machen den Charme dieser Stadt aus. Am Nachmittag fahren Sie zum Cap Fréhel an der Smaragdküste der Bretagne. Mit etwas Glück sehen Sie hier z. B. die Nistplätze von Möwen und Kormoranen in den Felsklippen. Genießen Sie die überwältigende Aussicht von der Landzunge aus über das Meer. Rückfahrt in Ihr Hotel und gemeinsames Abendessen.

6. Tag

Besuch Chartres mit Besichtigung der Kathedrale, Weiterfahrt Paris. Heute steht zuerst Chartres auf Ihrem Programm. Sie besuchen mit Ihrem Reiseleiter die Kathedrale. Weiterfahrt zu Ihrem Hotel im Raum Paris. Gemeinsames Abendessen.

7. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus m. WC + Klima
- 6 x Übernachtung in guten Mittelklassehotels im Raum Rouen (1xHP), im Raum Paris (1xHP), im Raum Rennes-Avranches (4xHP),
- 6 x kontinentales Frühstücksbuffet
- 6 x Abendessen als 3-Gang-Menü
- Reiseleitung auf allen Ausflügen ab Rouen/bis Paris
- Alle Ausflüge lt. Programm

Eventuell zusätzliche vor Ort anfallende Eintritte sind nicht im Preis enthalten.
Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS
Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn
nur 499,-
p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 110,-
statt **599,00** p.P.

Abfahrtsstellen: Schloß Holte-Stukenbrock – Bielefeld – Herford – Detmold – Lage – Paderborn

KEUKENHOF - DIE NATUR ERWACHT

4 TAGE

1. Tag

Anreise mit Zwischenstopp im Outlet Center Roermond. Am Morgen machen Sie sich auf den Weg zu unseren niederländischen Nachbarn. Bei einem Zwischenstopp im Outlet Center Roermond haben Sie die Gelegenheit viele Markenartikel zu Outletpreisen zu kaufen. Nutzen Sie die Chance das ein oder andere Schnäppchen zu ergattern. Am Abend gemeinsames Abendessen im Hotel.

2. Tag

Besuch Keukenhof inkl. Eintritt und Blumenkorso. Am heutigen Tag fahren Sie zum Keukenhof in Lisse. Lernen Sie

3. Tag

Besuch Amsterdam mit Grachtenfahrt Heute erwartet Sie ein abwechslungsreicher Tag. Zunächst laden wir Sie zu einer Grachtenfahrt in der Multikulturellen, lebhaften Stadt Amsterdam ein. Lernen Sie die Sehenswürdigkeiten der Stadt vom Wasser aus kennen. Im Anschluss haben Sie Freizeit. Nutzen Sie den Tag um z. B. eines der vielen Museen zu besuchen. Erkunden Sie die Sehenswürdigkeiten zu Fuß oder schlendern Sie durch die Strassen und verweilen in einem der vielen Strassencafés. Am Abend Rückfahrt zum Hotel.

4. Tag

Heimreise mit Zwischenstopp in Arden und Schlossparkheide inkl. Führung. Auf der Heimreise besuchen Sie das idyllische Örtchen Arden. Bei einem Spaziergang durch den Park und das Schloss zeigt Ihnen der Parkführer die Anlage der Gärten und informiert Sie über die Geschichte des Landguts, die vielfältige Flora, aber auch über die Fauna im Park. Bummeln Sie im Anschluss noch durch den zauberhaften Ort ehe es auf die Heimreise geht.

inkl. Eintritt Keukenhof mit Blumenkorso, inkl. Grachtenfahrt in Amsterdam, inkl. Führung und Besuch Schloss Arden
24.04.2020 – 27.04.2020

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC und Klimaanlage
- 3 x Übernachtung im im komfortablen Doppel- oder Einzelzimmer
- 3 x Frühstücksbuffet
- 1 x Abendessen und 1 Getränk am Anreisetag
- Besuch Outlet Center Roermond am Anreisetag
- Ausflug Amsterdam mit Grachtenfahrt
- Eintritt Keukenhof und Besuch Blumenkorso in Lisse
- Besuch Schlosspark Arden

Eventuell zusätzliche vor Ort anfallende Eintritte sind nicht im Preis enthalten.
Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS
Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn
nur 369,-
p.P. im DZ
EZ-Zuschlag: Euro 60,-
statt **429,00** p.P.

HIER SIND NOCH PLÄTZE FREI!

Mandelblüte in der Pfalz

4 Tage
05.04. – 08.04.2020
nur **359,-** € p. P.
im DZ/EZZ 60.- €

Schnäppchenreise Paris

4 Tage
07.05. – 10.05.2020
23.07. – 26.07.2020
18.09. – 21.09.2020
15.10. – 18.10.2020
nur **239,-** € p. P.
im DZ/EZZ 60.- €

Erlebnisreise mit der Bernina Bahn Pontresina - Poschiavo

4 Tage
23.04. – 26.04.2020
04.10. – 07.10.2020
nur **369,-** € p. P.
im DZ/EZ 70.- €

Rügen - Perle der Ostsee

4 Tage
27.04. – 30.04.2020
nur **279,-** € p. P.
im DZ/EZ 40.- €

Spreewald und Dresden

4 Tage
16.05. – 19.05.2020
DURCHFÜHRUNGSGARANTIE
04.07. – 07.07.2020
nur **299,-** € p. P.
im DZ/EZZ 60.- €

Straßburg & zauberhaftes Elsass

4 Tage
25.06. – 28.06.2020
nur **299,-** € p. P.
im DZ/EZZ 70.- €

EINFACH ESR SCHLAU REISEN

Vereine • Firmen • Schulklassen • individuelle Gruppenangebote und vieles mehr...
Unsere Abfahrtsstellen: Schloß-Holte-Stukenbrock - Bielefeld - Herford - Detmold - Lage und Paderborn. Gütersloh mit Zuschlag Abholung Euro 10,- p.P. und Buchung.
ESR-Touristik GmbH, Schwarzenbrinker Str. 5, 32758 Detmold, Tel. 0 52 31 30 55 00
info@esr-touristik.de, www.Einfach-Schlau-Reisen.de • Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr

Nach dem Feuer in Australien

Weite Teile blieben verschont

Feuersbrünste, schwarzer Rauch und verkohlte Kängurus: Die Bilder der Brände in Australien haben die Welt schockiert. Doch die meisten Touristenziele sind verschont geblieben. Eine Bestandsaufnahme.

Von Philipp Laage

Fernsehbilder haben eine große Macht – und die Bilder, die im Winter aus Australien um die Welt gingen, waren schockierend: Immense Feuerwände, kilometerhohe Rauchsäulen und verbrannte Kängurus gab es zu sehen. Man konnte den Eindruck bekommen, dass der ganze Kontinent brenne – was nicht stimmte. Zugleich haben die Waldbrände den Tourismus in Australien schwer getroffen. Wer über eine Reise in das Land in den kommenden Monaten nachgedacht hat, ist nun vielleicht verunsichert: Welche Schäden haben die Feuer hinterlassen? Sind erstmals tolle Sehenswürdigkeiten zerstört? Muss ich deshalb vielleicht Pläne ändern? Hier lässt sich Entwarnung geben: Weite Teile Australiens seien verschont geblieben, berichtet die Organisation Tourism Australia. Die meisten touristischen Regionen ließen sich weiterhin ganz normal besuchen. Eine digitale Karte, die regelmäßig aktualisiert wird, findet sich auf der Tourismuswebseite Australiens. Ein Ort, der noch als „teilweise betroffen“ gilt, ist die vor der



Klarer Blick auf die Oper: Auch in Sydney war die Luft während der verheerenden Waldbrände schlechter als sonst – die Metropole kann nun aber wieder ohne Einschränkungen besucht werden. Foto: Tourism Australia/dpa

Südküste gelegene Känguru-Insel im Bundesstaat South Australia, auf Englisch Kangaroo Island. Die Insel wurde von den Feuern schwer verwüstet. Tierexperten hatten erklärt, dass dort etwa die Hälfte der 50 000 Koalas verendet sein könnte. Tourism Australia weist jedoch darauf hin, dass gut 75 Prozent der Känguru-Insel nicht von den Feuern betroffen waren. Touristen können die Insel besuchen. Weitere Gebiete, in denen Reisende mit Einschränkungen rechnen müssen, sind die Blue Mountains westlich von Sydney, Capital Country, die Snowy Mountains und Teile der Südküste inklusive Kangaroo Valley. Wie lange die betroffenen Regionen noch beeinträchtigt sein werden, lässt sich Tourism Australia zufolge derzeit nicht sagen.

Auch hier gilt: Nicht ganze Regionen sind zerstört oder geschlossen. In den Blue Mountains zum Beispiel hat die Touristenattraktion Scenic World mit ihrer Standseilbahn weiterhin geöffnet. Folgende Sehenswürdigkeiten, die für viele Urlauber Höhepunkte einer Australien-Reise sind, sind dagegen gar nicht betroffen: weite Teile des Outbacks, Queensland mit seinen Stränden entlang des Great Barrier Reef, die Insel Tasmanien, die Great Ocean Road westlich von Melbourne sowie der Westen des Landes mit Perth, Margaret River sowie die Coral Coast. Auch die Städte Sydney und Melbourne sind nach Angaben von Tourism Australia nicht mehr beeinträchtigt. (dpa)

FÜRSTENTUM ANDORRA



Entdecken Sie mit uns die faszinierende Landschaft und die einzigartige Schönheit der Pyrenäen.

9 TAGE

05.06.2020 – 13.06.2020 **Durchführungsgarantie**
25.07.2020 – 02.08.2020

1. Tag

Anreise in Ihr komfortables Zwischenübernachtungshotel im Raum Lyon. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen.

2. Tag

Zielfahrt Andorra. Nach dem Frühstück Weiterfahrt durch die Region Rhône – Alpes ins 4* Hotel Magic La Massana. Hier werden Sie schon herzlich mit einem Begrüßungsgetränk erwartet. Alle Zimmer sind komfortabel eingerichtet und verfügen über Badezimmer mit DU/WC, Föhn, Klimaanlage, Telefon, TV und Balkon. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen.

3. Tag

Panoramafahrt Pyrenäen. Heute laden wir Sie zu einer Panoramafahrt durch die Pyrenäen ein. Mit Ihrem Reiseleiter besuchen Sie unter anderem die Städte La Seu d'Urgell und Os de Civis. In diesem Bergdorf laden wir Sie zu einem Mittagsbiss ein, ehe Sie die kleine Stadt mit Ihrem traumhaften Ausblick auf die Pyrenäen näher erkunden können. Am Abend Rückfahrt ins Hotel und gemeinsames Abendessen.

4. Tag

Tagesausflug Andorra. Am heutigen Tag unternehmen Sie einen Ausflug mit Ihrem Reiseleiter nach Andorra. Über das altertümliche Örtchen Ordino, mit den mittelalterlichen Gassen führt Sie der Weg weiter nach Pal. In diesem typischen Bauerndorf wird noch heute traditionell Tabak getrocknet. Ein weiterer Höhepunkt des heutigen Tages ist ein Zwischenstopp am Engolasters, dem Hochstausee Andorras. Nicht versäumen sollten Sie den Panoramablick auf die Hauptstadt Andorras, La Vella, von der Kirche St. Miquel d'Engolasters. Rückfahrt zum Hotel und gemeinsames Abendessen.

5. Tag

Tagesausflug Tal der Träume. Mit einer kleinen Zahnradbahn fahren Sie durch unberührte Landschaften mit rauschenden Wasserfällen in den idyllischen Ort Val de Nuria. Nach einer zünftigen Brotzeit haben Sie Freizeit um die Gegend auf eigen Faust zu erkunden. In der kleinen Wallfahrtskirche wird Ihnen ewige Gesundheit versprochen wenn Sie dem Brauch folgen und Ihren Kopf in einen Kessel legen und gleichzeitig an einem Klöppel ziehen. Anschließend Rückfahrt mit Bahn und Reisebus ins Hotel und Abendessen.

6. Tag

Tagesausflug mit Reiseleitung La Vella. Heute fahren Sie in Andorras Hauptstadt, nach La Vella. Ihr Reiseleiter zeigt Ihnen die Sehenswürdigkeiten der höchstgelegenen Hauptstadt Europas. Sehenswert sind hier die im romanischen Baustil gebaute Kirche St. Esteve aus dem 11. Jahrhundert und der Regierungssitz Andorras, die Casa de la Vall, aus dem 16. Jahrhundert. Im Anschluss an die Stadtführung bleibt Ihnen noch Freizeit in der Stadt. Schlendern Sie durch die Straßen, oder nutzen Sie die Möglichkeit zollfrei einzukaufen.

7. Tag

Freizeit im Hotel.

8. Tag

Rückreise zur Zwischenübernachtung. Fahrt zur Zwischenübernachtung im Raum Lyon.

9. Tag

Nach dem Frühstück Heimreise.

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus m. WC + Klima
 - Je 1 x Übernachtung/HP auf der Hin- und Rückreise in einem 2/3* Hotel im Raum Lyon
 - 6 x Übernachtung mit Frühstück im 4* Hotel Magic la Massana
 - 6 x Abendessen als Buffet inkl. 1 Glas Wein und Wasser (in Andorra)
 - 1 x Willkommensgetränk mit Tapas in Andorra
 - 1 x ganztägiger Ausflug mit Reiseleitung Pyrenäen inkl. Mittagsbiss lt. Programm
 - 1 x ganztägiger Ausflug Tal der Träume lt. Programm inkl. Fahrt mit der Zahnradbahn
 - 1 x Ausflug Andorra mit Stadtführung in Andorra (Reiseleitung in Andorra) lt. Programm
- Eventuell zusätzlich vor Ort anfallende Eintritte nicht im Reisepreis enthalten

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

PREISHAMMER

Bei Buchung bis 40 Tage vor Reisebeginn

nur **599,-**

p.P. im DZ

EZ-Zuschlag: Euro 130,-

Abfahrtsstellen: Schloß Holte-Stukenbrock – Bielefeld – Herford – Detmold – Lage – Paderborn

PARTNERREISE ZU DEN SCHLÖSSERN DER LOIRE

inkl. Halbpension, inkl. abwechslungsreichem Ausflugsprogramm

Partnerreise!
2 Personen reisen
nur 1 Person zahlt!

5 TAGE

1. Tag

Anreise mit Zwischenstopp in Amiens In Amiens haben Sie die Möglichkeit die imposante, gotische Kathedrale, die seit 1981 zum Weltkulturerbe der UNESCO zählt, zu besichtigen. Wussten Sie, dass Notre Dame d'Amiens als Vorbild für den wenig später begonnenen Kölner Dom diente? Anschließend Weiterfahrt zu Ihrem Hotel im Raum Paris. Zimmerbezug und gemeinsames Abendessen.

2. Tag

Tagesausflug mit Reiseleitung zu den Schlössern der Loire Auf Ihrem interessanten Ausflug sehen das Schloss Chambord, das größte Schloss in der Loire Region, mit seiner weltberühmten Treppe. Weiter führt Sie Ihr Weg zum Wasserschloss Chenonceau. Dieses wurde im Jahre 1513 von Katharina Bragnotte errichtet und wurde in der Geschichte Frankreichs als „Frauenschlösser“ bekannt. (Eintritt nicht im Reisepreis enthalten) Am späten Nachmittag Rückfahrt zum Hotel und Abendessen.

3. Tag

Ganztägige Stadtbearbeitung mit Reiseleitung in Paris Es erwartet Sie heute die Stadt der Liebe. Tauchen Sie ein in das stimmungsvolle Paris, mit

28.05.2020 – 01.06.2020,
02.07.2020 – 06.07.2020 (Sommerferien)
03.09.2020 – 07.09.2020
08.10.2020 – 12.10.2020

seinen Prachtbauten. Im Anschluss an die Stadtrundfahrt haben Sie Gelegenheit Paris auf eigene Faust zu erkunden. Nach dem Abendessen im Hotel erleben Sie Paris bei einer Lichterfahrt. Ihre Reiseleitung zeigt Ihnen die abends beleuchteten Plätze, Monumente und Viertel. Anschließend empfehlen wir Ihnen noch eine ca. 1-stündige Schiffsfahrt auf der Seine. (nicht im Reisepreis inbegriffen).

4. Tag

Ausflug mit Reiseleitung Gärten von Versailles und Montmartre – Rundgang Vormittags steht das Schloss Versailles auf Ihrem Besichtigungsprogramm. Das riesige Schloss war Vorbild unzähliger Fürstenhöfe in ganz Europa. Unternehmen Sie mit Ihrem Reiseleiter einen Spaziergang durch die Gartenanlagen, die der Inbegriff französischer Gartenbaukunst sind. Am Nachmittag entdecken Sie bei einem Rundgang mit Reiseleitung das alte Künstlerviertel Montmartre mit dem Place du Tertre, wo unzählige Maler Ihre Bilder anbieten. Anschließend haben Sie Zeit zur freien Verfügung. Rückfahrt in Ihr Hotel und Abendessen.

5. Tag

Heimreise

Unsere Leistungen:

- Fahrt im komfortablen Reisebus mit WC und Klima
- 4x Übernachtung im guten Mittelklassehotel im Raum Paris
- Campanile la Verniere oder gleichwertig
- 4x Frühstücksbuffet
- 4x Abendessen als 3- Gang Menü
- 1 x Tagesausflug mit Reiseleitung zu den Loire – Schlössern
- 1 x Tagesausflug mit Reiseleitung Paris
- 1 x Ausflug Versailles mit Reiseleitung halbtags
- 1 x Rundgang Montmartre mit Reiseleitung
- Eintritte sind vor Ort zu zahlen.

Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen

FRÜHBUCHERPREIS

Bei Buchung bis 30 Tage vor Reisebeginn

nur **698,-**

pro DZ

Einzelzimmer 429,-

statt **798,-**

HIER SIND NOCH PLÄTZE FREI!

Thüringens schönste Gärten

01.06.–04.06.2020

4 Tage

nur **349,-** € p. P.
im DZ/EZZ 45.- €

Rhein in Flammen

03.07.–05.07.2020
Nur noch buchbar bis 15.05.2020

3 Tage

nur **269,-** € p. P.
im DZ/EZ 40.- €

Blumenträume & Windmühlen

31.07.–02.08.2020

3 Tage

nur **249,-** € p. P.
im DZ/EZ 60.- €

Erholung auf Rügen

29.08.–03.09.2020

6 Tage

nur **469,-** € p. P.
im DZ/EZZ 70.- €

Ostern zur Azaleenblüte an den Lago Maggiore

09.04.–13.04.2020

5 Tage

nur **439,-** € p. P.
im DZ/EZ 80.- €

Moin Ostfriesland, steife Brise und heißer Tee

16.08.–20.08.2020
18.10.–22.10.2020

5 Tage

nur **489,-** € p. P.
im DZ/EZ 50.- €



Vereine • Firmen • Schulklassen • individuelle Gruppenangebote und vieles mehr...

Unsere Abfahrtsstellen: Schloß-Holte-Stukenbrock - Bielefeld - Herford - Detmold - Lage und Paderborn. Gütersloh mit Zuschlag Abholung Euro 10,- p.P. und Buchung.

ESR-Touristik GmbH, Schwarzenbrinker Str. 5, 32758 Detmold, Tel. 0 52 31 30 55 00

info@esr-touristik.de, www.Einfach-Schlau-Reisen.de • Sie erreichen uns montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr





Städte erleben – die Welt entdecken!



Die schöne Hauptstadt Lettlands
Riga
14. bis 18. Oktober 2020

Riga liegt an der Mündung der Düna in die Ostsee. Die Stadt ist für ihre Jugendstilarchitektur und die mittelalterliche Altstadt bekannt. Letztere ist nur für Fußgänger zugänglich und umfasst zahlreiche Läden und Restaurants. Hier befindet sich auch der geschäftige Livu Platz mit seinen Bars und Nachtclubs.

- Höhepunkte Ihrer Reise:**
- Riga – 800 Jahre alte Hauptstadt Lettlands
 - Hotel zentral in der Altstadt
 - Altstadt Rundgang, Bauernmarkt
 - Bootsfahrt auf dem Rigaer Stadtkanal und dem Fluss Daugava
 - Barockschloss Rundale/Ruhenthal
 - Ausflug zum Nationalpark Gauja

- Inklusivleistungen:**
- Busanreise von OWL zum Flughafen Dortmund & zurück
 - Flug mit Wizz Air von Dortmund nach Riga & zurück
 - 4 Übernachtungen mit Frühstück im Wellton Riverside Spa Hotel
 - 1x Abendessen im Hotelrestaurant
 - 3x Abendessen in landestypischen Stadtrestaurants
 - 1x lettische Spezialitäten auf dem Bauernmarkt von Riga
 - 1x Mittagessen im Landhaus im Nationalpark Guja
 - Besichtigungen inkl. Eintrittsgelder lt. Sonderprospekt
 - Luftverkehrssteuer
 - Deutsch sprechende örtliche Reiseleitung

Reisepreis pro Person:
Im Doppelzimmer **€ 1.004,-**
Einzelzimmerzuschlag € 160,-

Veranstalter: GLOBALIS Erlebnisreisen GmbH, Uferstr. 24, 61137 Schöneck



Mit dem Vatikan-Insider die ewige Stadt entdecken
Rom mit Andreas Englisch
30. August bis 3. September 2020

Andreas Englisch gilt als der bekannteste deutsche Vatikan-Insider. Seine Bestseller über die Päpste und den Vatikan wurden in 14 Sprachen übersetzt und verkauft sich insgesamt über 600.000 Mal.

- Höhepunkte Ihrer Reise:**
- Vortrag, Abendessen, Petersdom und Palazzo Colonna mit Andreas Englisch
 - Exklusiver Besuch der Vatikanischen Museen und der Sixtinischen Kapelle nur für Mondial Tours Gäste

- Inklusivleistungen:**
- Flug von Paderborn nach Rom und zurück (Umsteigeüberbindung)
 - Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
 - 4 Übernachtungen mit Frühstück im 4*-Hotel „Giulio Cesare“
 - Vortrag von Andreas Englisch
 - Mittag- und Abendessen mit Andreas Englisch
 - 1 handsigniertes Buch von Andreas Englisch
 - Petersdom und Palazzo Colonna mit Andreas Englisch
 - Orientierungsfahrt durch Rom
 - Scarpinata Romana und das Phanteon inkl. Eintritt
 - Abendführung durch die Vatikanischen Museen außerhalb der regulären Öffnungszeiten
 - Generalaudienz (Papstanwesenheit vorausgesetzt)
 - Qualifizierte, deutschsprachige Reiseleitung
 - Ausführliche Reiseleitung

Reisepreis pro Person:
im Doppelzimmer **€ 1.445,-**
Einzelzimmerzuschlag € 165,-
Ausflug „Antikes Rom“ € 65,-
Ausflug „Villa Borghese mit Park“ € 65,-
Auflug „Engelsburg“ € 40,-

Veranstalter: MONDIAL TOURS MT SA, Via Varenna 29, CH-6600 Locarno-Solduno



Weltstadt an der Tejo-Mündung
Lissabon
22. bis 26. Juni 2020

Auf den Hügeln des nördlichen Tejo leuchtet das Häusermeer der „Weißen Stadt“. Prachtvolle Paläste, verwinkelte Gassen und lauschige Plätze verzaubern jeden Besucher. Wir werden uns weder dem morbiden Charme dieser „alten Dame“ noch der unbändigen Lebensfreude Lissabons entziehen können.

- Höhepunkte Ihrer Reise:**
- Der Turm von Belém
 - Imposante Burg São Jorge
 - Verwinkelter Altstadtviertel Alfama
 - Unterbringung in zentralem 4-Sterne-Hotel
 - Die mondänen Seebäder Cascais und Estoril
 - Cabo da Roca, westlichster Punkt des europäischen Festlandes

- Inklusivleistungen:**
- Lufthansa-Flug von Paderborn nach Lissabon & zurück (Umsteigeüberbindungen)
 - Ausführliche Stadtbefichtigung von Lissabon
 - Ausflüge im landestypischen Reisebus mit Klimaanlage
 - 4 Übernachtungen mit Frühstück im Hotel Olissipo Marques de Sá
 - Alle Eintrittsgelder, Ausgewählte Reiseliteratur
 - Luftverkehrssteuer
 - Deutsch sprechende qualifizierte Gebeco Erlebnisreiseleitung

Reisepreis pro Person:
im Doppelzimmer **€ 750,-**
Einzelzimmerzuschlag € 160,-

Veranstalter: Gebeco GmbH & Co. KG, Holzkoppelweg 19, 24118 Kiel



Die heimliche Hauptstadt Polens
Krakau
3. bis 6. Juli 2020

Krakau gilt als eine der Perlen Polens und empfängt Sie mit einer bunten Mischung aus historischem Erbe und modernem Lifestyle. Beim Spaziergang durch die Altstadt und über den Wawel-Hügel erfahren wir Geschichten aus Krakaus Vergangenheit und am Abend können wir hippe Jazz-Lokale und moderne Clubs entdecken. Auf den Geschmack Polens kommen wir beim Piroggen-Kochkurs und wer mag, macht einen Ausflug vor die Tore der Stadt.

- Höhepunkte Ihrer Reise:**
- Altstadt und Wawel
 - Zentrales Stadthotel
 - Piroggen-Kochkurs inklusive
 - Salzbergwerk Wieliczka

- Inklusivleistungen:**
- Flug mit Lufthansa von Münster über München nach Krakau & zurück (Umsteigeüberbindung)
 - 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel Vienna House Easy
 - Willkommensabendessen im Hotel
 - Piroggen-Kochkurs mit Mittagessen am 2. Tag
 - Besichtigungen inkl. Eintrittsgelder lt. Sonderprospekt
 - Luftverkehrssteuer
 - Deutsch sprechende örtliche Reiseleitung

Reisepreis pro Person:
im Doppelzimmer **€ 852,-**
Einzelzimmerzuschlag € 85,-

Veranstalter: Marco Polo Reisen GmbH, Riesstr. 25, 80992 München



Schönheit des spanischen Nordens
Bilbao & San Sebastián
18. bis 22. September 2020

Zwei der schönsten und aufregendsten Städte Spaniens in einer Tour: Bilbao, heute die Stadt der Avantgarde, und San Sebastián, die Stadt der Sommerfrische. Und dazu ein Ausflug in die Baskenmetropole Vitoria - Gasteiz. Gemeinsam erleben wir Spanien einmal ganz anders!

- Höhepunkte Ihrer Reise:**
- Altstadt von San Sebastián
 - Hauptstadt des Baskenlandes Vitoria-Gasteiz
 - Faszinierendes Guggenheim-Museum in Bilbao

- Museum Cristóbal Balenciaga in Getaria
- Weinmuseum Villa Lucia in Laguardia
- Mit der Zahnradbahn auf den Artxanda-Hügel
- Mit der Seilbahn auf den Monte Igueldo

- Inklusivleistungen:**
- Zug zum Flug (2. Klasse)
 - Flug Düsseldorf-Bilbao & zurück
 - 2 Übernachtungen im Hotel Ercilla in Bilbao
 - 2 Übernachtungen im Hotel Codina in San Sebastian
 - Zimmer mit Bad oder Dusche/WC
 - 4x Frühstück
 - Rundreise/Ausflüge im komfortablen Reisebus
 - Pintxos-Verköstigung in Bilbao
 - Weinverkostung in Haro / La Rioja
 - Besichtigungen mit Audio-System
 - Alle Eintrittsgelder
 - Luftverkehrssteuer
 - Deutsch sprechende qualifizierte Gebeco Erlebnisreiseleitung
 - Ausgewählte Reiseliteratur

Reisepreis pro Person:
im Doppelzimmer **€ 1.185,-**
Einzelzimmerzuschlag € 285,-

Veranstalter: Gebeco GmbH & Co. KG, Holzkoppelweg 19, 24118 Kiel

Beratung und Buchung in unseren Reisebüros:

WUR seit 1954
WESTFALEN-URLAUBSREISEN

Änderung/Zwischenverkauf vorbehalten. Buchungsgrundlage ist die Ausschreibung im ausführlichen Sonderprospekt erhältlich in unseren Reisebüros. Vermittler: Westfalen-Urlaubsreisen GmbH, Oberntorwall 24, 33602 Bielefeld

TUI ReiseCenter Bielefeld Oberntorwall 24 (Jahnplatz), 33602 Bielefeld, Telefon 0521 5299630
TUI Reisebüro Steinhagen Bahnhofstraße 14, 33803 Steinhagen, Telefon 05204 919991
TUI ReiseCenter Halle Bahnhofstraße 27, 33790 Halle/Westf., Telefon 05201 81740
TUI ReiseCenter Versmold Münsterstraße 11, 33775 Versmold, Telefon 05423 95080
TUI ReiseCenter Herford Bäckerstraße 6, 32052 Herford, Telefon 05221 102160
TUI ReiseCenter Vlotho Lange Straße 127a, 32602 Vlotho, Telefon 05733 961880
TUI ReiseCenter Paderborn Rosenstraße 9, 33098 Paderborn, Telefon 05251 28360
TUI ReiseCenter Brakel Am Markt 3, 33034 Brakel, Telefon 05272 379120

www.westfalen-urlaubsreisen.de

AKON Gesundheitsreisen

- gefördert durch Ihre Krankenkasse!

WESTFALEN-BLATT
Abo-Vorteil



**LUST AUF BEWEGUNG, ENTSPANNUNG UND ERNÄHRUNG?
GÖNNEN SIE SICH EINE GESUNDE AUSZEIT!**

Nutzen Sie die beliebten AKON Gesundheitsreisen mit **Zuschuss Ihrer Krankenkasse**, die wir für Sie in ausgewählten Hotels in den schönsten Regionen als qualifizierte Präventionsmaßnahme zur Förderung von Gesundheit und Wohlbefinden ermöglichen! Alle verfügbaren Hotels, Termine und Kurse aus den Bereichen Bewegung, Entspannung und Ernährung finden Sie unter www.westfalen-blatt.de/akon

KOSTENBEISPIEL 4-TAGEPROGRAMM

Gesamtkosten (inkl. Unterkunft, Verpflegung und Teilnahme an den Kursen)	269,00 Euro
Zuschuss nach § 20 SGB V zahlreicher Krankenkassen	- 150,00 Euro
Ihr Eigenanteil ab	= 119,00 Euro

4 Tage



Reisezeitraum: Juni-Aug. | Okt.-Dez. 2020

ACHAT Premium / BAD DÜRKHEIM IM PFÄLZER WALD

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Nutzung des Wellnessbereichs mit Schwimmbad und Sauna | Fahrradverleih gegen Gebühr | zentral am Kurpark und Innenstadt gelegen | Parkplätze in ca. 400 Meter vom Hotel entfernt | Tiefgarage gegen Gebühr zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking* | AKON Faszienfit* | AKON Gesundheitswandern* | Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung

MÖGLICHE KURSPROGRAMME: fitfor50plus | fitforbike

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person

ab 129,-* Euro p. P.

4 Tage



Auch 6 Tage (Juli | Okt. | Dez.) ab 309,- Euro p. P. buchbar

Reisezeitraum: Juni-Dez. 2020

BEST WESTERN PREMIER Park Hotel & Spa**** S / BAD LIPPSPRINGE

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Nutzung der Bade- und Saunalandschaft Arminius Therme | Beauty Farm Arminius SPA (gegen Gebühr) | Natur-Schwimmteich mit Liegewiese | Fitnessbereich | reizvolle Umgebung und herrlich bepflanzter Kurpark direkt am Hotel | Restaurant Karl mit kreativer regionaler Küche | Fahrradverleih (gegen Gebühr) | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking* | AKON Gesunder Rücken* | AKON Gesundheitswandern* | Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung | Rückenfit | Wirbelsäulengymnastik

MÖGLICHE KURSPROGRAMME: fitforwork

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 69,- Euro | 6 Tage ab 115,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person

ab 159,-* Euro p. P.

7 Tage



Reisezeitraum: März | Mai-Dez. 2020

Vital-Hotel Jagdhof / BAD FÜSSING IN BAYERN

UNSERE PLUSPUNKTE: 6 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 6x Mittagessen | 6x Abendessen | Restaurant, Hotelbar | Gymnastikraum, Hallenbad und Sauna | Fahrradverleih (gegen Gebühr) | Eintritt in die Johannesbad-Therme | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: Aquafitness | Autogenes Training | Nordic Walking | Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 7 Tage ab 64,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

6 Ü / VP im DZ pro Person

ab 269,-* Euro p. P.

4 Tage



Reisezeitraum: April | Juli-Okt. 2020

ACHAT Plaza City-Bremen / BREMEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | zentrale Lage direkt an den Wallanlagen, eine beliebte Parkanlage am Rande der Bremer Altstadt | Nutzung des Wellnessbereichs mit Sauna, Dampfbad, Terrasse und des Fitnessraums über den Dächern der Stadt | ca. 800 Meter bis zur historischen Innenstadt mit zahlreichen Sehenswürdigkeiten zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking* | AKON Gesundheitswandern* | AKON Pilates* | AKON Reaktiv Walking* | Autogenes Training | Nordic Walking | Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person

ab 149,-* Euro p. P.

4 Tage



Reisezeitraum: April | Mai | Juli-Okt. | Dez. 2020

Esperanto**** S / FULDA IN HESSEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | brasilianisches Grillrestaurant, Bierstube, Weinstube, Panoramabar | Nutzung der exklusiven Sauna- und Saalebadlandschaft mit Innen- und Außenpool | Solebecken mit Sprudelliegen | Hamam (gegen Gebühr) | großes Sportbad (gegen Gebühr) | kostengünstiges Parken vor dem Hotel | hoteleigenes Parkhaus (gegen Gebühr) | WLAN | keine Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Faszienfit* | AKON Gesunder Rücken* | AKON Pilates* | Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person

ab 229,-* Euro p. P.

6 Tage



Reisezeitraum: März | April | Nov. | Dez. 2020

Biohotel Eggenberger**** / FÜSSEN IM ALLGÄU

UNSERE PLUSPUNKTE: 5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 5x 4-Gang-Bio-Abendmenü | Nutzung von Hallenbad und Kneipp-Tretbecken im Stammhaus | Zirben-Salz-Panorama-Sauna, Natur-Schwimm-Pool und Liegedecks mit Sonnenschirmen | Wellnessbereich mit Ruheräumen und Liegebereichen | ganzjährig gepflegtes Wanderwegenetz und Bike-Routen ab Hotel | wenige Fahrminuten vom berühmten Schloss Neuschwanstein (9 km) entfernt | wunderschönes Panorama mit herrlichem Ausblick auf die Allgäuer Alpen | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Gesundheitswandern* | Autogenes Training | Ernährung | Nordic Walking | Wirbelsäulengymnastik

EZ-Zuschlag für 6 Tage ab 125,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

5 Ü / HP im DZ pro Person

ab 459,-* Euro p. P.

4 Tage



Reisezeitraum: Juni | Aug.-Dez. 2020

Sporthotel & Resort Grafenwald Daun**** / DAUN IN DER VULKANEIFEL

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | ruhige Lage am Waldrand | Spa-Grafenland mit Schwimmbad, Sauna, Biosauna und Dampfbad | Massageabteilung und Beautyfarm | Restaurant mit großer Sonnenterrasse | Fitnessstudio | Hallentennisplätze, Tennisschule, Squash | Minigolf, Fahrradverleih, Reitstall | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking* | AKON Gesunder Rücken* | AKON Gesundheitswandern* | AKON Pilates* | Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 66,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person

ab 149,-* Euro p. P.

4 Tage



Reisezeitraum: März | Juni | Aug. 2020

Mawell Lodge / LANGENBURG IM HOHENLOHER LAND

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Kuchensnack am Nachmittag | 3x Abendbuffet | Nutzung der exklusiven Wellnessoase | Turmsauna mit Panoramablick | Dachpool mit Panoramaaussicht | Salznische mit Himalaya-Salz | Salzgrotte mit Floating-Pool | Wald- und Jägersauna | Turmbar | Jogglingstrecke auf dem Dach des Resorts | WLAN | keine Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking* | AKON Gesundheitswandern* | AKON Pilates* | Autogenes Training | Nordic Walking | Progressive Muskelentspannung

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 80,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / VP light im DZ pro Person

ab 279,-* Euro p. P.

4 Tage



Reisezeitraum: März-Nov. 2020

Werrapark Resort*** / MASSERBERG IN THÜRINGEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Wellness- und Beautyanwendungen | Pool und Sauna | Indoor-Tennis, Squash, Bowling und Fitnessraum | Nordic Walking-Strecken ab Hotel | reizvolle Landschaft im Naturpark Thüringer Wald mit einem großen Wander- und Mountainbikewegenetz | Wintersportplatz mit ca. 60 km Skiwanderwegen | Kinderbetreuung gegen Gebühr | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: Aquafitness | Autogenes Training | Nordic Walking | Progressive Muskelentspannung | Rückenschule | Wirbelsäulengymnastik

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 36,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person

ab 119,-* Euro p. P.

6 Tage



Reisezeitraum: April | Okt.-Dez. 2020

AKZENT Waldhotel**** / OSTSEEBAD GÖHREN AUF RÜGEN

UNSERE PLUSPUNKTE: 5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 5x 3-Gang-Wahl-Abendmenü | Nutzung des Hallenschwimmbads mit Whirlpool und Sauna | Kosmetik-, Fußpflege- und Massageabteilung im Haus | Garagenstellplatz gegen Gebühr | Fahrradverleih gegen Gebühr | zzgl. Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: Autogenes Training | Nordic Walking | Progressive Muskelentspannung | Rückenschule

EZ-Zuschlag für 6 Tage ab 95,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

5 Ü / HP im DZ pro Person

ab 239,-* Euro p. P.

4 Tage



Reisezeitraum: Juli | Aug. | Okt. | Nov. 2020

Kongresshotel Potsdam am Templiner See**** / POTSDAM

UNSERE PLUSPUNKTE: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | Nutzung der 2020 neu eröffneten Well-Being-Area (mit Indoor Pool und Saunabereiche) und Fitness-Area | Ruhebereiche auf zwei Ebenen | attraktive Lage direkt am Templiner See | Ausflugsmöglichkeiten mit Booten und Fahrrädern (gegen Gebühr) | keine Kurtaxe

MÖGLICHE KURSBAUSTEINE: AKON Aktiv Walking* | AKON Gesunder Rücken* | AKON Gesundheitswandern* | Autogenes Training | Progressive Muskelentspannung | Wirbelsäulengymnastik

EZ-Zuschlag für 4 Tage ab 60,- Euro

inkl. Kursteilnahme an 2 Kursbausteinen

3 Ü / HP im DZ pro Person

ab 229,-* Euro p. P.

* bei einem Krankenkassenzuschuss von 150,00 Euro. Ist Ihre Krankenkasse auch dabei? Informieren Sie sich unter www.westfalen-blatt.de/akon oder unter Telefon 0521-585 578.

Ausgebuchte Termine und Druckfehler vorbehalten.
Weitere Termine buchbar - rufen Sie uns an.

Buchungshotline: **0521 - 585 578**
Service: Mo. bis Fr. von 8:00 bis 18:00 Uhr

Online unser Gesamtangebot:
www.westfalen-blatt.de/akon

Veranstalter: AKON Aktivkonzept e. K.
Unterer Graben 18 | 97980 Bad Mergentheim

AKON
AKTIVKONZEPT